



Titel: Hein Godenwind, de Admirol von Moskitonien
Autor: Fock, Gorch
Purl: <https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/PPN684662175>

Nutzungsbedingungen zu den Digitalisierten Beständen der SUB Hamburg

Die Digitalisierten Bestände der Staats- und Universitätsbibliothek werden unter den Bedingungen der Creative Commons Lizenz BY-SA 4.0 gebührenfrei angeboten. Sowohl die kommerzielle als auch die nicht-kommerzielle Nutzung ist erlaubt und gewünscht, solange die Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg namentlich als Quelle genannt ist, sowie die Lizenz erwähnt und verlinkt ist: Creative Commons Lizenz Namensnennung 4.0 International (CC BY-SA 4.0 [<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.de>]). Die digitalisierten Medien in der zum Download verfügbaren Form sind ebenso unter der Creative Commons Lizenz BY-SA 4.0 lizenziert. Qualitativ höherwertige Reproduktionen können in verschiedenen Formaten und Auflösungen kostenpflichtig erworben werden. Gebühren werden entsprechend der Gebührenordnung für wissenschaftliche Bibliotheken der Freien und Hansestadt Hamburg erhoben. Im Falle einer Veröffentlichung lassen Sie uns bitte zur Information ein Belegexemplar der Publikation zukommen oder schicken Sie uns die bibliographischen Angaben der Publikation. Digitalate, die auf Nutzerwunsch angefertigt wurden, werden anschließend in die Digitalisierten Bestände der SUB eingespielt. Sie sind somit für jedermann frei zugänglich und langfristig verfügbar.

Quellenangabe

Institution + PURL (Persistent Uniform Resource Locator) des Images/Titels
Beispiel:
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg,
<https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/PPN670034223>
(CC BY-SA 4.0 [<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.de>])

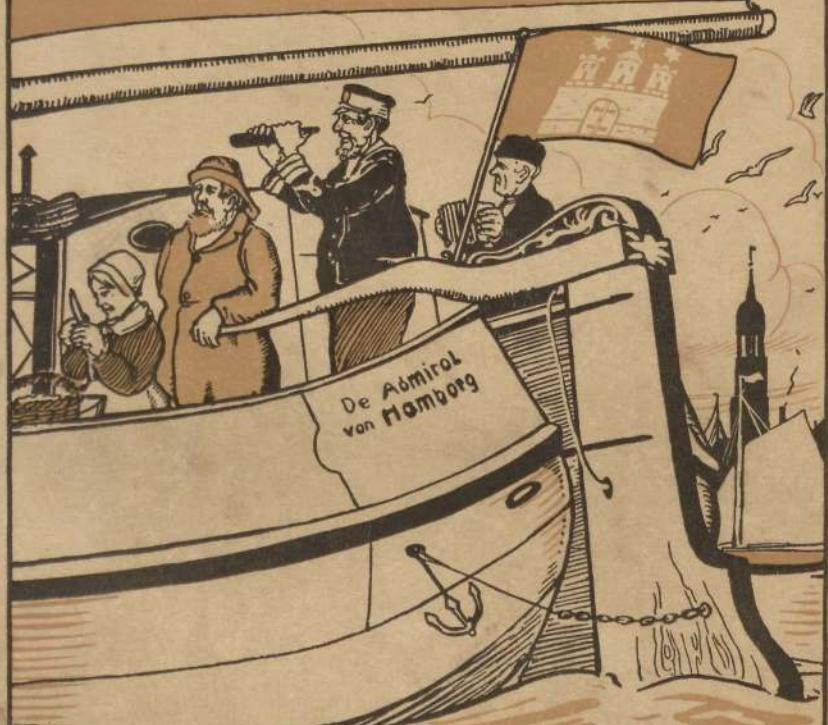
Handschriften und unikale Bestände bitte wie folgt zitieren:

Institution + Signatur + PURL des Images/Titels
Beispiel:
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg, DA: Br: BKB I: Bl. 10-13,
<https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/HANSb21933>
(CC BY-SA 4.0 [<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.de>])

Kontakt: Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg
- Carl von Ossietzky -
20146 Hamburg
auskunft@sub.uni-hamburg.de
<https://www.sub.uni-hamburg.de>

Hein Godenwind

De Admiron von Moskitonien



Eine destige Hamburger Geschichte
von
Gorch Foet.

Hans

Foet.



10.
2. Ex.

Hein Godenwind, de Aldmirol von Moskitonien

Eine destige
Hamburger Geschichte

von

Gorch Fock

V

1.—3. Tausend



Hamburg
Verlag von M. Glogau jr.
1912

Denk von Oscar Brandstetter in Leipzig.

Sorgen wir, daß das Lachen nicht
aus der Welt gehe! Sorgen wir,
daß mehr Lachen in die Welt komme!

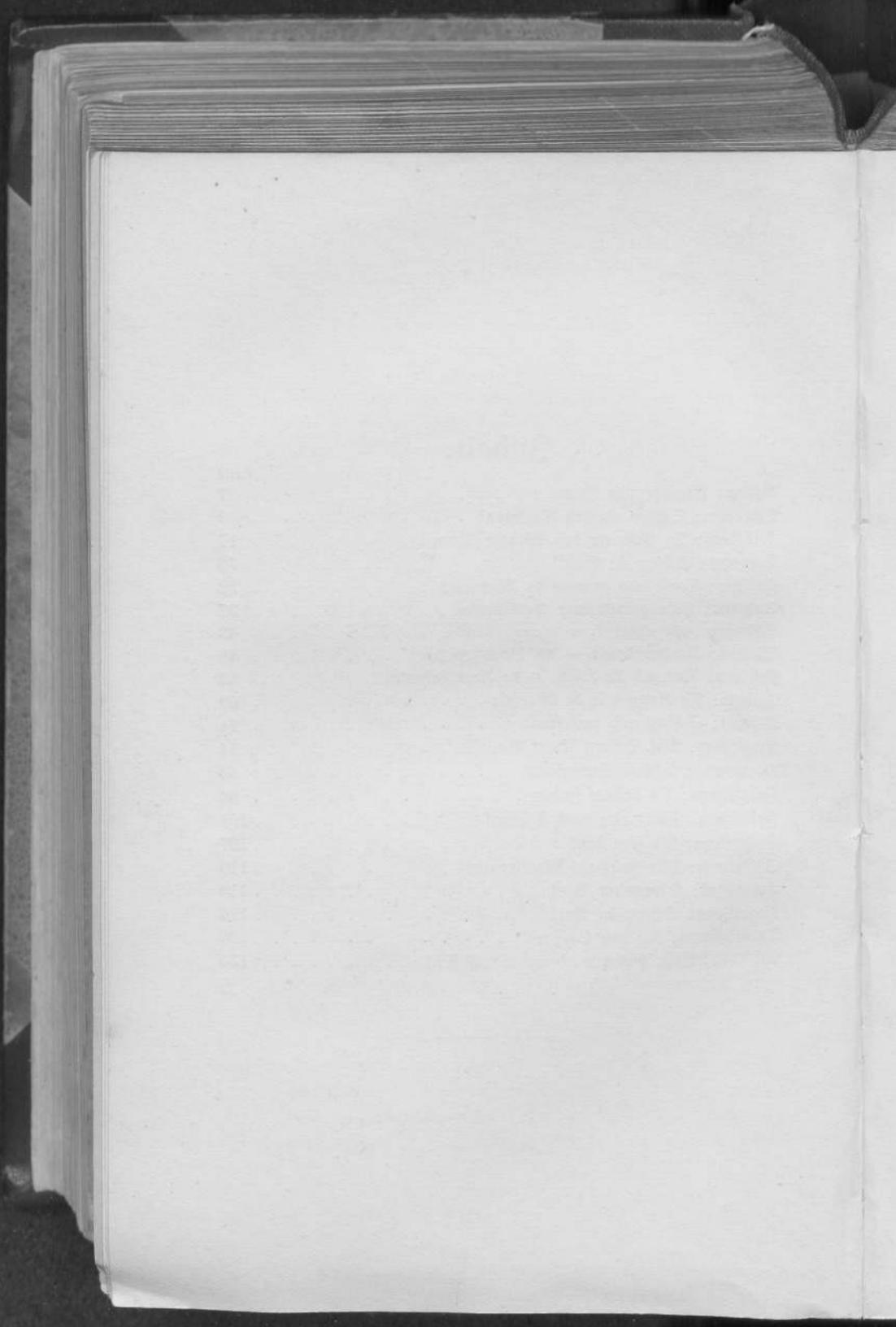
Rosa Elisabeth
to eegen

186-101172 42610

Inhalt.

	Seite
Borop: Hamborg de Boos!	7
Tweetens: Schipp op den Dreugen!	8
Drüttens: De Reis no den Ultnoer Dom	17
Beertens: Schipp in Sicht!	30
Foftens: Consulado general de Mosquito	32
Söhtens: Hein grippi dree Präsidenten	37
Söfiens: Jalk ahoi!	43
Achtens: Nordnordwest — an Bord op best!	49
Negtens: Nut mit de Olsh in de Freuhjohrsluft!	58
Teitens: De Krieg mit de Wanzen	69
Olftens: Schipp god verselern!	74
Twolftens: Dat Schipp kriegt Ballast!	84
Dorteitens: Achtet Swiensand	88
Beerteitens: De beiden Hohns	94
Fofteitens: Soltwoter umt Schipp!	101
Söhteitens: No See hen!	107
Söfteinens: Mit Kors op Moskitonien!	110
Achteitens: Storm op See!	118
Negteitens: Schipp in Not!	125
Twintigstens: No den Storm	130
Achterop: Hein Godenwind un Gorch Fock	134

— * —



Ich müchte keine Schiffahrt kennen:
Krieg, Handel und Piraterie,
Dreieinig sind sie, nicht zu trennen.
Gauß.

Vorop: Hamborg de Boos!

Sommerdag weurt, Sünndag weurt un Scheunwedder
weurt of.

Hamborg harrt bannig mooi un weur Boos op all de Hellgen. De Hamborgers harrn dat so hild as de Finkwarder Fischers in de Schullntied oder as de Beerlanner Burn in de Gerbeertied oder as de Jungens von St. Pauli in de Domtied: se steeken jemehr Nees in jeden Pott, de twüschen Lübeck un Bremen to Für kreegen weur, un keeken über jeden Tun, de twüschen Ülzen un Husum in Sicht keem.

Jem heur de Elw von Launborg bet hendol no dat Buten-Fürschipp, dat op den halben Weg no Helchland to Draggen licht, jem heur de Nordsee von Röm bet Borlum, de Ostsee von Warnmünne bet rop no de Flensborger Föhr.

Jem heurn de Dieken von Beerlannen bet Ditmarschen, de Bargen von Geesthacht bet Schulau, de Heiden von Lünborg bet Bremervör. De Sassenwohld heur jem ließ god as de Bidbeernsweiz. Jem heurn de Kniden un Redders von ganz Holsteen, jem heurn de Alster, Eist, Lüh, Stör, Ost un Eider.

Op dat Moor jogen se de Kiwitten op, op de Geest de Hosen, op de Watten de Meuwen, op de Dieken de Ossen, op de Heid de Snuden, op de Dörper de Fleegenweerten un Kellners: de opt meist: de Rodsniepels flogen man so hen und her, as wenn se een Taifun to öberstohn harrn.

Hamborgers allerwärts! To Wittenbargen legen se
 nolt bi de groten witten Fürtorns, to Wedel högen
 se sik öber den diden utstoppten Seeräuber, den Roland,
 op den Süllbarg und bi Kreuger petten se een af, jümmer
 links um den Pieler, bi Hogenbeck leeten se sik de Elefanten-
 tüken wiesen, in Mölln stunnent se vor Uhlnspiegel sien Graff-
 steen still, op de Peut sehn se Miss Elvira ut Barmbek mit
 ehren Luftballong opstiegen, to Büsen sochen se Tjark Dusen-
 scheun sien Wustfobrik no, in Radbrook floppen se bi Badder
 Aßt ant Finster un melln sik for de neuchste Spreeftunn an,
 op Finkwarder leeten se sik de dreuchten Scharben smeden,
 in Bardowiek freugen se driest mol, wat de Bull mölen dā,
 un in Buxthud gungen se fogor mol bi den verdübelten
 Smid vor, ober: hony soit qui mal y pense!

All dat Land un all dat Woter, mit Hüs un Scheep,
 mit Bäum un Seils, mit Dielen und Dünungen, nehmen se
 mit getrosten Sinn un breeke Ellbogen in Hür und Pacht un
 brochen Larm un Gesang, Lachen un Leben un Geld unner
 de Lüd un in de Dörper. Allerwärts harrn se dat Seggen.

Hamburg weur Boos.

Tweetens: Schipp op den Dreugen!

Hein Godenwind, de grote Admirol von Moskitonien,
 weur all lang op, he harr all butenbords swemmt un dülkert
 as son wille. Ont un seet nu tofreeden und geruhig in sien
 Kojüt, so wiet een bi Hein überhaupt von „geruhig“ snaden
 kunn. He harr dat Scheinleit open molt, dat de Sünn em
 dreugen un de Wind em kämmen kunn, un keek öbert Woter
 no dat Land, dat Süd ton Osten in Sicht weur.

Sien beiden Lüd, de Stürmann und de Seilmoker, seeten
 bi em in de Kojüt.

De Stürmann weur iwerig dorbi, een lütt Bullschipp
optotokeln, de Seilmoker ober harr sien ol Harmoniko op
den Schot un speel ganz sinnig, (Sünddogs speel he jümmer
veel sinner as in de Week) speel dütsche, ingelsche un norrsche
Janmooten-Leeder.

Hein Godenwind sien Kojüt weur all mehr son Museum for
Novigotschon und son Institut for Meereskunde, so vollstoppt
un vollproppt weur se von allerhand Krom un Gedrief. Von
utstoppte Seevogels, Seedübels, Seespinnen un fleegen Fisch
hungen, stunnern un bummeln dor so veel rum, dat se gornich
mehr to telln weurn. Un twüschen all de lütten Scheep, de
Schuners un Barken un Bullschep un Dschunfen un Ewers
in Glaskassens un Buddels kunn of keeneen mehr dorchfinnen,
dat weur bloß noch mit de Flottenporod von Spithead to
vergleiken. Muscheln un Korallen so veel as Umlauff in sien
beiden Lodens hett. Un merden twüschen allerhand Hoben-,
See- un Schippsbiller von de ganze Welt hung Hein Goden-
wind sien ole moskitonsche Admirolsflagg stief von de Wand
dol, as wenn se von Wind un Wedder nix mehr weeten wull.

Bont Steenheuft röber keem dat Pingeln von de Stroten-
bohnen un mitunner tut mol een greunen Damper. De Seil-
moker geef dat Harmonikospeelen no, berot de Luft, de int
open Finster rimweih, un sä: „Jüst son Wedder as Dree-
unsoftig!“

De Stürmann, de grod bi de Foðroh to laschen weur,
sä ohn optokieken: „Dreeunsoftig, as Hamborg opsludert is?“

De Admirol spee ut dat Finster un dreep een Mew,
de langsom über dat Herrlichkeitenfleet henseil, doch so god
op de Flunken, dat se nich mehr fleegen kunn un baß to Woter
gohn muß. Denn dreih he sit um un reep: „Stürmann,
du wollt Hamborger Jung speeln un weest nich, dat de Ham-
borger Brand Tweeunveertig west is?“ „Och, wat dat an-
belangt, wi hefft noch jedes Jöhr een Brand in Hamborg

hatt.“ „Du vullicht, Stürmann, du kannst jo nich mit Grog umgohn, ober wi nich! Seilmöker, wat weur denn Dreeunföftig los?“

De Seilmöker Löhn sit noch mehr no vorn, as wenn he allns sehn kunn, un sä: „Do legen wi vor Bremerhoben mit de erste dütsche Kriegsflott, Hein, un op son feinen Morgen as nu keem Hannibol über de Wesser un verllopp dat ganze Dütschland tor See.“

„Dor wollt wi uns op besinnen, wenn wi annen Weel den groten Man-of-war aflopen lot bi Blohm un Voß,“ reep Hein Admirol un sleug mit de Fust op de Finsterbank, dat dat ganze Hus wadeln dä. „Stürmann, Zeppelin mutt ok noch Antwort op sien fründlichen Breef hebben: schrief em, dat dat in de ersten twolf Dog keen Storm gifft, un he kunn getrost mit sien Luftschipp no Hamborg rop füsen. Seilmöker?“

„Un Brommy keem an Bord, hol sien Admirolsflagg dol, leet uns op Deck antreden un sä: mit Dütschland wör dat ut un wi kunnen don un loten, wat wi wullen. Wieder kunn de Admirol nix seggen, he stunn noch een Ogenblick, as wenn he noch wat op den Harten harr: do dreih he sit fort um un gung mit sien Flagg in de Kojüt rin.“

„Jo, dat weur ok een fixen Kerl!“ reep Hein Godenwind.

„He hett nich lang mehr leeft, Hein, dat mutt em doch bannig noh gohn sien.“

„Mi is dat ok nich ton Lachen west, als se mi in Moskitonien asselt hefft,“ sä Hein Godenwind, „man dot argern do ik mi dorüber noch lang nich. Ober so as Brommy to Hammelwarden in de Eer licht, in sien Admirolsflagg indreicht, so sollt ji dat mit mi ok mol möken! Seilmöker, heurt? Du leefst gewiß länger as wi annern beiden... Wenn ik nich op Grund von de See to liggen kom: mi

licht int Blot, as wennt nochmol no buten gung . . . De Reden,
mit de se mi mol Arms un Been verziert hefft, heff ic nich
mitfreegen: anners kunn ic dat of jo as Klumbumbus holln
un mien Reden mit in den Sarg nehmen.“

No een lütten geruhigen Ogenblick fung de Stürmann
an: „Jüst son Wedder as Fiefsöbentig bi Kop Horn!“

„Bi Kop Horn?“ freug de Admiron, „dor hett dat doch
so bannig weiht, meen ic. Achtuntwintig ingelsche, negentein
norrsche, twolf franzeusche, söben dütsche un sief amerikonsche
Schœep weurn jo woll mit Moot un Rott bleben un bloß du
mit dien Regina heft den Storm afsholln.“

„Dat weur doch Genunachtzig, Hein,“ reep de Stürmann,
„in de Jöhrn verbiesterst du doch of jümmer. Fiefsöbentig
weur dat bi Kop Horn so mooi: jeden Dag of doch Sünn-
schien un Östenwind un nachts Sternflor un dorbi doch keen
beten kolt. Mien Janmooten hefft an Dœd slopen, kann ic
di flüstern. In acht Dog, Hein, in acht Dog weurn wi rum
un keen eenzig Mol in de Masten west.“

„Junge, Junge!“ reep de Admiron, „ic will di mol wat
seggen: wenn de Boxers in de Flora flor sind, denn will
Sohlmann dor een internotschonol Wettle gen mölen! Stür-
mann, dor mell ic di an un du sollst sehn, du kriegst den
ersten Pries fot. Du kannst jo ganz gräsig legen!“

„Denn droffst du di über nich mit anmelli, Hein, anners
könt wi man all inpaden,“ sä de Stürmann un braß de
Bram noch een beten mehr.

Von Lögen much de Seilmoler nix heurn, dorum freug
he: „Sall ic mol wedder La Poloma speeln, Hein?“

„Ne,“ sä Hein, „lot de Palmona man unnerwegens, wi
hefft jo noch Botter. Sett dien Matrosenpioninosorte über-
haupt man mol int Dœd, mol dien Schroper flor un speel
man mol Puhbütel.“

Do stunn de Seilmöker op un mol sien Mest sharp.
 Un seep den Admirol destig in. „Seilmöker,“ lach Hein,
 den dat ketteln dä, „weest noch, in de Fonsekobai? Du
 harrst mi of jüst so inseupt: do keemen mit eenmol de söben
 Drlogers von Rostarika um de Huf dampft un fungen een
 Ballern un Scheeten an, as wenn se ganz Ameriko in Brand
 setten wulln. Do leet ik ober een Signol opholn: Hein
 Godenwind lett sik jüst rosiern un wenn de Scheeteree nich
 solang noblifft, denn geiht jo dat slecht! Son Signol weur
 de rieken Rösters noch nich vorkomen: se geben dat Ballern
 gau no un von all de Brüggen keelen se mit de Kiekers,
 wo wiet du all weurst, Seilmöker! Weest noch? Un noher
 hefft wi jem ton Dank ornlich dat Fell versohlt!“

„Nu lot dat Snotern man no,“ schull de Seilmöker,
 „anners kriegt wi noch Hoveree!“ Un he fung an to rosiern,
 as wenn he een ole Korwett von 1848 astoschropen harr.

Do gung de Dör open un keen plierk um de Ed? Anna
 Susanna Butendief! „Deern, tumm rin, dat wi Besuek
 kriegt!“ reep Hein Admirol. Se dät ober nich. „Hein,
 kannst du nich mol eben röber komen?“ „Op den Stuz nich,
 mien Deern: ik sitt hier jo unnert Mest! Wat is de Matter
 denn?“ „Och, dat segg ik di buten, Hein!“ „Anna Susanna,
 wi sünd heid lang ut den Snieder un du wollst noch een
 Schäperstündken mit mi achter de Rökendör riskeern?“ „Och,
 Hein, no son Krom steiht mi gor nich de Kopp.“ „Haloh,
 du lettst dien Seils jo bannig hangen! Seilmöker, snie mi
 nich de Nees af! Anna Susanna, vertell man gern: wi hier
 könt althopen swiegen as dode Stint!“

Anna Susanna mol de Dör achter sik to un sä: „Och,
 Hein Godenwind, de Viez is wedder dor!“ „Viez? Wedder
 dor?“ freug Hein, „wat forn Viez? De Viezkonul von
 San Soltwoter oder de Viezkeunig von Ägypten? Seilmöker,
 du hest mi eben een Stück vont Ohr sobelt: nu snie mi

von dat anner Ohr of man jüst son Lappen af, heurst?
Dat id wenigstens dat Gleichgewicht holln kann. Wat forn
Biez?"

"Hein, von wegen de Miete doch," jaul Anna Susanna.

"Dat kann ik mi nich denken," sä Hein, "de Mann ward
doch woll so anständig sien un op een Sünndagmorgen
eben vor de Karktied nich mohnen! Denn mol de Kerl sit
jo sgor stroffällig. Seilmoker, täterwiert bün ik all, hier:
op jeden Arm twee Ankens un twee Flaggen: dor brufst du
nich mehr for to sorgen! Kriegt he denn überhaupt noch
Miete, Anna Susanna?"

"Hein, dat weest du doch: negen Moond. Nu sitt he
in de Rök un secht: he steiht nich eher op, bet he sien Geld
hett."

"Hett he sit denn of riekkich Proverjant mitbrocht,
dat he hier Karantien liggen kann?" freug Hein un lach.

Do fung Anna Susanna meist an to schreen: „De Hus-
weert will nich mehr teuben un wenn ik binnen dree Dog
nich betohlt heff, denn sollt wi an de frische Luft sett warrn!"

"Kiel an: ein Ultimatum!" sä Hein.

"Ik arme Groo, wat mutt ik anlopen! Twintig Jahr
wohn ik hier in düt Hus un mutt nu sowat beleben! Wat
sall ik bloß mit den Mann anfangen un wat soll ik dat Geld
kriegen?"

"Seilmoker, wollt utscheiden," sä Hein un stunn op. „Ik
will den Mann ut Lurup mol gau den Anker hieven! Kumm,
Anna Susanna, wollt uns den lütten Moskiter mol anfieken!"

In de Rök gung de Biez argerlich hen un her. Als he
Hein seh, null he glied anfangen to preestern un to schelln,
ober Hein drück em mit Dunkraft op een Stohl dol un sä:
„Rich den Gotboden so aspetten, mien gode Mann: de
Stürmann un ik hefft em erst vorrig Moond labsalwt!" Do
fung ober Mandus Meier von de Miete an to snaden un

heul gor nich wedder op: he dach, dat Hein Godenwind
soveel Geld as Hau harr un meen dat slau antofangen, wenn
he sik op de Achterbeen setten dä: denn muß de Admirol
doch for sien Loschimudder berappen!

„De Miete ward betohlt,“ sä Hein, „ober nich op den
Sünndag!“

„Dat kann jedereen seggen!“

„Dat secht Hein Godenwind, de Admirol von Moski-
tonien,“ reep Hein.

„He soll man leeber betohln,“ sä de Viez, de wiesen
Wind freeg.

„Junge! As ik noch den Orlog von Moskitonien to
kummandeern harr, do bummel ik son Lüd as du büst censach
an de Grotroh von mien Almiranta un leet jem dor spaddeln!
Hier mutt ik dat geruhiger angohn loten! Hier holl ik dat
so: de swemmen kann, ward int Fleet smeeten, dat he no
de Herrlichkeit röberdüfern kann, un de nich swemmen kann,
ward de Trepp dolsegelt! Kannst du swemmen?“

Mandus Meier schul no dat open Finster, dach an Froo
un Kinner un an sien gesunken Knöken un gung erst mol
dree Träd trüd. He kunn dor jo nix an don, sä he, de Hus-
weert mok ober Ernst un wenn dat Geld nich het Mittweeken
op de Toonbank leg, denn worr de Wohnung von gerichts-
wegen sloten!

Hein kempel sik de Arms op un greep ut Spöß no den
lütten Mann: do freeg de dat mit de Angst, krop em unner
de Arms durch un jump gau de Trepp dol. „Öbermorgen
komm ik mit den Husweert un mit de Pollizei wedder,“
reep he von unnen rop un gung fleiten.

„For mienhalben mit den ganzen Grundeegendeumer-
vereen,“ lach Hein. „Den sünd wi los, Anna Susanna!
De ward sik woll morgen glief in de Lebensversicherung op-
nehmen loten! Son driesten Bribon! Egentlich weurn de

beiden, Biez un Husweert, dat wert, dat ik uttreden dä,
ober ik mag dat Senatorium dat nich andon: erst heet
se de Stroot extro no mi de Admirolitätsstroot un denn
tred ik um! Dat molt of keen goden Indruk, Anna Susanna."

Anna Susanna seet as son Hümpel Plünnen op den
Rökenstohl, schür sik de Ogen mit den Ploten un schüddkopp
effenweg. „Hein, lot dat Kaspern doch no: segg mi leeber,
wat nu warrn soll! Mi kannst umdreihn, denn wardt noch
nich flöttern: ik heff keen Penn mehr op de Noht un kann
het übermorgen nix betohln! All wat ik mi tosomen sport
harr, meist dredusen Mark, Hein, heff ik in de lezten twee
Jahr, as du keen Miete mehr betohlt hest, tosett: nu sitt ik
vor mien leddig Schapp un komm woll op mien olen Dog noch
int Armenhus! Vor sien Godheit mutt de Minsh noch mehr
bühen as vor sien Dummheit.“

„Nu man nich glied all de Masten über Bord,“ sä Hein,
„dat kummt noch all wedder mooi in de Reeg!“

„Hest du denn noch Geld, Hein?“

„Mien gode Deern, du weest, dat ik op den Dreugen
sitt mit mien Schipp! Ik wull, ik harr dat Senatorium von
Moskitonien hier vor mi: ik wull jem wat anners wiesen!
Söbentein Jahr hett de Republik mi mien Geld betohlt:
sorr dree Jahr heff ik ober keen Sched un keen Peso mehr
in Sicht freegen. Wat dat togeiht, mag de Dübel weeten.
Ob dor unnen wedder son kuddelmuddelige Revolutschon is
oder ob se mi de Pangschon einfach schaft hefft oder ob de
Kassen mol wedder leddig worden sünd, dat weet keen Generol-
konsulot un keen Zeitung. Kann of gern wesen, dat dor son
Kerl is, de sik alle Weddeljahr mien Pangschon ganz gemütlich
utbetohln lett: dor in Moskitonien geiht dat kandidel to.
Dammi nochmol, ik much dor noch mol twüschen haun! De
sullen sik wunnern! Wat meenst, Deern, wenn ik noch mol
rüber goh un mi mien Geld hol?“

„Hein, du wullt utkniepen no Mesopotomien un mi hier vor den Rest sitten loten?“

„Mesopotomien licht in de Bibel,“ reep Hein, „ober Moskitonien licht dor, wo Klumbumbus 1492 landt is. Man still, Deern, ik mark jo sülbst, dat wi nu in de Kniep tomen fünd: ober wi biet uns dorch, man still, wat mutt, dat hett Hein Godenwind noch jümmer Flor freegen. Ik goh erstmol no dat Konsulot rop un klopp dor mol op den Treesen un denn goh ik mol an den Reichskanzler oder ik fohr sülbst mol röber no Moskitonien! Jümmer mit jemehr Revulutschonen! Revulutschonen soveel as Markten in Wandsbeek! Ik will jem räukern!“

„Dat is dat erste Mol in mien Leben, dat ik op de Stroot sett warr,“ fung Anna Susanna wedder an.

„Een Mol kannt erst Mol man sien,“ sa Hein un harr all wedder Bobenwoter, „ober dütmol wardt noch nich so leeg. Ik bün een olen Orlogsmann un lot mi nich so licht kondemmen! Ik heff ok noch allerhand Geld utlehnt, Anna Susanna, mol sehn, ob ik niz inkassieren kann.“

„Jo, Hein, du büs jümmer to god west, heft dien Geld mit Schüffeln un Torken bor ut de Finstern smieeten! Dor lann keen Arbeitsmann frank warrn oder keen Arbeit hebbien: du stedst em wat to, un wenn öbern Hoff geihst, heft twintig Kinner an di bummeln! Un all de hunnert Jungsens un Janmooten, de du Scheep besorgt un mit Tüch un Geld utrüst heft! Lett sik dor mol een wedder sehn? Ganz enkelt mol un denn bringt he di ok keen Monne, denn kummt he mit een utstoppten Vogel oder sowatgodes for dien Museum ansleep, un ik mutt den olen Schiet denn noher jümmer reinmoken! Ober Geld bringt he nich.“

„Se meent all, ik heff Geld genog,“ lach Hein, „se denkt, ik heff een Sac vull Geld achter de Dör stohn. Id wull, se harrn recht.“

„Un denn heft du noch de beiden Olen op den Hals!
Lot de doch int Armenhus gohn, dor sünd se god ophoben!
Dien Schipp sagt jo weg, wenn du soveel Ballast fohrst!“

Hein moł de Kölendör fast to, dat de beiden in de Kojüt nix heurn sulln: „Dat do ik nich, Anna Susanna, un wenn noch so hart weicht! Mien olen Maffers, de so lange Johrn mit mi unner Seil un Damp west sünd, sollt nich mehr vor de Dören gohn oder sik int Armenhus rumsteuten loten! Mit den Klingebütel rumgohn, steiht uns olen Fohnslüd nich an! If will uns dree woll bohen Moters holln un di ot, Anna Susanna, lot mi man tieken. Heft all wat in den Pott for hüt Middag?“

„Jo,“ sä Anna Susanna, „Windsupp mit Lustklüten: wenn wi Fleesch darto hebben wöllt, fot wi uns bi de Nees an.“

„If bring di een poor Fisch von Altno mit,“ treust Hein un siebel wedder no sien Kojüt röber. — — — — —

Drüttens: De Reis no den Altnoer Dom.

„Na, Hein, wat is dor rutsurt?“ freug de Stürmann.
„De Biez kunn swemmen,“ antwor Hein.

Do sä de Seilmoker: „Hein, wi snadt dor eben von, dat wi di nich länger op de Taschen liggen könt un wöllt. Lot mi morgen man wedder Rietstiden un Snürsenkels an de Ed verkaufen!“ Un de Stürmann sä: „Un mi lot man wedder mit de schottsc̄he Kor los un mit Kasbeern un Bonannen hanneln.“

Hein lach: „Un wenn ik denn noch Rottenloddichtstopper in Beerlannen warr oder anner Kötelfegerarbeit moł oder mi in de Kasperbod von St. Pauli rinstell un Anna Susanna mit den Toller rumgeiht, denn sünd wi jo all versorgt. Ole Bangbüren! Erst frei ik mi, dat ik jo ut den Bedelmanns-

Fod, Hein Godenwind.

stand rut heff: nu wöllt ji mit Gewalt wedder rin? Ji sünd ole Seelüd un hefft wohrafftigen Gotts heter Brot verdeent: ji bliest bi mi! Wenn ik of een beten afdrifftig bün: den Kors heff ik noch lang nich verlorn! Tredt jo man an: wi wöllt mol no Ultro dol un denn mol no den Konsul rop!"

Dat dur nich lang, do Iloriern de dree afdancken un uitdeenten Fohrnlüd bi Anna Susanna ut un gungen öber den Boomwall un de Vorsetten no St. Pauli dol. Dor keemen se so recht merden in den Sünndogstingeltangel bi de Lannungsbrüggen rin.

„Meist as in Moskitonien, wenn dor Revulutschon is," gröh! Hein.

Wat een barg Minschen! Ringers, wat for Lüd! Man jümmer dol de Brüggen, man jümmer rop op de Dampers! Nich frogen, nich umkielen, nich stohn blieben! Varm hüshoch!

„Badder, hest du of tostellen? Besinn di, Badder! Of noch mol noseuhlt, Badder?" — „Du, Tetje, leus mol een Kort for mi mit, jo? Ik geef di dat Geld annen Jahr wedder!" — „Een Harmoniko dortwüschen . . . un dorbi wohnt he noch jümmers in de Lammerlammerstroot, Lammerlammerstroot un kann molen, wat he will!" — „Werdt man nich seefrank, hört ihr, Tristan und Filma? Nich so viel ins Wasser kuden!" — Dat heurt een Ewerfehrer: „Wat mi anbelangt, Modamm: ik heet Ruddel un ließ int Beerglas!" — „Junge, Junge, ließ mol: ornlich eine Joahne hoaben se mit! Gesangverein Holldeuftandatisbeter!" — „Musik von achtern dorwüschen: O grüße mir den Jungfernstieg, denk an der Alster oft an mich, bring auch Sankt Pauli meinen Gruß: vergiß es nicht . . . „Man keen Angst, ward all bestellt!" — „Kieß: dor smitt sif een Dol op: een mit een Humpelrod!" „Mensch, du weest doch von Gott keen Steenstroot: Kannst nich kielen? Dat is doch een Hosenrod! Du, lot di man nich opgriepen, Esmeralda!" — „Gör, nu siz doch bloß ein mal still, machst

ein ja ganz nervös mit dein ewiges Dammeln!“ — Musik von oben: Das sind die Dollarprinzessinnen, die Mädchen aus purem Gold . . . „Du, Fietje, kniep ut: dien Liebe hett de Swiegermudder mitbrocht: Du fallst meuglicherwies meuchlings verloft warrn! Fietje, noch ist es Zeit, umzufahren!“ — „Ja, Fräulein, de Brögam kummt doch nich: gohn Se man mit mi: wi foht fein no Moorborg un plüdt Bidbeern.“ — Musik von nedden: Nur nicht so laut, es wird ja hier gebaut, und wo der Storch sein Nest gebaut, da ist man nicht so lautautautaut . . .

„Ohotterchott!“ „Wat is denn los, Mudder?“ „Ohotterchott!“ „Wat heft du denn?“ „Ohotterchott!“ „Nu segg dat ober bald!“ „Ohotterchott!“ „Mudder, nu vertell doch man!“ „Das Paket! Das Paket hab ich ja doch in die Ferdebahn liegen gelassen!“ „Dat mutt for 1895 west sien, Mudder: nu gifft keen Perdbohn mehr in Hamborg. Allens elletrisch, Mudder!“ „Dummerhaftigen Snad! Ohotterchott, ohotterchott: all de scheunen Eier un dat scheune Botterbrot! Du hätt ja auch man ein klein büschchen nachfüllen können, aber du schmöls dien Zigarr un quäls di um nix!“ „Notürlich: de Mann hett wedder mol de Schuld!“ „Nu steh doch bloß nich so bedibbert da, lauf doch mol rop!“ „Mudder, de Klok is fief Minuten vorn Büxenknoop, wi hefft keen Tied mehr!“ „Ohotterchott, ohotterchott!“ — Musik op den Stoder Damper: Nut mit de Olsh in de Freuhjohrslust . . .

Langsom un wiß schoben de dree olen Fohrnlüd durch dat Geweuhl un Gedrängel, durch de Minschenbrandung von St. Pauli.

Hein weur mit de Ogen un Ohren überall!

Dree wunnerliche Gesellen harr uns Herrgott dor op den Dutt freegen: wenn he jem anfeet, muß he sitz selbst

wunnern. As wenn een grot, hoch Bullschipp un een lütte,
dide, hollandsche Tack un een scheeben, olen Schuner Reeling
an Reeling legen oder as wenn een Walfisch, een Seedübel
un een mogern Schellfisch tohop swemmen, so keem eenen
dat vor.

De Seilmoker Eggert Sietas weur middelgrot, he gung
ober all ganz krumm un harr all ganz witt Hoor. He weur
blind. Sien Sicht harr he mol op een Damper sleten un
sorr de Tied wull he von Dampers nix mehr weten. He gung
of op keen Damper mehr rop. He weur een gewissen Bibel-
mann, snac wenig, speel veel op sien Harmoniko un leet sit
geruhig mittreden. Mit sien Gedanken weur he jümmer op
grote Fohrt un beleef all sien langen Reisen noch eenmol.

Een ganz annern Kerl weur Jan Dübel, de Stürmann.
Son lütten, diden Drummel, meist ebenso breet as lang. He
harr rote Hoor un een roten Bort un heet dorum an de
ganze Ingelschleddernküst de Barbarossa. He harr bloß
noch eenen Arm. Den annern harr em mol een Haifisch
in de Sunda afbeeten. Do harr he sit op de Scheep nich mehr
holen kunn: he harr dor ober of sowieso woll bald rafnuscht,
wil sien Popiern nich ganz rein weurn: he harr allerhand
utsreeten. Nu weur he eegentlich bloß noch to verknusen, wenn
he in de Kojüt seet un dor stüttig timmern un tokeln un
molen kunn. Keem he twüschen de Lüd, denn spee he Gift un
Gall un arger sit über allens, wat em in de Meut keem.

Wat soll ic nu veel über Hein Godenwind seggen, den
moskitonischen Gran General de la mar, den groten Admirol?
Dat weur een Hamborger Jung, dorch dat Bergreuterungs-
glas anleeken. He harr noch all de Flossen un noch all de
Seils. Nix weur bi em refft un nix astokelt. He gung noch
as een Lichtmatros, so leislich, düker noch jeden Dag int
Fleet rum, wennt nich grod junge Hunnen sneen dä, un fung
erst eben an, een heten gries to warrn: dorbi gung he ober

all in sien 68. Jöhr! Hein weur een Ries: he keek über de meisten Menschen hen — un dat will in Sassenland doch gewiſſ wat heeten! He frei ſik mit de Minſchen, aber he kunn of bannig über jem lachen. He harr grote Högen, wenn he jem anſeuhrn kunn, un he ſeet dor vor Gewalt achterher: dat mol em über ebensoveel Spōß, wenn ſe dat Körkeegen, dat he ſülbſt mol deſtig rinſeilen dä.

Hein harr den blinnen Seilmoker bi de Hand to foten un feuhr em, as wennt ſien lütt Jung wör. De Dree feelen den Helchlännere Weg rop un as ſe unner den groniten Bismard ſtunnen, ja Hein: „He ſeht, de Odlers ſünd ſlecht? De finn iſt über doch mooi!“ „Odlers? Dat ſünd jo Malakatkrein! Achter Singapur ſitts to Dusenden! Heff jem all ſülbſt in de Hand hatt,“ gnurr de Stürmann, de all heus in Fohrt weur: alle Ogenblid ſtott em ſon Ruppſack mit den Ruckſack an. „Jo, dat weet wi woll, dat du all een barg Vogels hatt heft,“ lach Hein.

As ſe wedder unner de Milesbrügg durch gungen, bleef he vor Karpsanger ſtohn un ja ornlich ſon beten geiſtreich: „Jungens, dat is een historisches Monument! Un kieſt: wenn iſt hier nu ſtoh, denn is dat een historiſcher Moment: de beiden Admirols, de Hamborg opſtunnis hett, ſünd denn op den Dutt!“ To Karpsanger ja he ober: „Ja, ja, Beernd, dat geiht uns Admirols nu ſlecht in Hamborg! Di ſchiet de Lühnen op den Kopp un iſt kann mien Miete nich betohn.“

De Lüd keeken ſik um un bleeben ſtohn: Hein harr een Stimm, de to em passen dä. As een Walfiſch, wenn een Walfiſch een harr, full Grabbe woll ſeggen. Ole Wieber, de em ton ersten Mol heurn, ſaden in Omdom, Rinner fungen an to ſchreen, Kortſichtige feelen no den Heben rop un meenen, dat harr dunnert, un Sworheurige frein ſik und dachten, dat ſe jemehr Geheur op eenmol wedder kreegen harrn. As wenn he noch jümmer über Baß un Achterdeek kummandeern muß,

so gröhl Hein Godenwind un dorbi weur he doch man eenmol godhartig.

De Dree klaun den Stintfang rop un keeken an de Dütsche Seewarte den olen Neemayer mol in de Wedderbur. Un demn stunnen se hoven den Hoben un de Elw un keeken von de langen Elwbrüggen het no Kohwarder.

„Hein, kiel il so no den Seilschippshoben?“ freug de Seilmoker.

Hein antwor: „Jo, Seilmoker, un he licht ganz vull von hoge Masten un breete Rohn.“

„Dor will ik of henkielen,“ sä de Blinne sinnig, leet sit von Hein no de Bank loszen un sett sik dor still op dol. Un he harr de grote See vor sik un um sik un vergeet dat Land. He seet nu ganz no vorn beugt, as wenn he in de Wiete Stimmen heurn dä. Hein leef em an un lees em de Gedanken von dat Pastorngesicht af un freug tolezt geruhig un fründlich: „Seilmoker, wo sünd wi?“ — „In de Passoten, op twintig Grod Nord.“ — „Molt wi gode Fohrt, Seilmoker?“ — „Jo, tein Milen.“ — „Seilmoker, wat forn Schipp?“ — „Norrsche Bark Svend Jønn von Kragerö.“ — „Wat to don, Seilmoker?“ — „Jo, if heff hier een Fliden op de Besohn to setzen.“ — „Wat if seggen wull, Seilmoker: is de Deern von Jon Roptein noch an Bord?“ — „Jo!“ — „Wat heet se man noch?“ — „Ellen!“ — „Wo old?“ — „Woll negentein Johr!“ — „Wat for Ogen?“ — „Blau as de Heben!“ — „Wat for Hoor?“ — „Geel as de Sünne!“ — „Is se op Ded?“ — „Jo, se steiht to Badbord an de Reeling, ganz dicht bi mi.“ — „Wat lacht de Deern jo, Seilmoker?“ — „Dor muß den leeben Gott no frogen: id weet dat nich!“ — „Na, denn snack man noch beten mit ehr, Seilmoker!“ — „Jo, dat will ik don!“

Un de griesse Seilmoker heul dat Gesicht gegen de Sünne, de über den Seilschippshoben stunn, un sei mit de witte,

norrſche Bark un mit de witte, norrſche Deern op de Heucht von Kop Verde über de blinkern un ſchumen See.

De Admirol dreih ſik wedder no sien Stürmann um, de über den Hoben leef. „Säßt du wat, Stürmann?“ „De Stülden hett doch wedder mol all de Seilscheep,“ brumm Barbarossa un leef no de Doden un Hellgen röber.

„Dat hängt mit sien Längte tohop,“ antwor Hein, „de lange Stülden kann de Maſten un Rohn ſo ſchein vont Deck labſalwen: de brukt keen Letter, süh — un dorum dodt he all de Seilers!“

Twüschen de greunen Dampers, de hen un her lepen as de Scheep op den Weeftſohl, un twüschen dat anner Gedrief, twüschen de Kru von Sleepers un Lücters, Schuten un Bobenlanners, Ewers un Barkaffen leeten ſik twee hoge Herrſchoppen ſehn. As de Moon durch de Wulken, as de Förſt durch dat Volk, ſo gungen ſe durch den lütten Ruddel-muddel.

Gen von de langen hollandschen Seesleepers, de ſtüttig von Lizard bet Texel rumnüffelt, broch een gries ingelſch Bullſchipp, den „River Falloch“, de Elw rop un von oben keem Laeisz ſien Fieſmaſter „Potosi“ in Tau von den zweimasten Hamborger Seesleerer „Albatroß“. Dwars von Hein Godenwind gungen de beiden Sterngroſers an eenanner lang: de Jantjes reeten de Müzen von de Köpp un reepen dreemol Huroh un de Lüd an Land un op de Brüggen winken mit Hannen un Deuker. Allens, wat Ogen harr, leef no de langen, ſworen Rohn un no de acht hogen Maſten rop un jede Hamborger frei ſik extro, dat he een Hamborger weur un ſon Schippſohrt mit beleben kunn.

„Huroh! Huroh! Huroh!“ Hein Godenwind ſwunk ſien Müz as ſon Konfermand. „Gode Reis, Jungens! Willkom binnen, Jan Bull! Stürmann, un du ſteihſt dor as de Rotensandfürtorn? As wenn di dat all nix angung?“

„Geiht mi of nix an,“ sä Barbarossa argerlich un dreih
sik um.

Do fung Hein an to schelln: „San Soltwoter! Hest du
denn keen Schippfohrt un keen Seilkraft mehr in de Knoten,
dat du geruhig mit ansehn kannst, wenn son Scheep
vorbigohti? If much jem noswemmen — un du steihst dor
as son Bäder, de de Stuten to grot molt hett!“

„Uns Fohrt is ut, Hein, un von annen Lüd jemehr
Dwarsdrieberee will ik nix heurn un nix sehn!“

Hein keek noch jümmer no de groten Scheep un sien
Ogen weurn noch blanke as annertied: „Stürmann, ik heff
düssle Nacht von Kloos Störtebeker dräumt: dat hett wat to
bedüden! If rük all jümmer Soltwoter un gläuf stief un
fast, wi kriegt noch mol wedder Seils bohen den Kopp, wi
komt noch mol wedder no See! An wi möt of noch
mol wedder no See! An Land wöllt se uns jo sowieso ut-
hungern!“

Barbarossa street über sien Bort hen, dat dat in de
Sünn utsöh, as wenn dor Funken rut sprungan, un sä iwerig:
„Hein, wenn du dat Klor kriegst, denn goh ik mit, un wennt
mit een ole Slidshut is un wenn wi Piroten warrn möt!“

„Stürmann, dat möt wi Klor kriegen! Nu wöllt wi über
erst mol lüstern, dat wi wat in de Pann kriegt! Seilmoker,
Velero!“

De Seilmoker sä ober, he harr keen Lust, dat Gedrängel
weur em dor to grot, se fulln em man sitten loten un em
noher wedder afholn.

Do leet Hein em bi de norrsche Kopteinsdeern an Bord
sitten und pett sik mit sien Stürmann no Altno dol.

„Harrk son Klipper unner de Feut: in sohtig Dog wullt
no Balsporeis röberwichsen, so gewiß as ik Hein Godenwind

heet," sä Hein unnerwegens un soch noch jümmer de Hebenstokens.

Mannslüd un Froonslüd mit Fisch in de Netten, Räbarberstrengen unner de Arms un Blomen in de Hannen feemen de beiden in de Meut un Hein, den jo de ganze Woterfank fenn, funn knapp so veel Meunmeuns utdeeln, as neutig dä. Twüschenordt heul he den Stürmann een groten Vordrag über Hamborg sienen Mot von wegen Elwtunnel, Köhlbrand un Bobenbohn, über Barbarossa heet dor nich op: he sä bloß: „Se weet gornich, wo se mit all uns Geld bliiben sollt!“

Vor de Fischhall von St. Pauli geef dat een lütten Holllop. Dree von de echten Fischmarktsleuwen, de jo eegentlich noch wat heuger rangschiert as de Hoppenmarktsleuwen, (ton wenigsten stöht se in een ganz annern Geruch, mehr no Schellfisch un Kobelsau hen!) weurn den Admirol wies worden. Se seeten op een Kohlwagen un leeten sik de Sünn op den Buß schienen, son beten „zur Hebung der Volkskraft“. As Hein leem, jumpen se gau op, stellen sik in een Reeg un reepen mit jemehr rosterigen, spiritistischen Basz: „Morgen, Herr Admirol!“ Hein bleef stohn un lach: „Meun, meun! Süh, dat freit mi nu doch, dat ji all so freuh an den Morgen nix dot!“ „Melde untätigst: ein Fischkorbtransportunternehmer, ein Gemüsekiepenbewegungsmeister und ein Getreidekümmelheber a. D.: dat bün ik eegenhändig, Herr Admirol,“ snarr de Oberleuw, von den se vertelln dän, dat he freuer mol een eegen Schipp hatt harr. „Dat sünd feine Bohntjes,“ sä Hein. „Kriegi wi nu nich een lütt Biatlum, Herr Admirol?“ „Ik hefft keen Geld mehr,“ sä Hein. — „Bon wegen keen Geld! Ji hefft doch dor bi de Menschenfreeters genog tohopschropt.“

„Wat wöllt ji mit Geld?“ lach Hein, „versupt ji doch jo bloß.“ „Ne, ne,“ sä de tweete Leuw, den se den blauen

Peter heeten, „versopen ward nix mehr: wi hefft den Röm
affsworn. J. O. G. T.“

„Denn brukt ji of jo keen Geld.“ „Doch — fort Rossien!
So rugstoppelig as wi sünd, hefft de Fischfroons keen Fiduz
an uns.“ — „O ihr Eitelbüchtigen,“ lach Hein, „hier, ik willt
mol een ole Roh kosten loten: dree Groschen for den Bort-
schropert!“

Rum harrn de dree Leuwen dat Geld, do sprungen se
notürlich of all von den Wogen raf, holen sic in un stürn
bums op Krol Steen sien Röminsel to. Hein reep: „Stopp,
ji hefft den verkehrten Kors, dor wohnt keen Pužbütel!“ —
„Dat weet wi!“ — „Ik meen, ji harrn den Röm affsworn?“ —
„Jo, dat hefft wi of: wi wöllt em nu ober glied wedder
toswörn!“

Hein muž lachen, ober Barbarossa spee meist Für: „Son
Supnidels son! Un du giffst di noch jümmer mit dat Pad
af!“ — „Mökt doch Spohz,“ lach Hein un gung mit sien
Stürmann über de knupperige Grenz no Preußen rin.

Op den Altnoer Dom, de jeden Sünndagmorgen von
Söben bet Half Tein afholln ward, is een barg los. Dütmol
weur dor of allerhand gefällig.

An de Brüggen dümpeln twolf Finkwarder Fischkutters
un Fischedewers, twee Blankneser Rutters un dree dänsche
Schuners von Esbarg, de troh jemehr dänsche Flagg wiesen dän,
as all de dänschen Scheep dat dot, se mögt sien, wo se wöllt.
Düsse söbentein Seescheep harrn de Bünnen vull von leben-
nige Schulln. Denn legen dor noch Buttjolln, Smietnett-
fischeders, Wattewers, Beut un Rohns von Nedder- un Boben-
elw mit Dol un Quappen, Stint un Sturn, Heek un Nesen,
Slee un Plieten, Kruschen un Negenogen, Bütt un Bors,
Snepel un Wittfisch.

Wat een barg Fisch, ober of wat for Lüd, de dor hannels
un koffen! Op de Brüggen weur kum von den Plack to
komen, so veel Minshen weurn dor togangen.

Bon de Rutters un Ewers reepen un gröhln de Reisen-
läupers: „Schulln, lebennige Schulln! Grote Schulln! All
springenlebennig! Twintig forn Mark! Twintig!“ Un de
Rölschen un Froonslüd stunden lufenlang un passen op, dat
se keen doden Fisch mit in de Tasch smeeten kreegen.

Boven op de Schellfishallee weur of Kartmeh̄ genog.
Dor geest meist noch mehr to läupen: Heuhner un Duwen,
Onten un Knarrnvogels, Ronidels un lütte Ratten, Laub-
frösch un Grasseebers, Pött un Pannen, Eier un Appelssino,
Kees un Rosen, Greunwor un Pißpött, Blomen un Schinken,
Hün un Verdün. De Hohns krein, de Onten snotern, mit-
unner tut mol een Damper dortwüschen, Dune sungen ver-
lehrte Leeder, Höferwieber kreegen dat Verteurn un in all de
Schenken speeln un röttern de Musijspeeldinger op Dübel ic
seh di, du sittst in de Höll!

Hein heul sit hier boken nich lang op, he stür glied not
Woter to, keef ober doch bannig rum, ob he nich een gewohr
warrn kunn, von den he noch Geld kriegen dä. He weur in
leege Wall, wenn he of lach un snac, un grübel sit allerhand
ut. Mehr so int Vorbigohn keef he mol in den Futterkassen
von een Ponni rin un reuht dat Futter dorch, un as he dor
bloß Hadels in finnen kunn, muß he op un sä de Froo fix
bescheed, dat se dat Verd beter futtern soll, von Stroh kunn
dat nich satt warrn, dor muß of Hoher mang sien un so
wieder. De Froo, de op den Wogen stunn un Fleeder ver-
läupen dä, worr argerlich, un as Hein den Ponni den Hals
kopp un sä: „Wees man still, Ol, schree man nich, fritt man
wieder!“ — do kunn se sit nich mehr holln un se nehm den
Fleederbusch, den se jüst in de Hand harr, un smeet Hein
dormit an den Kopp: „Du verdrechte Hein Godenwind!“

Hein lach un soch den Busch op: „Dat heff ic bloz wullt,
Mudder von Appen! De is god mittonehmen! Dat is jo
sogar een groten to Twintig!“

Dormit steek he sik den groten Fleederbusch an de Müz
un gung wieder un de Lüd lachen de Froo wat ut.

Hein gung mit sien Stürmann de Brügg dol un keek no
de Nummer von de Seefischers. He harr dor mennich goden
Fründ twüschen: he harr freuher mol een Tied den olen Rad-
lassen „Courier“ hatt un twüschen Bremen und Hamborg
sleept. Do harr he in sien Godheit un wil he gern Fisch eten dä,
jümmer de Fischerewers achterto nohmen, wenn dat op de Elw
windstill weur un se gern dat Markt redt harrn. Lange Jöhren
harr dat god gohn, ober toleht weur den Lloyd dat doch
steeken worden. He harr Hein vermoht un as dat nich
holpen harr, weur he em mit een Poort Scheuh komen. Do
weur Hein wedder butenlanns gohn un harr dat dor bet ton
Admirol von Moskitonien brocht . . .

Albert Rolf, de mit sien scheunen, roten Rutter H. F. 187
an de Brügg leg un sik über dat gode Markt frei, leem Hein
so recht topaß. „Gumorgen, Albert!“ De Finkwarder keek
sik um: „Süh! Meun, Hein! Of mol wedder hier?“ —
„Albert, mien gode Jung, weest noch, as ic mol vont
weet Fürschipp mitnohmen heff no Ultno rop, wat dat forn
scheunen, stillen Dag weur?“ De Fischermann lach son beten
in sien rötlischen Bort rin. He wuß all lang, wat Hein wull,
un sā dorum glied: „Du kriegst dien scheune Soot Schulln,
Hein, do dien Nett man her!“ „Albert, dat weur so still,
dor harr woll een Feddern sein kunnt.“ „Gewiß, Hein, du
kriegst dien Schulln mit!“ „Du harrst dat Markt nich fot
reegen, Albert, all de Fisch harrn di dot bleeven.“ „Notür-
lich kriegst du dien Schulln, Hein!“ „Feine Reis hest du
do mocht, Albert, weest jo woll noch, wat?“ „Notürlich

kriegst du dien Schulln, Hein!" „Hüt is dat Markt oł mooi, Albert?" „Gewiž: du kriegst dien Schulln, Hein, do dien Nett man her!" „Blož de gottverfluchten Dänen mussen hier nich herkommen, Hein: de molt jo Finkwarders den Ropp swor un de Fisch billig, de sünd dat, de jo Winterdogs in Hüll un Rüll no See drieſt! Hol de Dübel den Dannebrog!" „Jan, till den Admirol fiefuntwintig grote Schulln in," sä Albert Nolf to sien Jungen.

As Hein mit sien Row weg weur, keek de Fischedermann em noch einen Stremel no un do kreeg he doch dat Lachen. Op de poor Fisch keem em dat würklich nich op an un he much Hein oł ganz gern liedien, ober lachen muž he doch: sorr söben Joahr keem Hein nu bald jede Reis an Bord un hol sic jedes-mol sien twintig grote Schulln for de Sleeperee von Anno Kruf! Un Albert simulier: harr ic mi do bit Fürschipp een Sleeper schartert un den regulär betohlt, denn weur ic hunnert-mol billiger wegkommen.

„Keen wür dat, Badder?" freug sien Jung. Albert sä: „Jerr, jerr, den ließ di man mol eulich an, mien Jung. Wenn ic all lang dot bün un du all lang mien Fohrtüch hest, denn funmt Hein Godenwind noch jede Reis an Burd, ver-tillt di van de Sleeperee un holt di jedermol twintig grote Schulln af." . . .

De Admirol stunn mit sien Stürmann, de nich veel sä un blož mitunner mol utspeen dä, all op een annern Ewer, bi den nährigen Kassen-Brur, un keek den in den Bünn. Kassen muž tolekt opkielen: „Süh, süh, Hein!" „Meun, Kassen! De Reis don?" „Jo! Ic seh eben, du hest all Schulln, ans harrst van mi oł giern een Soot kriegen funnt, Hein; harr mi up de poor Fisch ne ankommen," sä Kassen so recht schein-heilig un frei sit, dat he nix uttogebe[n] bruf. Do antwor-ober Hein, de op düffen Snack blož lurt harr: „Düsse Fisch? De heurt den Stürmann hier, ic dräg jem blož for em!" Dor-

mit trod Hein sien tweet Nett ut de Binnentasch un heult den Fischermann hen. De mol een temlich dumm Gesicht un arger sik meist scheef, ober wat sull he moken: he harr eenmol sien Word geben un muß nu Fisch rafrüden.

„So, Stürmann,“ sä Hein noher vergneugt to sien Makker, „to eten hefft wi nu wedder, wenn wi nu man erft Geld to de Miete hefft. Ik heff noch von veel Lüd wat to kriegen, ober de een is dot, de annen in Kallifonien, de annen supt, de annen is verswunnen. Rotfuchs, schaff mir was zu fressen oder ich fresse dich!“ „Peter Steffens,“ sä de Stürmann. „Jo, ik weet man nich, wo de sik ophollt. Wi wollt mol no den gollen Unker rop un nosfrogen!“

De beiden gungen durch de Altnoer Alschonshall un petten sik de Elwstroot lang. „Kriegst du nich of wat von Pieter Dekker, den Hollandsmann?“ Bah bleef Hein stohn un reep: „Dat is of wohr: ik heff em 1906 de tweeduusen Mark op sien Takk geben, as he so flamm weur. Den möt wi mol to Kleed! De wohnt hier op den Pinnasbarg bi sien Süster.“

Beertens: Schipp in Sicht!

Pieter Dekker weur to Hus. He seet in de Röf un speel Schoster. Sien Süster harr negen lebennige Kinner un de kunnen bannig mit Sohlen un Haden flor warrn.

„Hau jem man ornlich ISEN unner, Pieter,“ reep Hein, as he in de Dör keem. „Meun of.“ „Morgen? Hein Godenwind — un Jan Dübel? What can I do for you?“ freug de Schoster un leg den Homer hin.

„Jä, Pieter, wi wulln mol mit di pratern.“

Pieter reep sien Süster: „Gesle, mag dor woll noch een Köppen Koffi sien for de beiden Heeren?“ „Lot man,“

sä Hein, „wi hefft all drunken.“ De Hollandsfroo reep ober, se stull den Koffi mooi maken, un se bunn sik een reinen Ploten vor un mohl brennten Roggen.

„Ji komt woll wegen dat Cheld?“ freug Pieter. — „Jo, mien Jung, wi wulln mol heurn, ob de Fracht opstunns wat affmitt.“ Pieter slopp destig op dat Ledder rum un sä, he wör keen Schipper mehr, he wör Arbeitsmann worden un arbei op Kohwarder bi de Schauerlünd. Mit sien Jalk harr he nix mehr holn funnt: siete Frachten un de noch nich mol to kriegen un keen Lüd to holln: he harr sien Schipp oplecht un wullt liggen loten.

In Hein Godenwind sien Kopp steegen de Seils von fulbst an de Masten op, as he dat heur, un de Stürmann weur of all unruhig worden un leep von een Ei in de anner, as een Heen, de een Ei leggen will un keen Nest finnen kann.

„Hein, du kriegst tweedusen Mark von mi: dat de een Hamborger Schauermann nich boben ut de Tasch kieft, kannst di woll denken. Ober wenn ik de Jalk verloffst heff, kriegst du dien Geld. Wenn dat man nich so swor wör! In den Köhlbrand liggt fostig Jalken, de op de Städ for een poor Groschen to läupen sünd.“

Do kunn Hein dat nich mehr utholln: he stunn op, greep den Hollanner vor de Bost an, schüddel em un sä: „Wullt du nu bald still swiegen, du verdamte Hollandsmann, un mi leggen, wat du for de Jalk helben wullt?“ „Seilscheep hefft keen Pries mehr,“ sä Pieter, „wenn ik tweedusen Mark for Neerlands Flag krieg, bün ik god tofreeden. Ober dat giffst mi keen.“

Do reep Hein, de all lang op de Jalk stunn un all achter Borkum klüs: „Ik nehm de Jalk for de Tweedusen, de ik von di krieg, Pieter! Her dien Lameng! Stürmann, slog dorch: afmolt!“

„Un wenn du mi nich mitnimmst, Hein, denn scheet ik

di dot," sä Barbarossa un gung op em los, as de Bull op de Koh.

„Hein," sä Pieter bedächtig, „wenn du dat Schipp for de Schuld nimmst, denn deist du mi een groten Gefalln. Jf bün dormit inverstohn! Du büs Admirol un weest in Hamborg beter Bescheid as ik in Rotterdam, du kannst of beter snaden as ik: du kannst de Talf eher verkaufen as ik. Dat Schipp is noch nich slecht!"

„Jf warr den Deubel don un de Talf verkaufen," sä Hein, „ik beholl ehr un goh dor morgen all mit no See; wo licht se?" „To Dübelbrügg in de Bel." „Seils, Boot, Sweert?" „Jo, jo, jo!" „Seefast?" „Jf bün dor vorrig Johr noch mit no Belfast röber west." „Verselert?" „Ne, dat nich mehr, Hein, den Kompakt funn ik nich mehr berappen un do hefft me mi streelen!" „Na, dat mutt ik denn sehn, Pieter! Also ik nehm de Talf as se dor licht! Hüt Nomiddag goh ik dol un bekiels. Geihst du mit, Pieter?" „Ne," sä de Hollammer, „ik will dat Schipp nich wedder sehn, dor seet jo doch keen Glück in. Jf geef di de Slötels un de Popiern mit: denn sünd wi mit eenmol flor." He soch den Krom her. Hein un sien Stürmann drunken bideß den Kaffe, den Geske jem inschenkt harr. Hein sä, heuslich as son spoonischen Grande: „Droff een olen Fohrnsmann di een scheunen Fleederbusch spendiern, Geske?" Un as de Froo lach, geef he ehr een poor feine Tellgens af.

Foftens: Consulado general de Mosquito.

As Hein Godenwind wedder buten weur, fung he an, halflut vor sif hintofleuten. „Feuhr di doch nich op as son Brit," gnurr Barbarossa. „Denn kann ik of jo singen," sä Hein un kreeg dat Leed von Kloos Kniphof bi den Widel ... „veer Kraffeln, twee Bojers, so goht wi no See, hefft Ost-

wind un brukt nich to krüzen. Neewark licht in Luv, Helgoland licht in Lee . . . Stürmann, wi sünd borgen! Erstmol kann de Viez uns nu in den Moonshien bemeuten: wi padt unsen Krom eensfach in uns Schipp un kniept mit Anna Susanna ut. Denn sport wi Miete: wi bliest eensfach op dat Schipp wohnen. Un denn komt wi mol wedder no See hen. Un tolezt, Stürmann, tolezt seilt wi no Moskitonien röber un holt mien Geld mit Huroh! Nu hett dat all mit eenmol Been freegen, gottsverdori, nu sallt een Leben warnn!"

"Jo, jo," lach de Stürmann, "nu sett ik mien Seils of noch mol wedder op! Bloß raf vont Land, Hein, bloß wedder opt Woter, dat ik de Minschen nich mehr antoiken bruk! Un wennt nich anners geilt, Hein, denn speelt wi Störtebeker!"

Hein beug af: „Stürmann, ik will noch mol eben no dat Generolkonsulot rop un dor mol fix in de Botter haun! Stürmann, nimm de Schulln un hol den Seilmoler af un goh mit em no Hus und segg Anna Susanna, se soll de Schulln sein froh broden: ik keem noher.“

„Allright,“ sä Barbarossa.

De Admirol pett sik alleen no de Reeperbohn rop, gung den Holstenwall lang, schech über de Lombardsbrügg un leet sik erst ut de Fohrt lopen, as he op den Klockengeeterwall vor de Schreiberee von Bredwoldt un sien Söhn stunn. Über de Dör hung dat golle Wopen von Moskitonien un dorunner stunn: Consulado general de Mosquito en Hamburgo. Hein keek no dat Schild rop un sä: „Ji solln man leeber ion olen Admirol betohn, as hier mit Gold rumprohln.“

De grote Schreiberee weur meist ganz leddig, dat weur jo Sünndag un all de Beukervullschriebers weurn utflogen. In de Mitt seet een lütte Schriesmoschinisten-Deern, de Pablo Lopez sit herbestellt harr, un vorn harr Pablo Lopez sit fulbst mulerisch hinwippt.

Pablo Lopez weur een jungen Moskiter, de Söhn von een Minister, de in Hamborg de Kopmannschopp lehrn full: he weur obern Lustkutscher un lehr sic leeber dat Schuldenmolen un Nachtsopblieben un Deernsnohusbringen. De Schriesmoschinitin harr he of bloß komen loten, wil he gern mit ehr anbanneln wull: so ilige Soken legen gornich vor. Se wull aber nix von em weten un keef mit verlangen Ogen mol no de Klock un mol no buten.

Pablo Lopez jump op, as son Springlerl, as he den Admirol seh, den Oso marino, as hä em sünst heeten dä. Nu wrur he aber so fründlich, as wenn Hein de Middelpunkt von de Welt wör. Morgen, morgen, Herr Admirol un Herr Admirol: so gung em de Tung. Wat he denn bringen wull?

„Iſ will wat holn,“ gröhlt Hein, de den gesniegelten Kerl nich utstohn kunn, „mien Geld will iſ holn! Is de Ol all hier?“

„Ne, de kummt of woll nich, is jo Sünndag. Wat soll iſ em bestelln?“ „Nix,“ sä Hein argerlich un sett sic dol, „iſ will hier op em teuben: he hett mi secht, dat he gegen Elben jümmer mol vorkeel.“ „Iſ könt mi dat gern seggen, Herr Admirol: iſ weet allens.“ „So, so, na, denn segg mol, Paul, wat is eegenlich mit uns teure Heimat los, mit Moskitonien? Is dat in de See sadt? Oder hefft se sic dor nu alstohop dothaut? Worum krieg iſ mien Geld nich mehr?“

„Verstoh iſ of nich,“ sä de Moskiter un mol een bedreust Gesicht, „wi hefft all mehrmol lobelt un schreeben, aber wi kriegt keen Antwort. Iſ gläuf meist, de Rassen sind ledig.“

„Leddig stohlen, wullt du seggen,“ reep Hein dortwüschen.

... „dat wöllt se woll nich gern togeben un dorum schriebt se nich. Iſ will aber glied hüt morgen noch mol schrieben loten un will of mol an Papa schrieben, dat he sic dor mol um quält. Goht getrost no Hus, Herr Admirol: dat Generolkonsulot deiht, wat dat don kann.“

„Och du gerechter Kaffetrechter,“ reep Hein, „dat is to marken! Dree Jahr deit dat Generolkonsulot all, wat dat don kann, ik heff ober noch keen Centavo to sehn freegen.“

„Ik will den Brief glied dilleern,“ sä Pablo Lopez un geef Hein de Hand: „Adjüst solang, Herr Admirol, hollt jo munter!“

„Ik bließ noch hier,“ sä Hein, „ik teuf, bet de Öl tummt.“ Dormit stell he sik vor de grote Landfort von Middelameriko hen, de an de Wand hung, un rüsch dor mit den Finger op un dol. „Paul, hier bi San Miguel heff ik dien Badder dat Leben rett: twee Stunnen loter un he harr dotschoten worden.“

„Keen hett dat denn hier all wedder mit Dotscheeten? Notürlich de Admirol!“ Hein dreih sik um: de beiden Bredwoldts weurn dor: Viet de Badder un Viet de Söhn: feine Hamborger Koplünd mit Spinten op den Kopp un Gloseehanschen an.

„Morgen, Herr Generolkonsul!“

„Morgen, Herr Admirol!“

„All so freuh opstohn, Viet?“ „Ik wunner mi über di, Hein, ik dach, du bleeffst den ganzen Sünndag in de Puk liggen!“ „Ik kann vor Hunger nich mehr in Slop komen, Viet!“

De Generolkonsul lach un de Dree gungen in de Achterdönk rin, op hochdütsch Privatkontor heeten. Um den Ministersöhn quäl sik erstmol keeneen mehr.

„Sett di dol, Hein! Wullt een Havanno mitsmeulen?“

„Ne, lot man, Viet, ik heff noch een frischen Petum achter de Kusen.“

„Petum optimum subter solem,“ sä de junge Bredwoldt un lach. He weur een lustigen Mann un seh brun un gesund ut as een Fohrnsmann. He harr een Jacht op de Allster un leg de halben Dog opt Water. „Wo geiht, Herr Admirol?“

„Slecht, Herr Bredwoldt: jo, slecht, Viet.“

„Du lachst aber doch noch dorbi.“

„Wennk mol nich mehr lach, bünk dot,“ sä Hein, „ober slecht geiht mi dat doch. Dree Jahr keen Pangschon mehr, dat is to mutsch! Wat is dor eegentlich los, Viet? Leef ik Moskitonien to lang un wöllt se mi nu verhungern loten oder wat hefft se in de Lur? Viet, du büs in de Borger schoop, kannst du dat Senatorium dor nich mal op bieten loten?“

Viet Bredwoldt drück op den Knop: „Eben mol Lopez frögen. Weest du, Hein, um dat Konsulot quäl ik mi nich veel, dat kann Lopez ganz god alleen flor mölen. Mi is dat genog, wenn ik dat Schild hoven de Dör heff un mol een fein Eten mitmoken kann, dat annen geiht mi nix an. Mien Söhn un ik verlonsuleert leeber den Kaffee un den Kakao, dat molt sit beter beholt! Herr Lopez, wat is dat eegentlich mit den Herrn Admirol sien Pangschon?“ „Is noch keen Sched komen, Herr Generalkonsul!“ „Bredwoldt heet ik! Wo geiht dat to?“ „Kann ik nich seggen.“ „Hefft wi schrebeen?“ „Jo, all twolfmol!“ „Loten Se hüt gliest noch mol schrieben un kobeln Se of noch mol, Lopez! Dor mutt wat nich stimmen! Gliest hüt, Lopez, morgen geiht de Kronprinzessin! Ik will den Breef sülbst sehn!“ „Jowoll, Herr Bredwoldt!“

De Mosliter gung wedder rut.

„Viet,“ reep Hein, „denn sett dor man noch unner: Hein Godenwind hett sik een Seeschipp koffst un denkt düsse Dog lostoseiln no Moskitonien un sik sien Geld sülbst to holn!“

„Dat wör een Spöß, Hein!“

„Keen Spöß, Viet, is Ernst. Dat Schipp heff ik all un morgen goh ik no See. Wenn ik goden Wind heff, bün ik annern Sünndag all op den Atlantik.“ Un Hein vertell von sien Jalf, de he noch gornich mol sehn harr.

De beiden Koplüd wolln em nu de Idee utsnaden, ober

dat freegen se doch nich Nor. „Hein, mit son lütten Pott kannst du doch nich öbern Atlantik!“ „Gewiß kann ic. Klumbumbus sien Santa Maria is of nich veel gröter west un ic bün doch keen Bangbüx, Viet. Ik goh los: ic mutt sogar los, mutt mien Geld doch holn, wenn se dat nich schidt!“

Viet schenkt een lütten Whisky in un sä: „Wenn noch een beten Tied heft, Hein, denn verfall uns een Stüdchen ut de Moskiti, een Aventura maritima von Moskitonien.“

„Ochott, von Moskitonien,“ sä Hein un heul den Whisky gegen dat Licht.

Sof'tens: Hein grippt dree Prä'sidenten.

„Jä, Viet,“ sä Hein, „ic kann di seggen, ic bün vor tein Johr dösig wesen, dat ic dat Kummmando dollecht heff un no Hamborg trük gohn bün. Keen Handbreit geef ic no, wenn ic nochmol de Gewalt so in Hannen harr as do: söben grote Scheep un all de Matrosen op mien Siet; ic harr ganz Moskitonien in Brand scheeten un mi ton Prä'sidenten möken funnt, wenn ic wulst harr! Harr ic, Viet! Ober ic doch in mien Godheit un Dummerhaftigkeit: se wollt doch jo mol een Spanjoler hebben un lot den ehrlichen Dütchen doch jo keen Ruh: do jem den Gefallen, nimm de gode Pangschon un dank af. Ik weur jem dor to ehrlich, Viet, dat kunnen se nich verknusen: sowat weur jem noch nich vorkomen: all de annern harrn stohlen un bedrogen: ic full to dull op, do muß ic weg.“

„Wat weur dat noch mit de dree Prä'sidenten?“ freug Viet Breitwoldt un keet sien Söhn heimlich an, as wenn he seggen wull: un paß bloß op, wat Hein Godenwind legen kann!

„Dat will ic di verklorn, Viet! Süh mol, wi harrn doch domols den Klub molt twüschen Moskitonien und San Soltwoter un Jan Dominix, weest woll, du büs jo of mol

dor west un kennst Husgelegenheit. De dree Republiken smeeten de Flotten tohop un ik worr de Admirol von twintig grote Scheep: ik kann di seggen, Viet, een Uniform harr ik, so hunt as een Tuschkassen, un de Deerns weurn rein dull no mi.

De Herrlichkeit dur ober nich lang, Herr Bredwoldt! De Spektoel gung wedder los: jedereen von de dree Prä-sidenten wull natürlich dat meist to seggen hebben un dorbi freegen se bald dat Verteurn.

Een Morgen: wi legen op de Reed von Sanjuan un teern de Scheep buten an: krieg ik von den Prä-sidenten von Moskitonien een geheeme Order: he wull sik of ton Prä-sidenten über de dree Republiken moken: ik soll losdampen un de beiden annern Prä-sidenten gefangen nehmen. Scheun, segg ik, wennt wieder nix is! Ward besorgt! So dro as de Scheep teert sünd, morgen freuh, dampft wi af.

Obends, as dat düster warrn will, kummt een Kurier von den Prä-sidenten von San Soltwoter un bringt mi wedder een geheeme Order: de wull sik of ton Prä-sidenten über de dree Republiken moken un sien gode Fründ Hein Godenwind much doch de beiden annern Prä-sidenten gefangen nehmen. Scheun, segg ik, dat wollt wi woll moken, lot bloß erst den Teer dreuch sien. Werden in de Nacht warr ik ut den Slop kloppet. Dor is een Barkas von den Prä-sidenten von Jan Dominix langsiet komen un hett of een geheeme Order for mi afgaben. Ik weet all Bescheid, sä ik, mol den Brief aber doch open. Richtig, de Kerl wull sik of noch ton Prä-sidenten von de dree Republiken moken un ik soll doch gau de beiden annern Prä-sidenten achter de zweedschen Godinen setten. Scheun, segg ik, dat will ik woll allens flor kriegen, bloß eben noch utslopen!

Den annern Morgen stiem ik mit de Armada los, no San Soltwoter röber. Vor Santa Cruz smeet ik Anker

un mol Flaggenporod! Junge, dat weur Kleur for de Soltwoterlùd: se dachen, dat de ganze Flott mit jem un mit jemehr'n Präsidenten heul, un Hein Godenwind weur de Boos! Allerwärts steelen se Flaggen rut un weurn rein ut de Tüt. Ehrenporten un allerhand son Klimbimm, Viet. Ansichtskorten von mi! Dur nich lang, do kreegen wi hogen Besuek: de Präsident keem an Bord un inspakter de ganze Flott. De gode Mann dach, ik harr groten Respekt for em kreegen von wegen sien Order un weur dorum glied losdampt. Ik wies em denn of jo de Scheep un vertell em düt un dat. Un he secht, ik weur een fixen Kerl un he wull mi god in sien Testament bedenken, wenn ik em de beiden annern Präsidenten brocht harr. Tolezt wies ik em dat Arrestlokal op mien Admirolschipp, un as he neeschierig rinkelt, krieg ik em gau bin Ranthonen un slut de Dör achter em to. Den Diaz harr ik, ober wat mol de Mann for Larm! As son Verüdten, Viet!

Ik wies em ober eensfach mien erste Order von den Präsidenten von Moskitonien dorch de Riz. He reep: Un mien Order? Un mien Order? Man still, Diaz, sä ik, de kummt of noch. Ik heff dree Orders kreegen und dat geiht bi mi rejell no de Reeg: teuft man af! Do damp ik mit mien Geswoder no Jan Dominix dol un smiet vor Libertad Anker. Dor harrn wi wedder son grot Opsehn, se lüden sogor de Kloken un sleepen mi op de Schullern mit Huroh dorch de Strooten, Minsch, wat een Toßtand! Un as ik wedder op de Eer stunn, harrk of doch keen Centavo mehr in de Tasch: all mien Geld harrn se mi bi de Gelegenheit of noch stohln. Ik schipper wedder an Bord un lur op den Präsidenten. Mien lütte Gomez keem of richtig an un leet sik sien Flott von sien Admirol wiesen. Dat gefull em all mooi. Tolezt gung ik mit em of no dat zwarte Lock hen, kreeg em of bin Widel un stopp em bi sien Kollegen rin.

So, sā ik, mit tweeën sünd ji all, nu speelt man so lang Soß-unsoßtig, bet de drütt Mann ton Skot darto kummt.

So, de erst Order harr ik poreert! Nu kummt dien Order, sā ik to den Präsidenten von San Soltwoter dorcht Slötelloch: half is se all erledigt, de Präsident von Jan Dominix sitt all bi di op de Bank, nu hol ik di noch den Präsidenten von Moskitonien darto!

Un wi mohlen no Sanjuan trüd. Dor weur de Freid noch greuter, rein as op den Dom sneuf dat dor langs. Richtig, de Präsident keem of an Bord un wull sien beiden Gefangen doch mol bekielen. De Order is flor, sā ik, hier achter de Latten sitt de beiden Präsidenten! Nu heff ik ober noch twee Orders, — dorbi kreeg ik em bi den Kripps un schubs em bi de beiden annern rin. Viet, de dän wat anners as de drei Männer im feurigen Ofen, dat kann ik di seggen! Ik nogel de dree Orders boken an de Wand, ober so hoch, dat se dor nich an langen kunnen, un sā: So, nu snadt dor man noch een beten öber, mien leeben Präsidenten. Un ik leet Kohl opschütten un damp mit mien Schipp no See un harr de dree Präsidenten in de Vogelbur.“

As Hein so wiet weur, keem de Deern mit den schreeben Brief. „Dat hett jo gau gohn, mien Deern,“ sā Hein, „hier hest of een lütten Busch Fleeder dorfor!“ „Dank of, Herr Admirol,“ antwor de Deern un lach. „Wennk veertig Jahr jünger wör, denn geef ik di wat anners,“ sett he noch achterop un hög sik, as de lütte seute Deern ganz rot worr.

Viet Bredwoldt lees den Brief un de Depesch dorcht. „So is dat recht,“ sā he un unnerschreef. De Deern kunn wedder rut gohn.

„Wat is dat denn mit de dree Präsidenten worden?“ freug de junge Bredwoldt.

„Jā, wat is dat worden,“ lach Hein, „as dat dor unnen for geweuhnlich geiht: as ik de dree no een poor Dog wedder

lopen leet, harrn all de Republiken all anner Präsidenten, de Klub von de Republiken fleug op un de Scheep worrn wedder deelt. Mi wulln so of erst deeln, in twee Deel wenigstens, aber if leet mi nich ankomen!"

Hein stunn op un nehm den olen Bredwoldt noch mol in de Eck vor: „Biet, ik sitt heus op den Dreugen, kannst mi nich een poor Schilln vorscheeten?“ „Hein, du mokst Spoz! Hest jo mehr Geld as ik! Mok dien Geldkist man open!“ „Ne, ne, Biet, ik heff würlich nix mehr.“ „Hein, wi kennt uns doch! Du hest mehr Geld as ik!“ „Biet, giffst du mi nix?“ De Generolkonsul lach noch mehr: „Ne, mien Jung, lot dat man god wesen. Bäderskinner brukt wi keen Brot to geben.“

Biet weur eegen, wat he nich wull, dat dä he nich: Hein kunn snaden, wat he wull: Geld freeg he nich. Do sä he:
„Na, denn adjüst, Biet, denn mutt ik sehn, dat ik so in de Reeg komm!“

„Adjüst, Hein! Un de Neis slog di man ut den Kopp!
Son Takt is keen Schipp for den Atlantik!“

„So grot as de Great Eastern is se woll nich,“ sä Hein,
„ober ik goh dor doch mit los! Oder meenst, dat ik hier
in Hamburg verhungern will? Lot mi bloß erst vor Sanjuan
wesen: ik will jem dor bi wat anners, ik will jem räukern!
Wohr di vor Hein Godenwind, Moskitonien, dütmol is he
nich wedder so dummi! Holl di munter, Biet!“

„Ik meent of so, Hein.“

„Wat wull he noch von di, Badder?“

„He wull Geld hebben!“

„Un worum hest du em nix geben, wenn he doch ver-
legen is?“

De ol Bredwoldt lach: „De un verlegen? De hett mehr
Geld as ik! Mien Jung, wenn een dor unnen twintig Johr

Admirol oder Seeräuber west is, (dat is ungefähr eendont!) denn hett he genog for sien Lebenstied oder he muß so dösig sien, dat em de Geus biet. Und dat Hein Godenwind nich op den Kopp fulln is, hest doch woll markt."

„He sä über doch, he harr nix mehr.“

„Dat is Politik von em, mien Jung, he denkt, wenn ic Geld von em to kriegen heff, denn bün ic dor beter achteran, dat he sien Pangschon kriegt! If kenn Hein Godenwind.“

„Sull he woll mit de Talf losseilen?“

„Dat kriegt he flor. Hein Godenwind is een beusen Drieber un vor den Dübel in de Höll nich bang!“

As Pablo Lopez, de Söhn von den Minister, sif noher sien Ladtscheuhspizzen vorsichtig mit een Ledderdoek afreben harr, leet he sik von den Boten, de all bannig op sien Kantüffelland achter Barmbek spiz un all gorkeen Tied mehr harr, den Rock abflossen. He versoch noch mol sien Glück bi dat lütte Fräulein, ober de sä wedder ne. Dunn leet he sik von Herrn Meier den Breef un dat Kobel an de moskitonsche Regeerung un dat Geld dorfor geben, twolf Mark tohop, un sä, he wull de Post sülbst besorgen.

Meier nik. (Och du mein Gott, ic heff Meier jo noch nich vorstellt: Meier weur de Stift, ohn den dat Geschäft nich bestohn kunn! Düssen Ogenblick schreef he een Ansichtskort an sien „Brut“! Sehnfützig horche ich auf das Rauschen der Blätter, stunn all dor: de Blöd weurn notürlich de Blöd von de Kopierbeuken.)

Pablo gung rut un mol sik for dat Geld een lustigen Obend mit de Deerns. Den Breef un dat Telegramm reet he zwei. Dorbi lach he, glied noher mol he ober doch een trurig Gesicht: wat foß dat een Geld in Hamborg! Un dorbi harr he noch all sien Tüch pumpt: bloß de Stebbannen, de he mol an de Ed von den Steendamm lofft harr, weurn vor betohlt.

Söftens: Täk ahoi!

As de Admirol sien Admirolitätsstroot fot harr, seh dat ut, as wenn de Rottengrieper von Homeln ankeem, so veel Görn leepen em no: he soll wedder mol sief Penn in de Grabbel smieten. Sogor de ganz lütten Krabben, de noch nich mol ornlich snaden kunnen, reepen all mit: „Fiet Penn in Dabbel!“

„Na, denn kief ut!“ gröhlt Hein tolezt un dä so, as wenn he smieten wull. Un as nu een öbern annern henfull un se um den halben Groschen een gefährliche Togelee möken, do mök Hein, dat he de Bontrepp ropheem. Rum weur he weg, do susen de Froonslüd ut de Wohnungen rut un gungen mit Uhlen un Bessens un Schrubbers op de Kinner dol, dat se jem man wedder uteenanner freegen.

„De verdreichte Hein Godenwind!“

As Hein in de Kojüt rin keem, reep he: „Hüt will ik bloß vergneugte Minschen um mi rum hebben! Seilmoker, de Harmoniko her un een lustigen opspeelt! Den Anna-Susanna-Walzer!“ Un he fung an to singen:

„Mien Anna Susanna, dat Hart is noch jung!
De Been de möt mit un ik bring di in Swunt
Un ik ei di un dreih di un küsel di rum:
Mien Anna Susanna, wees mooi un kumm!“

As Anna Susanna dat heurn dä, leet se de Schulln in de Pann broden un keem von de Rök röberhüppelt. Se dach nich anners, as dat Hein opt Konsulot dat Geld freegen harr un dat se nu ehr Miete betohln kunn, — un dat bör ehr de Been bannig op. Anna Susanna weur een mooi Wief, lebennig as son Grasseeber, — dor fleug de Ploten in de Eä, noch god to Foot, — dor nehm se den Rock op un danz mit

den Admirol in de Kojüt rum un op de Deel lang un no de Köl rin un wedder drück, jümmer beter bi! De Stürmann lach un de Seilmoler speel, as wenn de norrsche Deern vor em opt Achterdeed danzen dä.

„Hein, mi blifft de Luft weg!“

„Nochmol öber de Deel!“ reep Hein in sien Öbermot un fung wedder an to singen:

„Mien Anna Susanna, wat danzt du so fein,
Mien Anna Susanna, wat kannst du di dreihn!
Mien Anna Susanna, mien Deern un mien Popp,
Mien Anna Susanna, if drück di een op!“

Ne — nu hebert mi de Fedder! — de reine polsche Weertschopp: Hein Godenwind kreeg sien Loschimudder um de Tallje to foten un drück ehr een op, (un dat weur verdammi keen dänschen Kuß, man een destigen Hamborger Seuten weurt) un Anna Susanna, de sik doch wat schomen full, de juch as een junge Deern von dusen Weeken! Un Barbarossa sleug vor Bergneugen jümmer mit de Hand op de Knee. (Gott sei Dank: he sleug op sien eegen Knee, harr he vullicht op Anna Susanna ehr Knee haut, denn harr if de Fedder hensmeeten un keen Word mehr schreeben! Hamborg, den twölften Dookmoond 1911. Gorch Fod.)

„Ik bün ganz all,“ reep Anna Susanna, „un kann mi nich wehrn!“ „Na, denn man noch een Seuten,“ lach Hein, „wenn du di doch nich wehrn kannst!“ „Du büs jo een von de ganz Driesten, Hein Godenwind!“ „Ja, Deern, dat kummt noch von de Omozoneneunigin her!“ „Fang bloß nich wedder mit de Olßch an,“ reep Anna Susanna un heul sik de Ohrn to. „Na, Hein, heft Geld kreegen?“ freug de Stürmann. „Ne, keen Centavo,“ lach Hein, do harr he ober Anna Susanna int Appelmoos pett. „Wat? Wat? Wat is dat?“ reep se, „du heft keen Geld mitbrocht?“ „Nee, mien Deern,

is noch nix kumen.“ „Un denn kummst du hier grotbrittonisch rin, lettst di opspeeln, holst mi grandessig af, singst un danzt hier rum un drüdzt mi noch sogar een op? Du büs jo een ganz ossigen Kerl! Hest du nu würlich keen Geld mitbrocht?“

„Wat wollt wi mit Geld?“ lach Hein, „ich hasse den schnöden Mammon! De Hauptsook is, dat wi een Schipp hefft! Kumm, lot uns man noch een aßpetten!“

Anna Susanna weur ober fassch as een Ratt un sä: „Kumm mi bloß nich an! Och ik arme Froo, denn sitt ik jo noch jüst so in den Brennettel un mutt mi öbermorgen op de Stroot setten loten!“

„Öbermorgen sünd wi all op uns Schipp,“ sä Hein, „hest woll all heurt, Anna Susanna, dat wi utkrazen wöllt! Wi fiert all den Krom nachts dorcht Finster un seit no See, denn kann uns keen Biez un keen Husweert wat don!“

„Ik do dat ober nich mit,“ sä Anna Susanna, „ik will een ehrliche Froo blieben!“

„Du warst gornich lang frogt,“ lach Hein, „Tau umt Lief, hiev op un fier weg, Ikor is de Krom!“

„Hein, dat is ober swor Unrecht!“ sä de Seilmoker.

„Worum?“ freug Hein, „wi lont ehr doch nich bi de Been ophüsen?“

„Ne, dat wi so bedregen wöllt, Hein, dat is Unrecht!“

„Seilmoker,“ sä Hein ernst, „nu mol man keen Dook op See un stell di hier nich mit den Rajissen hen as son Levit! Is dat vullicht keen Unrecht, dat se mi in Moslitonien assett hefft, dat se mi keen Pangschon mehr betohlt, dat de Biez uns rutsetten will, dat Viet Bredwoldt mi keen Geld lehn will? Ik will nich verhungern, Seilmoker: ik will mi mien Geld holn! Unrecht, dat soveel Spoß molt — oder meerst, dat dat keen Spoß molt, wenn wi allns utpadt? — son Unrecht do ik jeden Dag zweemol! Un hier hest noch een groten Knoten for dien hungerig Geweten, Seilmoker:

wenn ic mien Geld heff, ward allns betohlt! Also Unrecht
is dat gornich: wi holst uns bloß hohen Woters, bet de Tieden
beter ward. Du warst überhaupt ic nich frogt, Seilmoler:
Tamp unner de Arms dorç un dol int Rum! Di frogt wi
ic nich erst, Stürmann!"

„Deit ic nich neutig," reep Barbarossa, „ic goh mit
Kußhand mit!"

Anna Susanna ober leep mit een Gesicht rum, as wenn se
dat Welträtsel leusen wull.

Un as se tosehn harrn, ob se noch brodte Schulln muchen
un de dree Fohrnslûd een beeten to Middag sleepen, as se
dat gewohnt weurn, do leep Anna Susanna gau mol über de
Stroot un sus bi de Froo mit de swarten Katten un de
swarten Godinen rin, de ut Ungorisch-Eimsbüttel stamm un
wohrseggen kunn un in de Zeitung son lütte Rubrik mit
ehrn Nom harr.

Anna Susanna geef ehr erst een Groschen, ober dor kreeg
se noch nich veel for to weeten: Anna Susanna rück noch een
Groschen raf, do leet dat Schidhol all een beten mehr mit
sic hanneln, un as se noch een Groschen ut de Knipptasch kreeg,
do mol dat Schidhol all een ganz fründlich Gesicht: „Ihr
Vorhaben verschafft Ihnen viel Sorge und Kummer, aber
die Sterne werden es mit Sonnenschein erquiden. Sie haben
viel Wasser vor sich und werden eine große Reise machen,
welche viel Gefahren birgt, aber die Planeten sind Ihnen
günstig und Sie werden viel Glück in Ihren Unternehmungen
haben. Ihre Feinde wollen Sie schaden, aber der Sieg
ist bei Ihnen!"

Dat weur jo all ganz god, ober Anna Susanna weur doch
nich ganz tosreeden. Se geef de Sybille noch eenen Groschen
un sä: nu sull se de Korten nochmol slogen. Dat dä de
Kattenolßch un do keemt rut: erstmol: Anna Susanna keem
von See god un gesund wedder trüd; tweetens, se kreeg noch

een barg Geld; drüttens, se verheirot sif noch wedder mit een goden Mann.

Mehr kunn un wull Anna Susanna forn Groschen nich verlangen: se reep: „Nu holl aber op, sünſt komt woll sogor noch Görn!“ Aber se gung doch geruhig un vergneugt wedder no Hus un dach: nu geihst du mit! In de Köl stell se sif ober all gliet mol vor den Spiegel un beleef sif von vorn het achtern, steek sif of gliet de Hoor beten beter op un grübel jümmer, wat se denn noch forn Mann kriegen soll un ob he woll so utseh as Hein Godenwind oder as Jan Dübel oder as Eggert Sietas.

De dree Mannslüd weurn all wedder mobil un drängeln, dat se sif optokeln soll. De Seilmoker un de Stürmann gungen ehr weg: de wulln mit de Bohn dolfohrn no Mottenborg un denn to Foot no DüBELSBRÜGG: de Seilmoker wull jo leeber to Hus blieben as den Foot wedder op een Damper setten, sä he, he harr dor een Eed um don un den kunn he nich breken.

„Deubel of, Anna Susanna, du hest di jo bannig robinsonneert,“ sä Hein, as se an den Boomwall op den greunen Damper petten, „dor fehlt jo bloß noch de dorckbroken Strumpf, denn gungst du for een von de achtuntwintig Bildhübschen dorch.“

Se stott em aber destig an un sä, he soll doch bloß nich so hart snaden; de Lüd keeken jo sowieso all jümmer no jem hen.

De „Burckhard“ host mit jem los — Hein harr de ganze Elw op den Rieker un leet keen Schipp vorbi, ohn sien Meenung dorüber to seggen. Tolekt heur de halbe Damper no em hen.

Dat Anleggen von den Damper gefull em in de Tüt nich: to Ultno sus he no de Rummandobrügg rop un sä den

Räppen ornlich de Wacht an von wegen dat dummerhaftige Stürn, dat jo een Beernfeuhrer beter flor freeg. De Räppen weur tofälligerwies een von de, de Hein noch Geld to geben harrn, un wil Hein so bannig lostaifuneer, freeg he bi de Gelegenheit of noch sien twintig Mark von Kloos Niebers. Dat gefull em un as he sik wedder bi Anna Susanna hensett, sä he: „Deern, den heff ik fix in de Kniep hatt, de hett mi in sien Angst gau twintig Mark geben, dat ik em bloß nich anmell!“ „Hein, dat lügst du,“ sä Anna Susanna. „So,“ freug Hein un heul ehr de twintig Mark unner de Nees, „leg ik dat vullicht of?“ — „Hein, ik gläuf, du kannst hexen.“ ...

Achter Neemöhl nüll Hein, de grote Kinnerfründ, mit twee lütte Jungens snaden, de an de Reeling von den Damper seeten, ober de Jungens verstunnen em nich. Un jemehr Mudder, de dorbiest, sä: plattdütsch verstunnen ehr Kinner nich: se lehr jem bloß hochdütsch. Hein sä, dat heul he nich for richtig: Hamborger Jungens, de keen Platt kunnen, weurn in sien Ogen überhaupt keen Hamborger Jungens mehr. Un se full Paul Wriede dat man nich heurn loten un full man nich so stolz sien. Och, sä de Madam, se wör nich stolz un ehr Mann of nich: de wör Vorarbeiter, ober he snad mit jeden gewuehnlichen Arbeitsmann, jo, dat dä he. Ober jemehr Kinner ertrodien se so, as se wulln! „Allright“, sä Hein, „mi kannt jo eendont wesen! Görn, löhnt jo dor nich so wiet über de Reeling!“

De Jungens weurn so bannig wild un dammelig: Hein wohrschoo je noch mehrmols op plattdütsch, ober se verstunnen em jo nich un heurn nich op. Dwars vont Köhlfleet keem een Sloman dicht an jem vorbi un smeet een temliche Dünung op: de greune Damper freeg dat Dämpeln un hol eenmol temlich öber, do verlor de een Jung, de gegen Hein sien Woorschon wedder op de Bank steegen weur, dat Glikgewicht un full koppheister öber Bord.

Hein sprung em no un duß, bet he em wedder harr. Meist harr he dorbi in de Schrif kommen, so dicht leem he dor an lang. Wat een Larm an Bord, de Froonslud hölken hushoch un de Mannslud smeeten Banken un Korkfenners über Bord! De Damper kreeg em rum un fisch Hein bald wedder op.

„Dat kummt dorvon, wenn de Görn keen Plattdütsch lehrt ward,“ sä he lut to de Mudder von den Jungen, dat dat öbert ganze Schipp to heurn weur, „denn heurt se nich op un nix. Nu bring dien Jungen man no nedden un treck em anner Tüch an un denn fang an un lehr em plattdütsch, dat em sowat nich wedder posseert!“

Un he lach un schüddel dat Woter af as een Hund, de swemmit hett, un sä, dat Bad harr em bi de Warms god don. Un as de Damper glied noher to Dübelbrügg anleg, jump he gau rut un leep de Brügg in Sprünzen rop, dat Anna Susanna kum mitkommen kunn.

All de Lüd keeken em no un allerwärts heet dat: Hein Godenwind is dat west!

Hein dreih sik ober nich um: he harr sien Jalk in Sicht kreegen!

Achtens: Nordnordwest — an Bord op best!

De Bel von Dübelbrügg is een lütte Inbüchting von de Elw mit een lütten Kai an de Südkant. Dat weur Lottertied un se weur ganz dreuch lopen, allerwärts keek de brune Slid ut. Dor leg een löschén Strohewer un een ledvige Schut, achterto twee ole astokelte Blankneser Fischerewers (eben dat noch dat S. B. to lesen weur) un merden dortwüschen de dicke hollandsche Jalk „Neerlands Flag“.

Dat weur een von de groten, breeten Jalken mit de didbadige Snut un dat dicke, breete Gatt, mit den schrägen

Foß, Hein Godenwind.

Mast un den langen lieken Flögel, mit de forte krumme
Gassel un den ewiglangen Gielboom, mit de swarten Sweerten
un dat witte Dedshus, mit dat forte Bogspreet un dat breete
Ror, mit de swarten Luksen un de greune Pflicht.

To hunnerten seilt düsse Jalken twüschen Dünkarlen un
Kronstadt op See rum un reegenwies liggt se Dag vor Dag
in den Köhlbrand un lurt op Fracht.

Leddig führt son Jalk meist ut as son dicke sette Kludheen.

De mehrsten feuhrt de hollandsche Flagg un hefft Froo
un Kinner von den Schipper an Bord.

Hein Godenwind sien Tüch weur all meist wedder dreuch,
as he mit Anna Susanna den Kai lang weur un vor de
Jalk stunn, so god meen de Sünn dat.

He stellt sik erst mol hen un bekeek sien Seeschipp von
hoben bet nedden.

Bet he de Ehrenport seh un dat Lachen kreeg: dor, wo all
dat Steg utlecht weur, smieet sik ornlich een Dol op: twüschen
de Fallen un Wanten weur ut Wichelnbüsch un Beesen un
Rattenblomen een greun un rote Port molt. Boben über
weur een Luksenbrett fastmolt un dor stunn opmolt:

Den Admirrol Hein Godenwind,
den kennt in Hamborg jedes Kind,
den kennt in England jeder Lord,
o Heinrich, sei gegrüßt am Bord!

„Dat hett de Stürmann sik mol wedder bannig poetisch
utflamüstert,“ lach Hein, „meist, as wenn Lijlenkron dat
molt hett!“

Anna Susanna meen ober, dat wör Tüdelee. „Nu
heur bloß, Hein, wat se all vergneugt sünd! Wat se singt,
sogor de ole dreuge Seilmöker!“

Ut dat Hus opt Achterdeed leet sif of würlich „Gesant un Lautenspill“ heurn, as op son Folksawend von de Nedder-dütsch Sellshopp to Hamborg.

„Dat deit dat Woter,“ reep Hein mit blanke Ogen, „dat molt ole Fohrnslûd wedder frisch. In Moskitonien weur of mol een olen Seemann utknepen, de wull von den Atlantik no den Pazifik lopen: no veertien Dog brochen em de Indianers ober trûd: he weur boben op de Bargen liggen bleeben un dor verdost: he weur all ganz tosomedreugt un se sän all, he weur dot. Ik freeg em ober her un leet em in Soltwoter leggen: Anna Susanna, no een Beddelstunn weur uns Moot wedder opleest, du magst dat gläuben oder nich. Ne, goh noch nich an Bord, Deern, kumm, wi sett uns hier erst een beten int Gras, bet ik dreugh bün, un heurt mol to.“

Hein pad sif stredlang op den Sand un Anna Susanna sett sif op ehrn bunten Unnerrod. Un de beiden heurn to, wat de lütte Tingeltangel achter in de Talf opt Programm harr.

Erst keem dat scheune Leed von Jantje:

Gen Jantje harr twee Bruten,
een binnen un een buten;
De binnen weur Rotino Did,
de buten weur de Schunerbrigg.

De Deern de free een Snieder,
dat Schipp sei jümmer wieder;
den Jantje quäl nich Luv un Lee —
do is he bleeben op de See . . .

un gliel dorachteran keem, wat bi all de Seemannsleeder achteran kummt as de Steert achtern Roter:

Denn es fällt mir so schwer,
aus der Heimat zu gehn,
wenn die Hoffnung nicht wär'
auf ein Wiederwiedersehn!

„Wat dat Woter nich all deit!“ sä Hein vergneugt.

Was nügt wohl dem Seemann sein Geld,

wenn er ins Wasser fällt?

Was nügt wohl dem Seemann die Braut . . .

„Wie kann Wasser solch große Dinge tun, much ik meist mit Luther frogen,“ sä Hein un stunn op.

„Wenn dor Rum un Zucker to kummt,“ antwor Anna Susanna dreuch, „dat de een Duntje hefft, kannst doch all lang marken!“

Hein schech mit ehr an Bord un se gungen über de Luken no achtern.

Int Hus seeten de beiden olen Fohrnlüd op den Disch, mit de Puddels gegeneenanner, as de Odlers op den ruhschen Kaiser sien Wopen. Un de Seilmoker reet an sien Harmonikorum, as wenn he ehr nich zwei kriegen kunn. Un de Stürmann seet harfst dor, mit opkrempelte Büxen, mit Slick besprütt as son Ollanner Kleigrober, un sung, as wenn de Geist von Coruso über em komen wör.

Anna Susanna schüddel bloß den Kopf.

Hein ober, de reep: „Dat deit dat Woter, wat, Jungens?“

„Ne, Hein, Hein, Heinerich, dat deit de Grog!“ lach de Seilmoker, de all een beten Ballast op de Tung harr, un de Stürmann gröh: „Haloh, Hein, geihst mit lang? Anna Susanna, sullst mi man of mol een Seuten geben! Du, Hein, hier is dat nu doch son Hitt, nich? Ja, ober in Hoporando hett dat güstern noch sneet!“ „Un in Hamborg hefft se hüt woll noch Isbreekers molt?“ „Dicht bi den sülbern Lepel, Hein!“

„Nu segg mi bloß mol, wat hier los is?“ schull Hein un kunn doch dat Lachen nich verbieten, „Seilmoker, wat kuminst du bi de Harmoniko?“

„De hefft wi mitnohmen, Hein, ne: Heinerich will ik nu jümmer to di seggen; de hefft wi mitnohmen, Barbarossa un ik, un do sünd wi mol doch all de Schenken trocken, de wi unnerwegens dreepen, Heinerich, un hefft sungen un speelt, un sünd von de Janmooten sein trakteert worden, hefft een barg Wohltäters funnen! Weest woll Bescheid, Heinerich! Von wegen!“

„Ob du nu Schellfisch sechst oder fix schellst, Hein, amuseert hefft wi uns doch,“ reep de Stürmann, „Minsch, wat hefft wi uns amuseert! Un sein dun worden sünd wi ot. Un Fiefmarkveertein hefft wi oł noch dorbi sammelt, Hein, kiel hier: Huttjepanutje. If jümmer mit de Müž rum!“

„Un noher hett he ingeschl Jeck danzt, Hein,“ sä de Seilmoker un lang wedder no sien Harmoniko, „do wulln se sik rein scheef lachen!“

Anna Susanna mol noch een heus Gesicht un sä to Hein: „Un mit son Lüd wullt du no See!“

Hein lach über all wedder: „Lot man god sien, mien Deern: de schlechtesten Matrosen an Land sünd noch jümmer de besten Matrosen op See west.“ Wieder keem he nich: de beiden Hamborger Stadtmusikanten legen wedder los: erst: Heil dir, o Oldenburg . . . , denn: Wir lustigen Hannoveraner . . . , denn: God save the king . . . , denn: Sleswig-Holstein, meerumslungen . . . , denn: Stars and stripes . . . , denn: Stadt Hamborg an der Elbe Auen, wie bist du stattlich anzuschauen . . . Hein un Anna Susanna keemen überhaupt nich mehr to Word.

„Sühso hefft wi dat molt, Heinerich,“ reep de Seilmoker, „jeden to Gefalln, so hefft wi jem all rum kreegen!“

„Wat lont ji woll so an de Sprit gohn,“ schull Anna Susanna, de ober oł all dat Lachen kreeg.

„Morgen goht wi wedder los,” sä de Stürmann, un
de Seilmoker reep: „Jo, Heinerich, dat dot wi, dat is een
fein Geschäft.“

„Morgen goht wi no See,“ dunner do ober Hein dor-
twüschen, „un de mi von Bord geiht, de ward an de Gaffel
ophangt, ji Nudelfassenkerls!“

De Seilmoker harr noch wat op den Harten: „Bi Jens
Petersen fung dat an, Heinerich, dor wulln wi uns een lütten
Selzer to Gemüt feuhrn: do seet dor een buben op de Toon-
bank un freug uns olen Fohrnlüd, wo wi fohrn dän. Wi
fohrt bi Godenwind, secht Barbarossa. Bi goden Wind fohr
is of, secht de Janmoot. If fohr of bi goden Wind, roppt
een anner. Un tolezt sän se all: se fohrn of all bi goden
Wind! Lögen, Lögen! secht Barbarossa. Eggert Seilmoker
un if fohrt bi Godenwind: ji annern ober nich! Dat wulln
se ober nich wohr hebbien: ganz gewiß fohrn se bi goden
Wind, reepen se. Se freegen dat Strieden op Leben un
Dot, Hein, keen bi Godenwind fohrn dä un keen nich, un
harrn sif bald kloppit. Tolezt freeg if een Infall un sä:
Junggäst, if hefft den Hamborger Brand all beleest un bün
vullicht de Öllst hier op de Baß: lot mi mol eben an den
Wind komen! Dat kann jo doch licht sien, dat dat noch mehr
von de Godenwinds gifft: wi beiden hier fohrt bi Hein
Godenwind, bi den Admirol von Moskitonien, wo fohrt ji
nu bi? Heinerich, do fungen se an to lachen un sän: an di
harrn se nich dacht: se harrn meent, se fohrn, wenn de
Wind god wör! Do hefft wi uns wedder verdrogen,
Heinerich, un hefft den Freeden ornlich natt molt — un so
is dat komen! Ober scheun weurt doch, Heinerich, to scheun!“

„Nu man mol all an Ded,“ sä Hein, „un lot uns mol
uns Schipp befieken!“

„Jo, man rut,“ schull Anna Susanna, „dat de ole sure
Spritgeruch sit hier gornich erit fastsetten kann!“

Se gungen nu alltohop an Ded un beleelen dat Schipp von binnen un buten. De Stürmann jump glied wedder het an de Knee in den Slid rin un beseuhl un bekleep de Jalk nedden, as wenn he een Dokter weur un dat Schipp een franken Minsh. Dorbi snad he jümmer to, dat de Jalk Teer un Smeer hebben muß.

Hein gung mit Anna Susanna über Ded un wies ehr all den Krom, den de Hollanners an düsse Falken sorr de Nibelungentied bedacht un utsunnig molt hefft.

Un noher kreeg jeder glied sien Schippsarbeit, beid Wachen: de Stürbordwach (dat weurn Hein un Anna Susanna) un de Badbordwach (dat weurn de Stürmann un de Seilmoler) müssen Ilor stohn. Erst worr dat Schipp lenzt pumpt, denn leem de Boot vont Ded, denn holn se de Seils ut de Plüdt, sleugen jem an un setten jem op, dat se mol wedder ornlich dorchdreugen sullen; se deden de Lücken af, steeken dat Bog spreit ut un dweilen dat Ded. As Anna Susanna dat sehn dä, kreeg se de Hamborger Reinmolerkrankeit un fung glied an, son lütt Schürfest astoholln: Hein muß Woter drägen as Hummel un Anna Susanna gung, in Hemdsmauen un mit een olen Zundersack as Ploten vor, mit Schrubber un Leuwogen op de Röjüt dol. Un dreef de Ruh dorut, de dor öbern Jahr in woht harr.

As noher de Flot über den Slid lopen leem un de Jalk sik opt Woter weegen dä, sä Hein, se wulln man utscheiden un erst mol Fosstein moken. De Stürmann gung no Dübelstrügg rop un hol Kaffe un Brot un Botter, Anna Susanna harr sik een poor von de brodten Schulln mitbrocht: Ketel un Tassen funnen sik noch in de Eden, Holt soch Hein eben op den Sand twüschen den Feef. Dor soll woll een sein Obendbrot von warrn! Se eten all veer no de ungewohnte Arbeit as de Schündöschers! Binnen weurt to warm, dorum setten se sik op de Lücken, unner dat grote Seil, un keeken

bit Eten un Drinken no de Scheep op de Elw un de Wogens
op de Elwschossee.

Se bleeben of noch sitten, as se mit dat Obendbrot
schier weurn, un sehn de Lichten opfludern, as dat schummerig
warrn dä.

Anna Susanna knütt an ehrn Strump, de Seilmoker,
de wedder ganz still worden weur, seet beten wieder weg un
grübel all wedder: Hein un de Stürmann snaden von Teer
un Smeer un Wind un Wedder.

„Hein, de Hauptsołt is: hoch verselern! Hoch verselern,
Hein! Hoch verselern, segg ik di nochmol!“ So prester Bar-
barossa jümmer wedder, het Hein niden dä un sä: „Jo,
verselern möt wi.“

„Ober hoch, Hein, hoch, hoch! Denn will ik woll stürn,
Hein!“

„Hein, wat heet dat Schipp eegentlich?“ freug Anna
Susanna.

„Neerlands Flag,“ sä Hein, „den Nom lont wi ober
nich bruken, Stürmann, den pinsel morgen man glied über:
wer weet, ob Pieter Dekker nich noch Schulden dor op hett!“
„Denn mol ik ober een goden Hamborger Nom an, Hein,“
antwor de Stürmann, „Wopen von Hamborg oder De Admirtol
von Hamborg.“

„Ne,“ reep Hein, „dat molt wi noher an, wenn wi op
den Atlantit sünd. Solang wi noch op de Elw bliest, mutt
de Takk butenlandsch Schipp sien: de Viez kunn mol de Elw
asseuken un freegt rut! Mol man erst mol an: Ons Wil-
helmintje van Vlaardingen!“

In de Wicheln sungen de Grashüppers un opt Woter
gungen de witten, roten un greunen Lichten vorbi un de
Blinkfürn smeeten jemehrн hellen Blink dortwüschen. Op de
grote Elwstroot roll een Rutsch achter de anner no Hamborg

rop un von Blanknees keem een Damper achter den annern un een noch vuller von Minschen as de annen. De swarte Rook trod öber de ganze Elw. Ewers seiln mit jemeht hogen, sworen, swarten Seils as Gespenster vorbi. Von de Brooeree weur de Konzertmusik eben un eben to heurn.

Noher, as de grote, giele Moon achter Rohwarder ut den Hobendoof steeg un öbert Woter glirrn dä, worr dat stiller un geruhiger. De Obendwind mok de Elw krus, reug sinnig an de Seils un flopp mit de lütten Seen an den Steven von de Jalk, as wenn he seggen wull: Wardt nich all Tied?

„Nu is dat düster genog,“ sä Hein, „nu seilt wi ut de Bef rut. Beter is heter: wer weet, wo hoch Pieter Dekker noch mit Hobengeld an de Kried steiht.“

Anna Susanna sleug vor, he full denn doch glied no Hamborg ropseiln, aber dat wull he of nich: he sä, se mussen erst in de Admiralitätsstroot allens trechtstelln, dat se noher oł in een Nacht klor warnn kunnen.

Do molen se in de Schummeree de Jalk los, hieven den Draggen op un scheuban ut de Bef rut. Un de Flotstrom un de südliche Wind brochen jem langjom de Elw rop. Hein stunn ant Ror un feek no de Fürn un no dat grote, schwarze Seil rop un leet veel von sien Schippsohrt durch sien Kopp gohn. De Stürmann stunn an de Fock un de Seilmoker lohn an de Wanten. Anna Susanna seet op de Luken un freug mitunner mol wat. De annern snaden wenig.

So dreeben se unner dat hoge holsteensche Öwer, achter dat dat helle Nordlicht stunn, geruhig no boben un dat Licht von de rote un greune Sietenlanterns speel mit den Moon opt Woter.

Eben vor den Köhlbrand smeeten se to Süden vont Fohrwoter Ankter, nehmen de Seils dol un setten de Nachtlatern op den Steven. As dat don weur, wrigg de Stür-

mann de dree annern in de Boot no Ultno röber: he sülbst
wull glied an Bord blieben, sä he.

Hein geef em Geld, dor soll he den annern Morgen
Proverjant for käupen, un gung mit Anna Susanna un den
Seilmoker no Hamborg rop.

Barbarossa ober schipper wedder no de Tafel ras un
leet sik von de Damper-Dünung in Slop weegen.

Negtens: Nut mit de Olsch in de Freuhjohrsluft!

De Mondag harr een bannig Arbeitsgesicht achter de
Admiralitätsstroot: Hein un Anna Susanna stelln de ganze
Wohnung op den Kopp, nehmen de Biller von de Wannen,
paden allns tohop un moken allns fort Utreden to Schick.
Dat kóz veel Sweet bi de Warms, aber se weurn bet Middag
doch temlich schier.

De Seilmoker mol een Gesicht, as wenn he den Kors
verlorn harr. Em dän all de Hoor op den Kopp weh, he
harr of de ganze Nacht nich slopen kunnnt. He keem un keem
nich über de harmonikonsche Grogreis von Hamborg bet Dübelss-
brügg weg un schüddel sik jümmer, as wenn he dat folde
Feeber harr. „Seilmoker, wenn di freert, denn tred man
mien Islanner an,“ sä Hein.

„Hein, Hein, wat heff ic bloß molt! Wat kunn ic sowat
don! Mi so dun to supen! Jede Druppen is Gift un
Unrecht!“

„Nanu, Seilmoker, kriegst du nu hüt een lütten Zeppe-
lin?“ reep Hein, „tieb mol, Seilmoker: hett nich sgor Kristus
op de Hochied to Rono den Wien ut Woter molt? Wenn
dat so slimm wör mit dat Drinken, denn harr he woll den
Wien in Woter verwannelt, gläuf ic! Süh, un dorum lot
ic op een lütt Glas Grog nix komen. Wenn ji dat notür-

lich noch mol wedder so molt as güstern, denn ward ji teert
un seddert: ober nu vergeet de Soek man!"

"Ne, Hein, dat kann ik nich! Ik heff mi to swor ver-
fünngt — — un Ellen heff ik sorr güstern of noch nich
wedder sehn!"

"Wo is de Deern denn?"

"Unner Deck: se hett noch nich eenmol wedder utfeeten.
Se will nix mehr mit mi to don hebben."

"Seilmoker, du dräumst! Ellen will woll wedder an
Deck kómen," treust Hein, ober de blinne Fohrnsmann schüddel
den Kopp un gläuf dor nich an.

As se eten harrn, — Anna Susanna harr de Schulln
wedder opwarmt! — un de beiden Mannslüd sleepen, kreeg
Anna Susanna dat nochmol mit de Bebers un mit ehr Ge-
weten to kriegen, un dat holp ehr nix, se muß noch de letzten
dree Groschen no de Kortenleggersch un Wohrseggersch röber
dregen un sik nochmal den zweeten Mann op den Dísch
smieten loten. Do kreeg se wedder frischen Mot.

No de Tied stunn Hein op de Altnoer Damperbrügg un
reep über Barbarossa, de op de Zalk buben in de Mast seet
un labsalwen dä, ober de Stürmann heut nich op, he smeer
wieder un dä, as wenn he nix heurt harr. Hein heul de
Hannen an den Mund un gröhl all wat he kunn: „Stüüüür-
maaaaann!" De Stürmann keef ober gornich erst op: he dach:
bölk, soveel du wullt: ik kann di hier noch nich bruken un
hol di noch nich.

"Stüüüürmaaaaann!"

Do keem of all een Moorborger Bur an un jä: se
verlodden dor grod Beeh op den Horborger Damper: Hein
moch doch so lang dat Gröhln opstoppen, bet se dormit klor
wörn: een Schop wör all int Woter sprungen un de Perd
wörn ganz wild.

"Stüüüürmaaaaann!"

All de Lüd keelen sif no Hein um un de Sleepers op de Elw stoppen eenen Ogenblick: se dachen, dor muß wat posseert sien. Een Mann, de „Für“ verstoahn harr, sleug de Schieß von een Fürmeller in un reep de Fürwehr.

„Stüüüürmaaaaaan!“

Do keem een von de Hobenrunn an, klopp Hein op de Schuller un sä: dat gung ober nich un op he nich noch harter ropen kunn.

„Mol mien best don,“ sä Hein un leg wedder los:
„Stüüüürmaaaaann!“

Ob he nich recht in den Kopp wör? — freug de Mann mit de blanken Knöp.

„Ik rop mienen Stürmann,“ sä Hein, „drohtlose Telegracie hefft wi noch nich op de Mast, dorum möt wi dat mit de Rehl afsmoken! Stüüüürmaaaaann!“

De Hobenrunn wull em nu fastnehmen, ober de grote Hein keel vergneugt op de lütte Müdd un sä: „Pah du man op, dat Hein Godenwind di nich ut Versehn in de Westentasch stedt, denn heft du genog to don! Stüüüürmaaaaaan!“

Hein harr woll noch ganz Ultno unrühig molt: ober ton goden Glück (vor Ultno!) kreeg he twee Smietnettssichers in Sicht, de jüst vont Fischmarkt no den Köhlbrand röberschippern wulln. Hein reep ober jem — de Kortlangs weurnt! — und steeg bi jem in de Boot rin.

„Nu kief an!“ reep he, as he halbenweg gewoehr wor, dat de Jalk all ehrn Nom wesselt harr un nu „Ons Wilhelminetje“ heet. He muß sif ober noch mehr wunnern, as he bit Neugerkommen seh, dat dat ganze Schiff frisch molt un farst un teert un smeert weur un blinkern un loten dä as de Regenbogen.

Op dat Lukensbrett, dat güstern den scheunen Spruch herwiest harr, stunn nu: „Frisch molt! Nich ansotan, sunst hefft wi english Spoken here!“

As Hein dat lees, muß he doch so lachen, dat Barbarossa,
de noch jümmer bohen in de Mast op den Maststöhl seet, den
Pinsel falln leet un mol opzieien muß.

„Stürmann, büs du doo?“

„Ne, Hein, wat soll ik doo sien?“

„Hest mi denn nich ropen heurt?“

„Ropen nich, Hein, aber gröhln!“

„Worum holst mi denn nich?“

„If kunn di hier noch nich an Deed bruken un kann di
nu of noch nich bruken! Wat meenst du eegenlich: hier is
allns molt un farft un dat is all noch nich dreuch: dor sollst
du mi so noch nich rop! Fisch man noch een halbe Stunn
mit Kortlang!“

„Na, wenn de Schippers all nich mehr an Bord to
seggen hefft as du, Hein, denn führt dat bedreust ut mit de
Schippsohrt,“ lach de Smietnettfisher.

„Du hest god snaden, Kortlang,“ sä Hein, „kumm, lot
uns man fischen! Mit Barbarossa is slecht Rasbeern eten,
de langt jümmer no de Gerbeern.“

Se fischen nu een Tied lang twüschen de Dükdollen von
Roß un kreegen of recht een poor scheune, dicke Bütt fot,
dat Hein ut de half Stunn een ganze mol. Den goden
Fang schreef he sik notürlich glied op sien Reelen: „Kortlang,
mi sollst man jeden Dag mitnehmen, denn wör de Elw bald
leddig von Fisch un du kunnst di een Filla an de Mäster
läupen.“

As se toleht wedder bi de Jalk langsiet weurn, harr de
Stürmann de Mast grod florlabsalwt. He streef mit den
Dumen über de Reeling un sä godmeudig: „Wenn di de
Scheuh uttreden wullt, Hein, denn turn mientwegen rop!“

„Kortlang,“ lach Hein, „wat sechst du dorts? Is dat
nich jüst so as op Sinoi? Riel mol, de fürige Busch is

Barbarossa sien roten Bord un de Stimm ut den Busch secht:
Zeuch deine Schuhe von den Füßen!"

To den Stürmann sä he ober: „Stürmann, vor de
Moschee von Smirno heff ic de Scheuh uttreden mußt, ober
vor di Muschi Blix do ic dat nich!"

He mußt ober doch in Goden don: de Stürmann leet
em anners nich rop.

Kortlang kunn alleen wiederfischen: Hein dach em noch
een Taž Kasse to geben, ober de Stürmann harr noch nix klor.

Hein beleef nu dat Schipp op Strumpfoden un weur
bannig tosreeden, dat all allns so in Wichts weur. „San
Soltwoter, dat is jo een bannigen Stoot in de Root, Stür-
mann! Wo hest bloß all de Farf herfreegen? Stunn dor
noch soveel von int Schapp?" „Heff ic koffst!" „Koffst?
Harrst du denn plenty money?" „Jo, Hein, de fief Mark,
de de Seilmoter un ic güstern mit uns Singen un Speeln
verdeent hefft, un de fiefuntwintig Mark, de du mi geben heft."

Wenn Hein nu een ol Wief west wör, denn harr he
de Hannen öbern Ropp tohop slogen: he weur öbern olen
Fohrsmann: dorum steek he jem deep in de Büxentaschen
un leep opregt an Deck op un dol. „Dor fullst du doch
Proverjant for käupen, Barbarossa! Du lannst eenen würk-
lich all de Freid ant Schipp verdarben. Worum heft denn
keen Proverjant holt?" „Is dat keen Proverjant?" „Ne,
dat is Teer un Smeer!" „Dat da aber op greutst neutig!"
„Minsch, wat moßt du bloß for Ruddelmuddel, Stürmann!
For de ganzen dortig Mark koffst du Farf?" Hein leep
wedder von vorn no achtern.

„Hein, ober fein slopen deit sic dat an Bord: dor heft
du noch kein Ohnung von! Zümmer dat sinnige Dämpeln
von de Tafel un dat feine Kluden vont Moter un denn mit
eenmol tut een Damper un de Dünung danzt mit di op un
dol! Hein, dat is wat!"

„Will ik nix von heurn,“ schull Hein, „anners vertellst mi woll noch sgor von de Musik, de de Fleuhn mocht hefft. Harrst man nich so dummerhaftig inläupen sollt, du Insurgent! Wo sollt wi denn nu wat to eten kriegen? Magst du Supp von Teer oder Klüten von Zinnober? Oder kannt du Grütt ut roten Mennich möken? As Tobrot gifft dat woll Seildoof un Tauenns?“

„Hein, du hest doch noch Geld?“

„Ne, ik heff nix mehr! Meenst, dat ik een Geldschieter to Hus heff? Ik bün blank bet op den lezten Penn!“

„Denn hest du doch Kredit, Hein! Op dien Nom paadt se mi de ganze Boot vull Proverjant, dat heff ik erst woll all markt! Hein, lot dien Brummkreuseln man no: ik schipper an Land un hol allns, wat wi bruikt, un wennt for tein Weeken is! Ik segg allerwärts: for Hein Godenwind, he betohlt noher sülbst; denn krieg ik allns, wat ik hebbien will.“

Hein beleek dat blenkern Schipp in Gedanken un sä: „Fein is dat worden, Stürmann, von Moleree weest Du wat af! Wat hest du de Finstern vont Hus bloß so hund kreegen? Stürmann, ik hol nich gern to Borg: ik kannt nich! Ik kann nich bedeln, Stürmann, leeber stehl ik mi wat! Dat is mi güstern sur genog worden, Viet Bredwoldt um Geld antogohn: dat do ik nich wedder! Wenn du wulst, denn schipper mol an Land un bruik mien Nom as Sesam-do-di-open!“

De Stürmann moët de Boot lloren un leet sit den Reem geben.

„Stürmann, wi möt uns boben holln, het dat Geld kummt, oder wi möt hen no Moskitonien un dat Geld mit Huroh holln! Nu könt wi uns ober so lang nich in Sur leggen, inpökeln geiht of nich un in Sprit setten is of keen Blon: wi möt sehn, dat wi leben hlieft! Preuf erst mol, wat mien Nom wert is!“

No een gode Stunn keem de Stürmann wedder, mit een leddig Boot, un schimp Mord un Brand: dat ganze Leben wör for de Ratt un de ganze Minschheit wör kein Schuß Pulver wert.

„Stürmann,“ sä Hein, „dat will ik di seggen un dorbi blief ik, un wenn mi allns gegen den Street geiht un wenn de Moskiters mi teinmol verhungern lot: dorbi blief ik: de Minschheit is god: de poor Schubberjäden tellt gornich mit! Wat hest denn mit em hatt?“

„Hein, ik heff nix freegen! Hein Godenwind kann jo nich mol sien Miete betohln, sän se, un wenn he wat to Borg hebben will, denn lot em man sülbst komen. Son Bruden! Erst, as ik mit Geld keem, sän se: Geld harrst gornich brukt, Hein Godenwind harrn wi of gern wat op Pump geben: nu weurt ober all nich mehr woht.“

„Ja, Stürmann, so sünd de Minschen mol. Du harrst dat so molen mußt, as if güstern mit den giezigen Kassen. As se sän, dat geef of Kredit, do harrst du baß dien Geld wedder insteelen mußt un seggen: Scheun, denn write down! Nu ist ober to lot!“

„Hein, verseler man hoch, denn will ik jem woll wiesen, wat een Harf is!“

„Wi möt sehn, dat wi erst noch een poor lütte Frachtreisen dot, Stürmann, un uns Proverjant verdeent. För de ersten Dog hett Anna Susanna woll noch wat in Solt! Unners, Stürmann, wenn Hamborg mi mit Gewalt ton Störtebeker molen will, denn is dat of god!“

De Nomiddag leep de beiden olen Fohrnlüd bi allerhand Dedts- un Rumarbeit as Jon rußchen Windhund hen. As de Floot um de Tafel speeln dä, holn se de Seils op, hieven den Draggen un seiln bi de Wind no Hamborg rop, wennt of nich so gau gung, as if dat hier henschrieben do.

Bin Jonas smeten se dat Grotseil dol, eben vorn Boomwall full of de God un Hein greep no den Holen, bideß de Stürmann dat Nor ansoten muß. Hein lört sik an de Schuten un Sleepers lang, as wenn he sien Leefdag Hamborger Ewerfeührer west wör.

As se an de Tollbrügg anlecht harrn, mol Hein een Gesicht as son olen, ehrlichen Seemann, nehm sik den Kunterleut an de Siet un freug em sinnig, ob he nich gern smeuk. Un as de jo sä, steek he em twee von de goden Hovannos to, de he den Dag vorher von Viet Bredwoldt freegen harr. Un he freug em, ob he em nich mol to een Glas Wien inloden droff! De Tollmann, de jo nu dach, dat Hein dat ganze Schipp vull Smuggelwor harr un dor mit durch den Toll rüschen wull, lach in sik rin, sä to allns jo un dach: Stopp, di krieg ik, Hein Godenwind! Hein verspreuk em noch een uitstoppte Meuw, een ol Indionerkäsmest un een optokelt Bullschipp un sä tolekt, ob he nu nich so durchschippern droff! De Herr Missistent brük jo bloß so to don, as wenn he revendeern dä: dorfor weurn se doch gode Frünn.

Dor harr de Tollmann ober bloß op lurt: he mol een ernsthaftig Gesicht un sä: he leet sik nich bestieken un so wieder, von sien Pflicht gung he nich af! Dormit he an Bord un unner Ded un Luken to seufen un to stötern, as wenn he den Dreihworm freegen harr. De Stürmann muß mit dol un em Schippgelegenheit wiesen: Hein aber, de bleef an Ded stohn un lach sik ornlich ut, dat he den Tollmann so anfeuht harr.

Dat Lachen klung in de Ohrn von Emil Sandt, de achter sien Schriefdich seet: he leek op un as he Hein Godenwind seh, den he ganz god kenn, leg he de Fedder hen un keem dol: „Hein Godenwind, wo wollt du denn hen?“ „It will no Moskitonien röber!“ „Mit den Appelkohn?“ „Kommst du nich, Sandt: dat is een Seeschipp as keen tweet! In

God, Hein Godenwind.

dortig Dog bün ic öbern Atlantik, dat dat man so räufert!“ „Dat kann nich angohn, Godenwind!“ „Nanu? Wenn du mit dien Frigidus in dree Dog no Neejork flüchst, denn will ic mit mien Jalk doch woll in dortig no Moskitionien komen?“

De beiden snaden noch een ganze Tied, bidez de annen Tollkerl as son willen Mann de Sooß angung, allerwärts anflopp un öberall rinsteek un allns umdreib: he dach Hein Godenwind to foten! Tolezt keem he ober doch wedder an Deck, swart un natt, un mell, dat he nix funnen harr un keek Hein dorbi so fünsch an, as wenn he em noch nich troen dä.

Hein nehm sien Hoken wedder op un hol de Jalk wieder, bet no dat Herrlichkeitsfleit rin. Dor leg he erst noch een ganze Tied eben achter dat ole Weesenhüs un Iur, dat dat düster warrn soll.

De helle Heben gefull em wenig, ober he kunn sic de Storm- un Dootnachten jo nich mehr utseuken: den annern Dag wull de Viez jo all komen. „Nu fritt bloß nich all de Wulken op,“ sä he to den Moon un wies em de Fust.

Noher, as dat ganz düster weur, scheuf Hein de Jalk langsom an de Hüs lang bet unner Anna Susanna ehr Finstern, deck de middelsten Luken op, schick den Stürmann int Rum un sä to em: he soll god oppassen un allns god verstaun. Wenn een frogen soll, Hobentrinn oder sowatgodes, soll he eensach seggen: Hein Godenwind treck um un de helpen wull, kunn noch mit ankommen.

Anna Susanna keef ut dat Finster un wink. Se weur nomiddogs nochmol no de Wohrseggersch röberhult. As de Korten ober wedder so god fulln, do harr se wedder Mot freegen un nu weur se vergneugt as Kasper sien Trino.

Hein klau an de Wanten rop un steeg int Finster. „Man nich bang, Anna Susanna,“ sä he. Ober se lach un sä, se wör nich bang: wat dat togung, dat freeg he ober nich to weeten.

De Seilmoker seet in deepe Gedanken op Anna Susanna
ehr lütte Komod un meen, he seet to Hoboken an de Pier
op sien Seemannskist. „Seilmoker, hest Ellen all wedder
sehn?“ „Ne, se is noch jümmer in de Poop.“

Hein harr dat wedder in de Rehl sitten, den Seilmoker
in een Snieder umtodeupen, wil he jümmer mit Ellen
to don harr, ober he freeg dat wedder nich klor.

„Is so wiet!“

Hein krempel sik de Arms op un fier nu den ganzen
Tostand un Husstand Stüd bi Stüd ut de Finstern rut:
Steuhls un Dischen, Biller un Spiegel, Fürklek un Pißpott.
Dat stunn allns prot un gung Hein von de Hand as Alford-
arbeit.

Mol geef dat een Rielut: een lütte Barlaß hōß dat
Fleet lang. „Wat is denn hier los?“ freug de Mann.

„Dor quäl di man nich um, fallst du keen Loperee von
hebben,“ reep Hein.

„Ji wollt woll utkniepen, wat?“

„Geiht di gornix an! Greut dien Großmudder un er-
nähr dien Froo un Rinner!“

As de Barlaß no düsse Fründlichkeit vorbi weur, keem
dat Dolfiern wedder in Swung. No annerthalb Stunnen
harr Hein in sien Jwer de mehrste Arbeit all achter sik:
bloß de groten Schappen fehln noch, de muß he erst noch
uteenanner nehmen: so gungen se nich dorcht Finster. As
dat don weur, reep he dol: „Stürmann, de Krom is all:
smiet de Luken to!“

Nu keem de Seilmoker an de Reeg.

„Hein, lot mi nich falln, dat segg ik di in Goden!“
Un Hein nehm sien olen, blinnen Seilmoker op den蒲del,
klau mit em op de Finsterbank, jump no de Wanten von
de Tafk röber un broch em seker an Ded.

Do llau he wedder no boben: „So, Anna Susanna, nu kummst du an de Reeg!“ „Ne, Hein, dorcht Finster goh ik nich: wat süht dat ut!“ „Kumm, is jo düster!“ „Ne, Hein, ich magt nich don!“ „Dor hest een Band: binn di de Röck tohop, wenn hang büs, dat de di opweicht!“ „Ne, Hein, ik lann mi op den Pudel of solang nich holln!“ „Ik nehm di op den Arm, mien Deern!“ „Wullt mi of nich kniepen, Hein?“ „Wat soll ik di kniepen, mien Deern! Kumm!“ Ober Anna Susanna neih em nochmol wedder ut: „Ne, ne, ik goh vorn rut: schippert man no de Slomotjen-brügg un holt mi dor af!“

„Och wat, is allns ut de Finstern komen, denn muß du of rut,“ reep Hein, hol Anna Susanna ut de Röck rut un nehm ehr op den Arm, so dull as se of spaddeln dä, llau mit ehr de Wanten dol un sett ehr op Ded hen. „Meist as in Fenedig,“ lach he, „dor boben de Polazzo, hier unnen de Gonnel, de Wanten, de Stridletter un Romeo holt sik sien Julia bi Nacht un Moonschien von den Balkong dol!“

Anna Susanna sä über: „Kniepen gellt doch nich, Hein!“ Hein llau nochmol wedder de Wanten rop un gung dat lezte Mol durch de leddige Wohnung. He wull noch een destig Adjüst an de Dör schrieben, ober as he de kohlen Wannen seh un sien Träd so dump nollingen heur, stunn em dor doch nich de Kopp no un he steeg geruhig wedder ut dat Finster, molt von buten to un llau wedder op de Tafel trüd.

„Nu kannt losgohn!“

Dat wull of all hell warn. Hein hol sik wedder no den Boomwall trüd, hol dor Fock un Grotseil op un seil de Elw dol. As de Flot jem in de Meut keem, weurn se ungefähr wedder op de Städ von güstern: se fiern de Seils dol, sochen de Betten her un gungen erstmol mit allemann un eenfroo to Roje.

Un sleepen erst mol ornlich ut.

Anna Susanna harr sik de Achterkojüt flor molt: dor weur se ganz for sik alleen: de dree Mannslüd muſzen de Rojen op de Deel nehmen. Son Jalk, for Hollandsmann mit Froo un negen Rinner, een Jung un een Bestmann bot, hett een barg Rojen. (So, nu sünd Leesfüſter un Leesbrur doch beruhigt, nich wohr?)

Teitens: De Krieg mit de Wanzen.

No Middag keemen de Beer so bi lütten wedder to Been.

Hein wull gliet sieter dol seiln, aber dat weur den Stürmann nich mit: he sä, he harr de Jalk butenbords noch nich flor, dor wör se noch ganz greun: ehr se dor nich in Trimm wör, seil se nich! Un denn muß se of noch verselert warxn: Hein soll sit man no de Börs ropsteebeln un hoch verselern.

„Dat is of wohr,“ sä Hein, „ober vondog is dat all to lot, denn mutt if morgen rop.“

Anna Susanna meen ober, he soll ehr man leeber verflorn, wat se to Middag kolen soll. „Och, Hein, Hein!“ „Tähnpien, Anna Susanna?“ „Ik mutt soveel an de Wohnung denken. Dor hangt nu de Stuten an den Drüder un nüms holt jem rin: de ward jo ganz old un dreuch.“ „Och,“ sä Hein, „dat is man ebensoveel: de Biez kummt jo doch mit de Pollizei: de will de Stuten woll mitnehmen, denn hett he doch wenigstens wat rett! Junge, den sien Gesicht much if sehn! Anna Susanna, du molfst de brodten Schulln wedder warm, denn sünd wi fein tor Mohltied.“

„Du meenst of woll, de Schulln rekt bit Wihnachten,“ sä Anna Susanna, „vorgüstern hest acht opeten un güstern tein! Meenst, dat dor noch wat von no is?“ „Scheun,

denn moſt de Schulln nich warm! Stürmann, hier ſünd noch twolf Mark, nu ſchipper an Land un hol wat, aber feen Farf wedder, anners warſt in den Rook hungen."

Do geeft Arfen un Sped.

Not Eten weur noch een barg Arbeit to don: de ganze Husstand muſt um- un oppadt warrn. Wat in de Rokjut un int Hus ringung, ſtelln ſe dor op, un Hein moſt ſit wedder ſon lütt Museum trecht. Anna Susanna ſtell ehr Blomen vor de Finstern un moſt Godinen an. Vor dat Kiellicht von de Achterdör hung ſe von binnen een dicht Dool, dat nüms mehr rinfieien kunn, of de drooke Hein Godenwind nich. De Stürmann muſt jümmer mit Homer un Rogel un Biel un Betel achter ehr ran un ehr bald düt un bald dat moſken.

As halber Nomiddag een ſlanke Bries durchleem, freeg Hein mit eenmol lohme Arms un ſä: he wull een beten for de Lust ſeilen. De Stürmann brumm, aber Hein ſett eenſach de Seils op, ſogor Binnen- un Butenflüver, un flüs los. Bet Schulau wihs he em dol un ſung un lach, un de Seilmoker gung in Lee op un dol, as wenn he wedder op ſien norſche Bark wör.

Anna Susanna ſchür un ſchrupp op Leben un Dot un de Stürmann flopp un timmer, as wenn he dat befohlt freeg, he paß aber doch ſcharp op un as Hein bi de Lüh dolſmieten wull, dreef he em, dat he wedder umkehr un mit de Flot wedder no Neemöhlen roptſchumen dä.

Obends worr de Wind wedder ſtiller un ſe kunnen wedder op Deck ſitten un no de Lichten un de Scheep ſieken. So veel as den Obend vorher weur nich los: feen Muſik un lang nich ſo veel Beut. Boben weur bloß mitunner mol een Wogen to heurn un de Dampers weurn man wenig besett. Von den Strand un von den Finkwarder Audieß weurn mol de Rinner to heurn. Wiet achterto op de Slidfalln ſchreen

de jungen Meuwen. De Wind geef sif ganz: as Gespenster dreeben de Ewers un Jachten mit jemehr groten, swartzen Seils an jem vorbi.

Anna Susanna wulln de Ogen tofalln, dorum stunn se bald op un sä Gunnacht.

De dree op grote Fohrt bleeben ober noch buten sitten.

„Nu sett wi an uns Leben, dat all ut to wesen schien, getrost noch een Stück achteran,“ sä Hein un leek no den langen Flögel rop. „Arbeit un dat Woter, dat hett uns twintig Joahr fehlt! Gott sei Dank, nu hefft wit wedder!“

De Seilmoler sä nix: he leek wedder wiet öbert Woter: ober de Stürmann geef dor doch een lütten Stremel bi un meen: „Werjeker de Arche Noah man god, Hein!“

As se noch so seeten un leeken, keem een Drechewer vont Norderfohrwoter röber drieben, smeet dicht bi jem sien Anker ut un leet sien Seils half saden. De beiden Lüd gungen in de Klapp, as se dat don harrn, de Schipper wrigg ober noch mol mit sien Boot weg un keem op de Talf to. Mit een geruhigen „Gunnobend“ un een lütten Swunkdiop klau he über den Settbord un sett sif merden twüschen de dree Olen, leek jem no de Reeg an, wunner sif über den eenen noch mehr as über den annern un fung totekt an: „Neerlanners, pratert ji of plattdütsch?“

„Hier an Bord ward negen Sproken snadt,“ sä Hein, „hollandsch, ingelsch, norrsch, spoonsch, itoljensch, franzeusich, dütsch, deitsch un mekelnborgsch!“

„Och ne,“ sä de Schipper.

„Jo,“ sä Hein.

„Ik bün Peter Quast von Drohtersen,“ fung de Schipper wedder an, „se heet mi den Botterquast bihus. Jo, dat dot se. Ik kann so scheun bottern. Jo, dat kann ic. Hebbt ii Fracht?“

„Wi brukt een Fracht: wi griupt Seehunnen for Hogenbed.“ sä Hein. „Hier op de Elw?“ „Ne, buten op See!“ „So, so! Dode oder lebennige?“ „Lebennige!“ „Ne!“ „Jo!“ „Non, wat molt ji dat denn?“ „Dat dröft wi nich seggen!“ „Wat lohnt dat denn dorfor?“ „Dat dröft wi of nich seggen! Weh dem, der danach Gelüsten trägt, Botterquaſt!“

Botterquaſt ſchul wedder von eenen no den annern un kunn dat doch nich klof kriegen, wat mit jem los weur. He gläuf ſties an Hexeree un Speukenkrom un dach jümmer wedder: ſullſt of bi den fleegen Hollanner op de Luken ſitten? Tolehti moſt he ſit ober doch noch mol driest un freug: „Wat is dat denn bi jo mit de Wanzen? Piert ſe jo of ornlich? Wi hebbt een tonehmen Moon, denn ſünd ſe jümmer extro hungerig!“

„Wanzen?“ freug Hein, „wat heet dat: Wanzen? Sünd dat nich de lütten Tiern? If heff mien Leefdag noch kein Wanz ſehn. Kennt wi gornich, Botterquaſt!“

Botterquaſt leet meiſt ſien Ralkſummel fallen, jo verjog he ſit. Dat weur em to wunnerlich: een Schipp ohn Wanzen harr he noch nich kennen lehrt. „Doch!“ „Ne, if ſegg di dat jo: wi hefft keen!“ „Och, ji möt doch Wanzen hebbien?“ „Ne, wi hefft keen.“

Hein sä dat noch ganz geruhig, ober he spör doch all ſon beten wat von Jöken int Blot. „Heft du denn Wanzen, Botterquaſt?“ „Mien ganze Ewer grimmt un wimmelt dorvan, Nobers! Wanzen ſoveel: all de Nižen ſitt vull un de Ös ſünd nich wegtofriegen! Un an ſon Obend, südlichen Wind un warm, denn ſünd ſe bannig lebennig, denn hebbt ſe Mobilisierung! Jo, dat hebbt ſe! Denn hebb if jem heus op de Street! Jo, dat hebb if. Dorum hebb if mien beiden Lüd nu of erſt to Roje ſchidt: kiel mol: nu krupt de hungerigen Vogels jo all no de jemehr Rojen hen un molt

sit dor lustig: wenn ik noher kom, denn sünd se satt un lot mi tofreeden, denn kann ik geruhig slopen. Jo, dat kann ik. Hett all sien Wetenschopp, jo, jo!"

Nu fung ik all de Stürmann an, sit to reuhrn, un rüsch een Stück wieder weg. Hein harr sit ik all sinnig wegbugsiert un de Seilmöker mol ik Anstalten, wieder weg to komen. Botterquaest seet all temlich alleen an Stürbord-siet: „Sünd ganz eegenortige Dinger, düsse Vogels: bi Ostenwind sitt se ganz still in de Eden, rein so unschullig as de Lämmer: ober lot denn den Wind ut Westen oder Süden komen un denn son beten Regen, de warm opt Ded drüppelt, Junge, Junge, ik kann di seggen, denn is dat een lütten Scheedünner, denn sünd se as de hungerigen Wölfe, denn kannst di man wegwohrn, oha! Ik kann wat van de Wanzen vertellen! Jo, dat kann ik. Johrenden studeer ik dor nu all op! Lustig sünd de Dinger nu, dor molt sit keeneen eenen Begriff van. Mol mol ik een Nacht een beten Licht: do seeten dor woll son hunnertsoftig in een Reeg an de Wand . . .“

„Dat holl de Dübel ut,“ reep Hein un sprung op. — „Ne, de Dübel hollt de ik nich ut,“ sä de Stürmann Jan Dübel un kraž sit. „Verbreihte Botterquaest,“ reep Hein, „ik will di hier bi wat anners!“ Un he kreeg den Schipper bin Kantholen, sett em in sien Boot rin, geef de Boot een geheurigen Schubs, dat se no den Ewer röverschumen dä, un reep em no: „Angenehme Wanzenjagd, Botterquaest! Wi hefft keen Tied mehr, möt Seehunnen griepen!“

Botterquaest schüddel noch jümmer den Kopf, as he all lang an Bord stunn, un as he in de Kojüt keem, sä he to sien Lüd, de noch mehr Turnstunn harrn, as dat se still legen: „Eben bün ik würlig bi den fleegen Hollanner an Bord west, Jan un Hinrik!“

Op de Jalk ober stunden dree Mann un schürn un schubsen sijt an all de Ecken un Kanten un krazen un klein sijt, as wenn se narrsch worden wörn. Un een stöhn noch mehr as de anner: „De verdammte Botterquaſt! ... De Wanzenjakob de! ... De Wanzenprofesser ... mi jölt dat öbert ganze Lieſ! ... Mi ok! ... Un mi erſt, Hein.“ Toleht reef Hein sijt an de Mast, de Stürmann ant Deds-hus un de Seilmoler ant Nor, dat de ganze Jalk int Dämpeln keem un dat würlich to verwunnern weur, dat Anna Suſanna nich in de Nachtjac rutkeem.

„Dat ward een beuse Nacht,“ stöhn de Seilmoler, „it goh gornich erſt no unnen, Hein.“ „Veel Slop ward wi woll nich kriegen,“ schull de Stürmann, „de verdreihete Wanzenſchipper! Hein, wollt wi röber un em mol ornlich afjaden?“

„Ik weet mi to helpen,“ sä Hein. Un he trod sijt nocht ut, jump über Bord un swemm dreemol um de Jalk rum. Do flau he wedder über de Reeling, hol sijt den Homer ut de Pflicht, (lieber hochdeutscher Leser: nicht den alten Vater Homer, sondern den Hammer!) soch sijt den Haublock her, leg Hemd un Unnerbüx op un bearbeit jem son lütte Ewigkeit mit den groten Homer, jümmer beter bi. Denn heul he dat Tüch über Bord un schüddelt ornlich ut. „Dat is Massenmord, ober to entſchälligen,“ lach he, trod Hemd un Unnerbüx wedder an un sä: „So, nu heff ik een got Geweten un Slop as son Rott. Gunnacht, Jungens, slopt man god un lot jo man bieten!“

Oſtens: Schipp god verſekern!

De Stürmann gung Hein bald no. De Seilmoler bleef ober an Dek: he wußt, dat he vor Botterquaſt sien Wanzen un vor sien eegen Gedanken doch nich Slop warrn funn.

Erſt gung he jümmer an Stürbordsiet op un dol, as all de Seelüd dor, de nachts Wach hefft un sijt warm un wol

holln wollt. Wenn sit opt Woter wat reug, bleef he stohn: leem denn een Damper vorbi, denn drau he em mit de Fust: wenn ober een Seil sleug oder een Gaffel knarr, denn frei he sit un reep mol sinnig öbert Woter. Noher dach he an de Boot un dat he ganz god beten schippern kunn: he moe dat Scheinleit open, soch sit den Neemen her un stott af. Verbiestern kunn he nich, dorvor harr he dat Scheinleit open sett: dat Snarken von den Stürmann weur nu wiet öbert Woter to heurn: dat weur sien Kumpaß. He wrigg in een groten Bogen jümmer um de Talf rum un meen, de Deern von Kragerö seet vor em op de Ducht un feet em an. Mol dreih de Kumpaß sit ober baß rum: Barbarossa smeet sit op de anner Siet: de Seilmoker verlor den Kors! He kunn dat Snarken nich mehr heurn un dach all, dat he woll to wiet afflomen wör: gau smeet he den Draggen ut, sett sit op de Ducht un lur. Ton goden Glück swoi de Stürmann toleht wedder rum: do kunn de Seilmoker wedder wieder-schippern . . .

As Hein morgens ufeet, leep de Seilmoker ober wedder geruhig an Deck op un dol. „Seilmoker, verfeuhl di nich, goh mit dol: Anna Susanna hett den Kaffe glied gor!“

Noher, as se all um den Disch seeten, sä Hein: „Stürmann, du moest een Gesicht, as wenn is di schanghait harr! De Wanzen hefft di woll meist opfreeten hüt Nacht, wat?“

Barbarossa sä bloß: „De verdrechte Botterquast.“

„Wanzen un Botterquast: wat is dat denn forn Tex?“ freug Anna Susanna, un Hein vertell ehr de Hög von den Obend vorher.

Dat Wedder bleef mooi: de Sünn steeg groot un scheun ut den Hamborger Roof rut un de blaue Elw blenker un glijer as de Middelandsee twüschen Kopri un Neapel. Op de Talf geeft noch allerhand to dweiln un to spleehen. De

Stürmann paß heus op den Kneel, dat keeneen so rum stohn dä. Bloß den Seilmöker schick he in de Puf. Zwischen-dorch wies Hein Anna Susanna de Dampers un Scheep, de dol gungen un opkeemen. „Rieß dor, Deern, een Franzos: de cummt von Hower! Deern, Hower, dat is wat! Deerns komt dor an Bord, gottsvordori! Wat, Stürmann?“

„Will ik nix von heurn,“ sä Anna Susanna un sprütt em fix natt.

Noher full Hein dat op, dat all de lütten Sleepers un Seilfohtüchen, de von bohen dolkeemen, ganz dicht bi jem langheuln un all so dwatsch frogan un sticheln dän: „Halloh, Hein, büs all bald hen no Moskitonien? . . . Du, Hein, hest de Miete all betohlt? . . . Hein Godenwind, heur mol: dor achter cummt de Viez, Iniep man gau ut! . . . Du, Hein Admirol, hest all heurt? In de Admiritätsstroot soll een sien Miete nich betohlt hebbien! . . . Na, Hein, den halben Weg hest jo all bald! . . .“ So gung dat alle Ogenblid, dat Hein sik tolezt all ümmer son beten ducken dä, wenn wedder een in Sicht keem un all mehr Versteeken speeln dä as anners wat. „Dat is jowoll all in den ganzen Hoben rum,“ sä he, „de Tollüd baßt dat woll jedereenen op de Nees un schikt uns woll noch den Viez un de Op-snappers von de Zeitungen op den Hals. Wi wollt man sehn, dat wi no See komt! Un wollt dat Schipp man erst mol gau umdöpen, dat wi nich soveel Oploop mehr hefft. Wat soll de Jalk heeten?“ „Ellen,“ sä de Seilmöker sinnig. „Ne, dat is keen hollandschen Nom.“ „Anna Susanna,“ sä Anna Susanna öbermeudig. „Dat muchst woll!“ „Störte-beker,“ reep de Stürmann. „Beel to willen Nom,“ sä Hein, „de Onschuld van Dordrecht soll de Jalk heeten! Glied dorbi, Stürmann!“

As dat Hochwoter weur, holn se de „Onschuld“ bi Ritscher op den Strand un leeten ehr dor mit de Ebb op den

Dreugen komen. De Stürmann gliel to Woter un los-
schruppt. As de Sand utkeel, muß Anna Susanna mitsams
den Seilmöker butenbords un helpen. Hein sull of een warmen
Teerquast in de Hand drüdt kriegen: he sä über, he wull
mol los von wegen de Schippsversekerung un desenteer.

De Stürmann kreeg em noch mol achtert Nor vor de
Bost to foten un sä: „Hoch versettern, Hein, leeber twee-
dusen mehr as hunnert weniger!“

„Un denn?“

„Dat annen is mien Part, Hein!“

Anna Susanna über sä to em, he sull man mol bi
Kräutermeier vorkieken: de Seilmöker seh ut as Jan Klapper-
been un harr sit gewiž wat opsaät.

As Hein in de Schummeree wedder an den Loden keem,
weur he hungerig, dostig, meud un argerlich. „Du mosst
een Gesicht as een Schirmhändler, de dorchregent is,“ sä de
Stürmann, „wo hoch heist de Aßfranz ropdreenen, Hein?“
„Op Nullkommanullnix,“ reep Hein un smeet sien Müž in
de Ec. „Wat? Son Stootsfregatt wöllt se nich versettern?“
„Ne, Stürmann, se hefft dor nich op beeten,“ sä Hein, „ik
heff de ganze Börs afklopp, ober dor weur narrus to Pott
to komen. Se hefft mi all wat utlacht! Pidenpad, du
kennst em jo, Stürmann, fungt an: dat muchst woll, Hein?
Toleht reep de ganze Börs all meis, wo ik mi sehn leet:
Dat muchst woll, Hein? Jedereen, den ik to Kleed gung von
wegen de Versekerung, flopp mi op de Schuller un lach:
Dat muchst woll, Hein? Anna Susanna, ik heff toleht mit-
lachen un utkniepen mußt! De dentt, ik heff dat Schipp bloß
löfft un willt hoch versettern, dat iſt an Grund setten kann!“

„Un dorbi heit dor keen Minsch an dacht,“ sä de Stür-
mann scheinheilig.

„I gitt, wat for slechte Minschen,“ reep Anna Susanna.

„Do wull ic Fracht seuen,” vertell Hein wieder, „ober dor weurt of nix mit. Een unversekerd Schipp kriegt seen Fracht. Ik bün von Wübbe het Hübbe lopen: hett all nix nuht!“

„Jä, un nu?“

„Nu? Jä, anner Lüd möt sif quäln, dat je durch den Winter kommt, denn möt wi sehn, dat wi durch den Sommer kommt,” sä Hein. „Wi könt jo man würlich Seehunnen for Hogenbeck griepen oder wi käupt uns een Fatt Rall un mölt dor Melk von. Oder wi ward Seeräubers, wenn Hamborg dat nich anners will. Ehr wi nich Geld kreegen hefft un geheurig Proverjant läupen könt, is dat nix mit den Atlantik un mit de Reis no Moskitonien: von de poor fleegen Fisch, de opt Deck fällt, könt wi nich leben. Na, dat soll woll kommen. Erstmol lop ic mien eegen Ahkranz, as all de Grotten, Axen un Lloyd, dat dot.“

Anna Susanna gung no binnen un moft für. As se weg weur, sä Hein: „Stürmann, se wöllt mit Gewalt Seeräubers ut uns moken: kann sien, dat jem dat glüdt.“ „Denn heet mi man glied Godeke Michels,” lach de Stürmann wild.

As dat Woter leem, brochen se de „Onschuld“ wedder int Fohrwoter rin un gungen to Süden vor Anker. Dat weur wedder son stillen, geruhigen Sommerobend un se seeten all wedder op Deck. Anna Susanna hol sif een Stohl, dat se een beten weeler to sitten leem.

Dwars von jem leg een ganz Schöf von de witten Lustjachten: de wull den Sünddag Negatto no de Lüh dol möken un weurn all von de Alster durchslüst, dat de Scheep sif erst een beten an de Elw geweuhnken kunnen.

Merden dorthüschen leg de junge Bredwoldt mit sien „Elsabe Bredwoldt“. He seet mit sien Brut un noch een poor Frünnen un Fründinnen vergneugt achter un leet sif een Glas Wien smeden.

Hein wor em gliet dorch den Nachtkieker gewohr un
wull mit de Boot röber schippern, ober dat lä de Stürmann
nich: de Boot weur molt un noch slitschnatt. Hein wull
ober doch gern mol no sien Geld frogēn: do trod he sik
achtēt Seil nocht ut, jump sinnig öber Bord un swemm ganz
geruhig in den Düstern no den Lustkutter röber, ohn dat
dor an Deck een wat marken dä. Mit een Mol ober lang
he mit sien grote Hand op Deck rop, keek öber de Reeling
un reep mit een ganz deepe Stimm: „Wat is dat mit Hein
Godenwind sien Geld?“

Gottsvordori: de Sellschopp kreeg een Schred! De
Groonslūd krein, as wenn se brodt warrn fulln! De junge
Bredwoldt ober sä: „Dat is Hein Godenwind!“ Un keek
int Woeter rin, ober dor weurn bloß noch een poor Blozen
to sehn. No een Tiedlang dus Hein ober op de anner Siet
von de Jacht wedder op, fot sik an de Reeling an un lach:
„Nobend, Herr Bredwoldt, wat ist mit mien Monne?“ „Noch
nix komen, Herr Admirol! Wo kommt ji denn her?“ „Dor
von mien Schipp, von mien Zalk!“ „Komt doch een beten
rop, Herr Admirol!“ „Ne, lot man,“ lach Hein un keek de
Groonslūd an, „ik heff keen Swemimbüx an.“ „Wöllt ji
een mitdrinken, Herr Admirol?“ „Ne, hier nich, ober wenn
ji een Buddel missen könt, denn geest mi man een mit an
Bord!“ „Gewiß! Woveel Lüd hefft ji?“ Hein kreeg sien
veer Buddel Wien, mit een Tau um den Hals bunnен, un
swemm wedder no de Zalk röber. De Ruttergäst keeken em
no, het sien Kopp nich mehr to unnerscheiden weur.

„Dat weur he?“

„Jo, dat weur Hein Godenwind,“ sä de junge Bred-
woldt, got de Glös wedder voll un vertell jem von den
Admirol von Moskitonien.

Op de Zalk weur de Freid grot, as Hein mit sien Büt
ankeem, un Anna Susanna leep gliet in de Kojüt un soch

ehr Wienglös her. Hein schent in un de Stürmann fung an to singen:

„Liebe Freunde, bleibet ledig,
wie der Dosche von Fenedig . . .“

„Holt stopp!“ reep Hein, „wi wöllt as Hamborger Rinner
doch leeber plattdütsch singen!“

To fung de Stürmann vor un de annern brummen mit:

„Hamburg, Lübeck, Bremen!
Wi wöllt mol eenen nehmen!
Steut an toerst op goden Wind
for all uns Scheep, de buten sünd . . .“

„Una monumento, stoppi, stoppi,“ gröhlt Hein, „so heet
dat nich! Dat heet: steut an erst op Hein Godenwind, dat
he no de Moskitors findet! Nu — togliet!“

Un se jungen mit allemann:

„Steut an erst op Hein Godenwind,
dat he no de Moskitors findet!“

Bi de Gelegenheit worrn se wedder ganz lustig un ver-
geeten Viez un Fracht un Versekerung un allns, wat dor an
bummeln un bammeln dä. Hein leet sgor Anna Susanna
hobenbramseilhoch leben, dat se ganz schomvigolett worr un
de Stürmann bestell sik Labskaus for den annern Dag, so
peek em de Obermot.

De Seilmoker heur wedder Gaffeln gnarrn un reep:
„Gott segen all de Scheep, de unner Seils sünd!“

„Dat is recht,“ sä Hein, „über uns Herrgott geiht mit
de Tied, Seilmoker: he denkt of an de Dampers.“

In son Antworten weur Hein de Boos: ik denk dor jüst
an de Versammlung von de Suffragetten bi Tütje, wo se
Hein mit hinsleept harrn. As de Froonslûd dor nu ganz

deftig loslecht un losdunnert harrn, do mell Hein sik of to Word, ramm op den Dijch un reep über den Sool: „Un wenn de Heen teinmol kreat, dorum lecht de Hohn noch lang keen Eier! Gunnacht tohop: ik goh no Hus!“

De Seilmoter hol noch sien Harmoniko her un fung an to speeln, ganz sinnig, as wenn he dräumen dä. As he dat Leed von den Brand von de „Austria“ speel un de Stürmann dorts sung:

„Brausend durch des Meeres Wogen
fährt das Schiff, die Austria,
reich mit Passagiers beladen,
zieht es nach Amerika . . .“

do stunn Anna Susanna sinnig op un gung no binnen. „Wat soll dat denn?“ freug de Stürmann. „Dat Leed harrst nich singen mußt,“ sä Hein, „mit de Austria is Anna Susanna ehr Badder unnergohn.“

En Tied bleest dotsill op de Talf, denn nehm de Seilmoter sien Harmoniko doch wedder op den Schoot un speel dat spoonsche Leed von de witte Duw: Mich rief es an Bord, es wehte ein fübler Wind . . .

Bi düt Leed sung se of mit Hein af, de Erinnerung, dat he mennichen Dag noch mol int Gesicht kieken muß, un de Stürmann reet sik mit de zwarte, süddütsche Deern af, de um em int Water gohn weur . . .

Um de Talf rum ober worr dat bi lütten lebennig: all de Roon- un Seilbeut, de noch op de Elw schippern, keemen neuger un gungen um dat Hollandschipp rum, as de Müden um dat Licht fleegt: de scheune, weeke Musik weur jem mehr as dat Wrad von de Atabaska, un as de Seilmoter opheur, flappen all de Lüd in de Hannen un een fette

Fod, Hein Godenwind.

Stimm reep: „Speel dat Leed nochmol, Jan vont Moor,
ik geef di ol een Doler!“

„Speel man, Seilmoker!“ stott Hein em an, ober de Seilmoker sä: „Ne, Hein, ik speel nich mehr for frömmie Lüd.“ „Du speelst for dien norrsche Kopteinsdeern, Seilmoker, dat heff ik all lang spört! Speel man nochmol!“

De Seilmoker freeg sien Matrosenllovier wedder bi de Ohrn un speel dat Leed nochmol. Do roonen jümmer mehr Lüd her, dat dat toleht ganz zwart vull Beut weur. Noher klappen se noch mehr in de Hinnen un de Jungkerl, de erst ropen harr, klau über de Reeling, flopp den Seilmoker op de Schuller un sä: „Hier heft dien Doler, Jan! Ik bün Stürmann mit grot Potent: ober wenn ik so speeln funn, geef ik wat ut. Hier! Hier! Got doch an, du Knappen.“

Hein heul Barbarossa fast, de opspringen un den Klofschieter über Bord smieten wull, un sä ganz geruhig: „Geeft em den Doler man in de Hand, Stürmann: uns ol Seilmoker is blind. Un denn heet em nich Jan vont Moor: he hett fiefunveertig Johr op grote Scheep foehr un de ganze Welt sehn.“

De junge Stürmann leek em grot an: de Stimm heur ol nich no een Torslohn hen. He weur ober nich verlegen, stell sik an de Wanten hen un reep öbert Woter: „Herrschäften, de hier eben so grohortig speelt hett, dat is een olen blinnen Fohrnsmann!“ Un he heul de Püh über Bord un wies mit de Hand, op wat forn Ort un Wies de Beut ranschippern un jemeht Groschens aflossen sullen. Dat klapper ol nich slecht in de Püh un de Seilmoker freeg toleht een ganzen Hümpel Geld op Deck schütt.

De Stürmann klau wedder in sien Boot rin.

„Wat forn Schipp, Stürmann?“ freug Hein geruhig.
„Bullschipp Palmyra, anner Week no Valporeis.“ „Leeft del ol Pedro Jansen noch?“ „Ne, de is dot.“ „Un sien

Dochter, de Mercedes?" „De hett nu de Schenl!“ „Greut ehr man, Stürmann.“ „Wovon?“ „Von Hein Godenwind!“

„Süh, de Mekelnborger Sünn,“ sä Hein noher, as de Moon keem, „de kummt uns bit Geldtelln topaß.“ Söben Mark weurnt.

„God mittonehmen, Hein! Hier, nimm du jem!“

Bald noher, as all de Beut sif verkrümelt harrn, sä Hein: „Ruh int Schipp! Nachtslopen Tied!“

De Seilmoker sä ober, he wull wedder opblieben un den Klüver sliden, de all temlich zwei wör. Dat do man bi Dog, wull Hein seggen, ober he besunn sif op den Seilmoker sien Blindheit un sä: „Jo, Seilmoker, for di ist of jo jümmer Nacht.“ „Hein, wo kannst du dat meenen,“ sä de Seilmoker, „bi mi is niemols Nacht: jümmer Dag un Sünn-schien, Hein.“ Hein nick un sä: „Binn di obern wulln Dook um den Hals: du büs old un de Nachtlust is ruch! Gun-nacht, Seilmoker! Rumm, Stürmann!“

De Stürmann harr ober noch genog von de Wanzenjagd un bleef an Deck, soch sif een ol Godseil ut de Plicht un widel sif dor in. Dat frei den Seilmoker: he dach: wenn Jan an Deck sloppt, denn is sien Snarken jo meist bet Blanknees to heurn, wat kann ik denn forn grote Reis mit de Boot moken!

Erst soch he sif ober Seilhansch un Seilnodel her un lä sif den Butenlüver über de Kneen.

Een Lüttfischer von Olwarder, de mit sien Joll vorbiseil, reep sien Jungen un sä: „Kiel, Simon, dor is dat behext Schipp wedder, nu kannst du sülbst sehn. Kiel: de ol Mann sitt merden in de Nacht op Deck un neiht Seils un dorbi snarkt de Kerl for fosstein!“

Un se seiln gau vorbi.

As de Seilmoker den Klüver to Schick harr, klau he

sinnig in de Boot rin un leet sif erst een Stück drieben, ehr he den Reemen utsteek: Barbarossa full em nich heurn.

No een Tied reep dat ober jümmer: „Jan! Jan! Help mi! Jan! Jan! Help mi!“ De Stürmann wok op un krop ut de Fock rut: „Wat is dor los? Seilmoler, büs du öber Bord fulln?“ „Ne, Jan, ober ik drief mit de Boot weg! De is jo molt, dat heff ik jo nich weeten!“ „Gotts Donnerwedder, wat deist ik dogs flopen un nachts schippern? Smiet doch den Draggen ut!“ „Kann ik jo nich: ik bün jo op de Ducht fastbadt un de Reemen is mi ik all weg-dreeben!“ „Gotts Donnerwedder!“ De Stürmann leep in de Roje un reep Hein. Hein keem glied in de Unnerbüx rutsjut un jump een — twee — dree öber Bord. He muß dütmol würklich wiesen, dat he swemmen kunn: de Boot weur all wiet weg un den Reemen kunn he erst gornich finnen, ober toleht kreeg he doch allns wedder op den Dutt, bunn sif de Fangellien unner de Arms durch un sleep de Boot lang-som no de Jalk trüd. Nu setten se den Seilmoler een Stropp umt Lief, mölen de Talse llor un hieven em op Ded' rop, troden em de smeeriege Büx ut un paden em in sien Roje. Hein muß doch lachen, as de Seilmoler em von den Snark-Rumpaf vertell, no den he stürt un schippert harr.

De Stürmann krop ik in sien Roje: he harr in de kolde Nachtluft dat Bebern kreegen.

Twolftens: Dat Schipp kriegt Ballast!

Als dat Dag weur un Hein opstunn, sä he: „Mien Morgenbad heff ik jo all hüt Nacht nohmen: wi wollt man glied unner Seils gohn!“ In de Fohrt full em ober in, dat se Ballast hebben mußen, wenn se no See wulln. Dat seh de Stürmann ik in: he wußt bloß nich, wo se den kriegen fulln: pützenwies opslogen oder schüsselwies insmieten,

weur gornich no sien Mǖh. Hein weur of for den krummen Pudel bang un as he vor Finkwarder een von de groten Baggars liggen se, gung he batz to Anker un dach sit sien Plon trecht. Beten noher smeet he of de Seils dol un lǟsor de Mast opt Deed.

„Wat soll dat denn bedüden?“ freug de Stürmann. Hein klau in de Boot, de nu dreuch weur, un schipper no den Bagger röber. Ne, den Sand funn he nich bruken, dat seh he bald in: dat weur jo mehr Woter as Sand. He wrigg wieder un bekeek sit den neen, groten Schutenleddigmoker mit den langen Giraffenhals: de den Sand mit sien groten Gropen ut de Schuten hol, den Gropen an sien langen Hals langlopen leet un em op den annern Enn utschütt: dat weur wat anners: de Sand weur dreuch.

Hein sǟ de Schutenlüd Gunmeun un bekeek sit dat Spillwark erstmol. Dat gung ganz god; twüschen de Schut unt Land weur Platz genog: wenn he dor mit sien Tack henholt, funn he een — twee — dree bet an de Luken vullschütt warrn. Hein vertell de Lüd nu von de Reis no Moskitonien un dat he Ballast hebben muß. Wo he den ober kriegen soll: de Stürmann mit sien eenen Arm funn keen Schüssel holln, de blinne Seilmoker smeet allns vorbi un wenn he alleen dorbi gung, denn dur dat to lang! Se sullen een Hamborger Jung man mol ut de Schiet helpen un em dat Rum eben mol vull Sand schütten: dorum moch Hamborg noch lang nich bankrott! Dor harrn se keen Angst vor, sän se, ober vor den Olen! Op dat beten Sand leem dat gornich an, dat speul mit de Flot doch man wedder weg. Ober de Öl!

Hein kört sit an den Leddigmoker ran, sǟ den Olen Gunnemorgen un verlor em of de Reis no Klumbumbus sien Revier. „Deit woll nix, wenn is mi dor eben mol twüschen Lipp un Kelchesrand hensleh un eben vullschütt warr, wat?“

Ober de Räppen woll dor doch nich op bieten: „Hein, wenn de Krom mi toheurn dä, geef ik di tein Scheep vull Sand. Ober so droff ik dat nich vor de Lüd un of vorn Stoot nich don. Hamborg geef di vullicht gern dat beten Sand, ober ließ mol, Hein: dorto muß du erst een Geseuk an den Senot molen un de Senot mutt doröber besluten un de Senot mutt een Andrag an de Börgerschopp stellen un de Börgerschopp mutt een Utschuh insetten un de Utschuh mutt achtien Sitzungen agholln un so wieder: dor storben wi woll all beid ober weg, Hein!“

Hein schipper wedder no sien Jalk hen un smeet sic opt Lurn. „Na, Hein, geiht dat Störtebekern nu bald los?“ freug de Stürmann, de den Seilmoker sien lädierte Maibüx asschrop. „Wat forn Zustand of doch: Stürmann op grote Fohrt mutt hier Rötelfeger speeln, Hein!“

Hein sä über to em, he soll oppassen, wenn de Öl no Hamborg ropaung mit den Sleeper. Un he moß in de Still dat Rum ganz leddig, verstaue de Meubel un den annern Segen in de Plicht un deck de Luken af.

„Hein, dor dampft he lang,“ sä de Stürmann. „Denn man to,“ sä Hein un schipper mit de Jalk gau an den Leddigmoker ran, leg sic prot un reep: „So, nu schütt mi gau vull: ik heff mit den Olen snaft: he is dormit inverstohn, ober he droff dat jo notürlich nich sehn.“

Un he wink solang mit de Brechwoldt-Wienbuddels, bet de Lüd den Krom een beten anners deeßeln dän un em eben vullschütten. Lütte Tied: weur de Jalk vull. Hein deck gau de Luken to, smeet acht Groschen in de Grabbel, sett de Seils op un moß, dat he weg keem von de Schuten.

„Veel to veel,“ sä de Stürmann, „dat Woter speult uns jo opt Ded!“ Hein niðöpp. „Heff ik of all spitz kreegen, Stürmann, wi goht veel to deep! Utsmieten is of son Soof, denn ward dat Fohrwoter wedder dreuch: dat best is, wi

seilt no Hamborg rop un verjadt de halbe Lodung! Bullicht
könt wi dor noch kein Mark bi retten!"

Hein schipper sit wedder no de Hamborger Torns rop,
hos sit in de Schummeren in de Fleeten lang, leet sit morgens
no de Alster dorchslüsen un bunn de Jalf halber Vormiddag
bit Atlantikhotel an. He befreug sit Geschäftsgelegenheit bi
de Sandshippers, de dor all legen, gung hen un verslopp
den ganzen Sand for dortig Mark f. o. b. Hamborg, dat heet:
de Räuper muß sit den Sand sülbst ut dat Schipp holn.

De Seilmoker snupper bannig in de Luft rum un wuß
erst gornich, wat los weur. Hein kreeg ober een Pǖz mit
Woter her, smeet dor een Bads Solt rin un sä: „Seil-
moker, preuf dat Woter mol?“ „Wat, Hein, hefft wi all
Soltwoter fot? Kann jo woll gornich angohn! Wo sünd
wi denn?“

„In Kuxhoben, Seilmoker.“

Twee Dog noher smeet Hein wedder Draggen bi den
Leddigmoker un lur op, dat de Ol wedder von Bord gohn
sull. Do vertell he de Schutenlüd een grote Räuber geschichte:
de Jalf wör jem ledspungen un he harr all den Sand ut-
smieten un kalfoten mußt. Viet Bredwoldt sien lezten Wien-
buddel gung dorbi über Bord, ober Hein kreeg sien Jalf
doch wedder vull Sand schütt: he kunn to god snacken, de Hein.

Annern Morgen smeet he wedder Tamp vort Atlantik-
hotel un woll jüst op den Sandhannel dol, as op eenmol
de Räpper von den Leddigmoker for em stunn, de boben in
Hamborg wat to don hatt harr. „Hein, ik meen, du wullst
no See?“ „Will ik of: ik heff mi bloß noch een beten
Proverjant kostt.“ „Hier an den Senoterkai?“ „Jo, weest
du, ik heff een Swoger hier in St. Georg wohnen, de gifft
mi dat all half umsonst!“ „So, so!“

De Räpper pett sit wieder. Hein leef em scheef no
un sä tolezt: „Stürmann, de weet swor Bericht! Den dröft

wi nich wedder komen: wollt man bloß so veel Sand verläupen, dat wi noch Ballast genog hefft!"

He geef de halbe Lodung for twintig Mark weg un hol sik noher wedder no de Elw dol. As se bi den Boomwall lang schippern, sä he to Anna Susanna: „Ob dat Senotorium de Admiralitätsstroot woll all umdöpen loten hett?"

In den Altnoer Freehoben löff he sik for de softig Mark unvertolstten Proverjant un seil den annern Dag vergneugt bi den Leddigmoer lang: Wind in de Seils, Fleesch in den Pott, (wennt of man Büffelfleesch weur) een Prüntje achter de Kusen un Freid in de Bost.

Un de „Onschuld van Dordrecht" seil as son Wikinger de Elw dol.

„Hein, geiht dat nu no See?" freug Anna Susanna un greep mit de een Hand achter sik, as wenn se dor de Kortenleggerich bin Plotenband fot kriegen kunn.

„Mol sehn, ob wi all henredt," sä Hein un keek no den Rumpaß un no de Seils.

„Hein, wat weur dat eegentlich mit de Alster?" freug de Seilmoker, de all lang achtet Soltwoter komen weur.

„Seilmoker, dat weur een Sandversandgeschäft m. b. H., mit bannige Hindernisse; dor wollt wi man nich mehr über snaden!"

„Hein, dat weur ober wedder Unrecht!"

„Mol ober wedder bannigen Spoß, Seilmoker — un Ballast hefft wi bi de Gelegenheit of kreegen."

Dortiteins: Achtert Swiensand.

De Talf keem bi all den goden Wind noch lang nich not Soltwoter hen: Hein harr noch lang kein Proverjant genog un muß noch erst über frische Büt nogrübeln. Do smet he erst mol bit Swiensand to Anker un dach dorüber no.

Dat Swiensand is een lütt siet Eiland merden in de Elw, twüsschen Blanknees un Olland. De Spring geiht dor licht über hen un dor wohnt dorum of noch nüms op. Wille Onten, Krein un Kiwitten fleegt dor rum, Reet un Rülen un Beesen waht dor un in de Mitt stoht een poor hoge Wicheln: dat is dat Swiensand.

Dor achter verholn se de Jalk.

Int Fohrwater fungen de Sleepers un Lüchters all wedder an to sticheln von wegen Moskitonien, dat Hein sit dor nich mehr so recht op Deck sehn loten much. De Jalk worr meist jeden Dag umdöpt, heet mol dat „Stekelvarken van Scheveningen“, mol de „Courant van Bergen op Zoom“ un mol de „Inzicht van Nieuwediep“, ober dat hölp nich veel: den drütten Dag harr de Kru dat of wedder rut.

Achtert Swiensand gung dat geruhiger to, dor weur de Jalk bloß dat Gespenst for de Elwfischers, de dor fischen oder vorbiseilen. Bi Dog lachen se über de Hollanners, ober bi Nacht krop jem dat doch kold öbern Pudel, wenn de Jalk as son swarten Sarg opt Water dreef un de Seilmöker an Deck op un dolleep oder de Seils neih.

De Stürmann heul Jalk un Boot blank, as wennt Kriegsscheep wörn, un Anna Susanna frei sit über de feinen Hüs von Blanknees un über all de Scheep, de de Elw op un dol seiñ un dampen un sit mit Mast un Seil in de Decksfinstern spiegeln dän.

Hein leeft über Bord un woll mit de Ogen pottern: he kunn dat aber doch nich flor kriegen. „Hier lopt Ool, Stürmann, if will mol no de Fischers hen un mol sehn, dat ik Netten kriegen kann.“

„Och, wi könt jo man mol bi de Hütfoten gohn,“ lach de Stürmann, dor keem he aber bi Hein an den Verkehrten. „Stürmann, du mit dien unklorn Popiern kannst woll op son Gedanken komen: leeber verhungern, as een

Fischermann sien Fisch wegnehmen. Das sei ferne von uns, Barbarossa. Wenn wat Spoß molt, denn lot dat gern unrecht sien: ober düt molt keen Spoß! Riel mol: den Stoot dat beten Sand astoluchen, dat mol Spoß un dreep keen Armen un helpt uns no Moskitonien!"

"Sprid di man sülbst heilig," gnurr de Stürmann, "denn brukt de Popst dat nich mehr to don!"

Hein schipper mit de Boot int Buxthuder Lock rin un heul op de Fischerjollen to, de dor legen. He kunn mit de Lünborgers ober nix warrn: se sän, se bruken jemehr Fischergeschirr sülbst un Höplsüd bit Fischen kunnen se ol nich bruken: ober Hein kunn jo mol mit Haharm snaden, de fisch jo kum mehr un geef em vullicht Gorn af. „Haharm?" freug Hein, „keen is dat?"

Do wiesen de Fischedüd em een grieze Zoll, een ganz ole Baß, de ganz deep int Dolkrut to Anker leg un bi hochheiligen Dag een brennen Latern ant Fodtag bummeln harr, un vertellen em de Geschichte von Haharm. Haharm heet eegentlich Harm, ober sien Tung harr een lütte Slagsiet freegen: he sä Huhus, Laland, Fifisch: do harrn se em ol Haharm heeten. He harr freuher een von de groten Eusterfutters hatt un weur een fixen, lustigen Junggast west. Un harr een grote, feine, rieke Burdeern as Brut hatt: de harr secht, se wull keen dreugen, hölten Bur hebben, se wull den lustigen, leislichen Fischermann freen. Se harr de Burjungens stohn loten un wör jümmer bloß mit Harm öbern Sool danzt. Dat harr de Burn hannie verdrotten un een Obend, as se sik ornlich begrogt harrn, wörn se öber den lustigen Fischermann herfulln, harrn em bi den Flunk freegen un em solang mit de Grogglös op den Kopp trummtelt, bet he still worden wör. Do wör Harm still bleeben: as se em wedder ut Friederichsbarg rutleeten, do wör he een ganz stillen Dräumelpeter worden, de kum noch Minschen kennt

harr. So wör he noch: den ganzen Dag sleep he un harr
jümmer de Latern brennen. Nachts fisch he mitunner noch-
mol un alle veer Weeken mol geef he de annern Fischers sien
poor Fisch mit no Altno rop. Sien grote, scheune Rutter
seet all lang op de Doggerbank in Grund.

Hein keek stief no de ole Joll.

De een Fischer wies no Olland röber: „Dor lief op
de Karl to, dat grote, witte Burhus, dat heurt Haharm sien
ol Brut: de hett noher doch noch een Burn nohmen un is
nu een grote, rieke Burfroo, mit Sülber un Barnsteen be-
hungun; de foehrt as son Keunigsfroo no Stod un Buxthud
un Haharm sloppt den ganzen Dag in sien lütte Joll, wo-
neem he sik knapp in umdrehn kann.“

Hein schipper no dat lütte grieße Fohrtüch röber un
bekleek sik Haharm sien lütt Rebeet, dat freuher von Hamborg
bet Hull redt harr. In de Mast hungen Volkörf un achterto
dreeben dree grote Hütfoten un een lütten greunen Rohn.
Op de Lohnen un op den Bünn legen Gorn un Taugod
bunt in Dreih. Hein purr Haharm rut un sett sik bi em
opt Deck dol un snad mit em öber dat Fischen: he wull
fischen un Haharm soll de Netten dorio geben: op halßpart.
Erst sä Haharm effenweg: „Ne, dat geigeiht nich,“ öber
Hein weur tog as Sohlredder un geef nich no, bet Haharm
tolezt jojo sä, bloß, dat he sien Kuruh kreeg un wedder
sloslopen kann.

Nu bedreeben Hein un Barbarossa de Fischeree mit
Haharm sien Netten op Leben un Dot. Ober se fungen
man hannig wenig. De poor Dol, de se kreegen, müssen
se een Band um den Hals binnen, dat se jem in de Hütfoten
man wedderfinnen kunnen, un dat Mattgod, Sturn un Witt-
fisch, dat se bito fungen, kunnen se jüst ton Obendbrot op-
kriegen. Un jemehr anner Proversant worr jümmer weniger

un Moskitonien wull un wull von sülbt nich neuger kómen.
Ober Hein moł dat as de Vogel Strauß, de sien Ropp in
den Sand stedt: he keek in de Dolkörf rin, as wenn he
tiedlebens Elwfischer un Buttpedder west wör.

Bloß obends in de Schummeree, wenn se an Deck seeten
un de Seilmoker op de Harmoniko speel, denn leemt mit-
unner noch as son Wedderlüchten.

„Anna Susanna, kief dat Hus dor boben op den Barg
an: son Hus heff ik of as Admirol hatt, dat lä bloß noch
söbenmol so hoch bobent Woter!“ . . .

„Seilmoker, paß op, wat dat forn Halloh gifft, wenn
wi mit uns Jalk in Sanjuan inlopen dot un ik mien ole
Admirolsflagg wies! Junge, Junge: Wenn dor jüst Revu-
lutschon is, denn hefft se bums Freeden: is dor ober jüst
Freeden, denn mołt se hür Feier des Toges bums een Revu-
lutschon!“ . . .

„Stürmann, wenn wi nu op den Atlantik sünd, kannst
du denn de Sünn of noch bereeken? Ik hefft noch nich
vergeeten!“ . . .

De Stürmann gläuf ober nich mehr, dat Hein dat
noch Ernst wör mit den Atlantik: un dat weur em sowiet
of recht, wil he ganz genau wuß, dat de Jalk kein Oschen-
flipper weur. Anna Susanna harr dor of nix gegen: de
Biez kunn jem hier jo nich finnen, as dat leet, un denn
weurt op de Elw jo jümmer noch seferer as op See. De
Kortenleggerisch harr of jo jümmer bloß von Woter snadt
— dat kunn ebensogod de Elw sien as de See.

Bloß Hein sien beiden Geweten: dat in sien Bost un
de ole, blinne Seilmoker, de dreeben noch no See. De
Seilmoker sleug jeden Dag vor Hein sien Ogen een Püç
vull Woter op, stipp den Dumen dorin un sä: „Dat Woter
is noch seut, Hein!“

Hein aber, de belur de Fisch un keef un freug de annern Elwfischers af, wat he jem aßlielen kunn un wat se sit aßfrogen leeten, aber de Fang wull sit nich betern. Eenmol sett Barbarossa de Volkörf ganz hoben op den Slick: do leepen dor dree aßsonnerliche Fisch rin: dree grote, dicke, fette Geus. De heurn eegentlich no Haharm sien Liebe hen un harrn sit de Fisch ut de Körfs grapsen wulst: dorbi weurn se mit den Kopp in de Mortje steeken bleeben.

Hein seet jüst op Deck, as Barbarossa mit de Büt anschippern leem. „Dat sünd tohme Geus, Jan Dübel, de lot man gliel wedder swemmen!“ Hein dreih sit batz no Anna Susanna um un sä: „Du teufst solang, bet du frogt warrst!“ He kreeg de beiden Geus bi de Flunken un weug jem in de Hand: „De hefft Punnen in den Ors, Stürmann, de sünd fett!“ De een Goos beet no em, do dreih Hein ehr bums den Hals um. De anner gungt nich beter. „Mit son wille Geus is dat nix genaus,“ sä he.

„Dat sünd tohme,“ smeet Anna Susanna dor noch mol mang, Hein lach aber bloß un sä: „Wat weest du von Geus, Anna Susanna? So!“ — he dreih de drütt Goos of noch de Kehl um — „de plüdft du uns fein af un denn gifft een fein weel Kopfkissen un Goosbroden un Goosmolt un sowat-godes.“ „Hein, dat is Deeberee!“ „Nanu snack du: wat ik int Woter in mien Nett fang, dat heet ik Fisch un wenn teimol Feddern un Been hett, Anna Susanna, un wenn morgen dree fette Ossens über de Elw swemmt un mit de Feut in mien Gorn fastkomt: denn beholl ik jem as Fisch, so gewiß as ik Hein Godenwind heet.“

He frei sit ober doch, dat de Seilmoker noch sleep.

Mitunner seet Haharm obends bi jem op de Luken un sä: „Seiseilmoker, een Wawalzer!“ Un de Seilmoker muß denn sien Harmoniko her kriegen un Danzleeder speelen. Mit-

unner leek Haharm denn grot op un fot sik no den Kopp,
as wenn he sik doch noch wat to besinnen wuß . . . Mit
sien Snaderee vergiff he ober de ganze Takk: dat heet tolekt
bloß noch Heihein, Tazalk, Seiseilmoker, Anna, Stüstmann,
bet Hein tolekt losballern dä un sä, he wull den
Narrenkrom nich mehr heurn.

Eenen Obend, as Haharm wedder bi jem op Deed seet,
freug Hein no de Seefischers von Blanknees. „All Rekkelners
worden,“ sä Haharm. „Un de von Olland?“ „All Buburn
worden,“ sä Haharm. „Un de von Finkwarder?“ „All Mar-
beiters worden,“ sä Haharm.

Beerteitens: De beiden Hohns.

Poor Obends noher, as Hein seh, dat Haharm de Ogen
tofalln wulln, sä he: se wulln mol wedder Teoter speeln:
Wamentee=Teoter! Anna Susanna muß warmen Tee möken,
dat of allns sien Ornung kreeg.

Do versteek Hein sik int Deedshus un de Stürmann ver-
krop sik achter de Mast.

Anna Susanna ober hol Haharm in un sä: he muß ehr
Kovolier sien un se wulln man ringohn, dat se of ornlich
wat for jemehr Geld to sehn kreegen. Un se leet sik von
Haharm dreemol um de Luken feuhrn. De Seilmoker speel
Loschendeener un broch twee Steuhls un dat Opernglas ut
de Kojüt. „Wiet uteenanner, Eggert,“ sä se grotsnugtig:
„Wir haben Schperrsits un können das verlangt sein!“ Dor-
mit sett se sik blangen Haharm dol, de gornich wuß, wat
eegentlich los weur un Nees, Ogen, Mund un Ohn ließ
wiet open mol.

De Seilmoker ober stell sik bi jem hen un leet sik as
Prologus anmustern. Mit sien singen Stimm fung he an:
„Nu is dat Nacht, Haharm. De Steerns steht an den

Heben un de Fleddermüs fleegt in de Lüft rum. Hest jem
sleegen sehn?"

„Huhuhuhuhu!" lach Haharm.

Prologus Seilmöker snad wieder: „De Klok sleit Twee,
Haharm. Bum, bum! Paß op, dat se di nich an den
Kopp sleit!"

„Hehehehehehe!" lach Haharm.

Prologus Seilmöker snad wieder: „De Klok sleit wedder:
bum: halbig Dree. Nu paß op, Haharm, nu wolt de beiden
Hohns op, de een sitt hier achter op den Wiem un de anner
vorn int Hohnholt. You know what that means: Hohnholt?"

„Hihihihihih!" lach Haharm un gung stohn, Anna Su-
sanna kreeg em ober bin Buscheruntje to foten un sä: „Sitten
blieben, Haharm, de achter uns sitt, wollt of wat sehn!"

Do fung Hein of all achter int Hus an to krein:
„Rüterüföh!" un glied achterop fung Barbarossa vor de Mast
an to quarken: „Rökeröföh!"

Hein krei noch harter: „Rüterüföh!" un de Stürmann
geef of noch dree Atmosfärn mehr op un quart nochmol:
„Rökeröföh!"

„Rüterüföh!"

„Rökeröföh!"

Anna Susanna klapp fix in de Hannen un sä: „Fein
notürlich freit, dor kann ic mi ornlich über amüseern!"

„Hohohohoho!" lach Haharm.

Prologus Seilmöker snad wieder: „Nu fleegt de beiden
Hohns von den Wiem dol un goht op den Hoff spozeern.
Markt Müs, Haharm?"

„Hahahahahaha!" lach Haharm.

Do keem Hein um de Hus peit, so recht mit grote, hoge
Hohnenträd, klau bohen opt Hus rop, smiet sic gefährlich in
de Bost un krei nochmol: „Rüterüföh!" Un de Stürmann

Irop achter de Mast rut, keem op de Lufen lang, moel een
langen Hals un frei nochmol: „Rökeröföh!“

Prologus Seilmoker snad wieder: „Nu seht de beiden
Hohns sik: paß op, Haharm, wo gau de beiden Striet kriegt!
Droff is jem eben mol vorstelln, jo? De grote heet Hein
Grieskopp un de lütte heet Jan Rotkopp.“

„Hühühühühü!“ lach Haharm.

Do gungt of all los:

„Rükerümeun, Rotkopp!“

„Rökerömeun, Grieskopp. Na, büs of nochmol opstohn?“

„Nochmol opstohn? If heff doch toerst freit, du Metten-
sluter!“

„Du Fleegengrieper du, if heff all lang vor di Rökeröföh!“

„Still, du Snobeloprieter! If heff all freit, do seest
du noch int Ei! If bün de Boos!“

„If bün de Meister un lot mi von di Rupenvertilger
noch lang nich den Snobel verbeeden!“

„Höhöhöhöhö!“ lach Haharm.

„Junge, if soll röber komen lönen, if wull di vergattern!“

„Hähärr, du kannst man nich öbern Tun.“

„Du Bebersteert: nu hest dat grote Word un sünft
warrst vorn dode Mus bang!“

„Un du vorn doden Maisieber!“

Prologus Seilmoker snad de Komedijsanten mol int Ge-
weten: „Zi ward langwielig, Hohns: snadt mol von wat
anners, mol von de Wieber!“

„Jo, Wiewieber!“ reep Haharm, ober Anna Susanna
geef em een lütten Flicken un sä mit Nodrud: „Troons-
lüd, jo?“

„Rotkopp, veel Troons hest du denn opstunnns?“

„Achtuntwintig, Grieskopp!“

„Dor hest wedder tein bilogen, wat tein? Twintig, du
Lögenpott! Wat wullst du woll mit achtuntwintig! Du hest

dien Last mit tein, du Mesjochen un hölten Hinnerk! „It heff tweentwintig Wieber: dat geiht jüst so for de Weel!“

„Riek, denn heff ic̄ sō mehr as du! Un von wegen: dat geiht jüst so: swieg man fein still, du: jeden Dag stöht een poor von dien Froons an den Tun un ic̄ soll jem̄ treusten! Mein Gott, ic̄ do jo gern, wat ic̄ kann, aber ic̄ will denn noher nich jümmer bloß Undank to heurn kriegen!“

„Dat lügst du, Rotkopp. Dat hefft mien Froons Gott sei Dank nich neutig. De hefft jemehr gode Oppassung! Gielk kom ic̄ dor röber un geef di welk ut de Armlaß!“

Prologus Seilmoker: „Nich so dütlich warrn, Hohns: wi hefft Famijenpublikum vor uns!“

Rrrrrrrr! Rrrrrrr — leem dat op eenmol von Haharm sien Schperssits her: he weur inslopen. Anna Susanna kneep em̄ ober so lang in den Arm, bet he wedder munter warrn dä. „Wat sollt de Lüd denken, wenn du sloppst, Haharm?“

„Woveel Rinner hest du eegentlich düt Jahr freegen, Rotkopp?“

„Negenundortig, Grieskopp! Twolf von Anna Susanna Ruchbeen . . .“

„It heff keen ruge Been!“ reep Anna Susanna dor-twüschen.

. . . „sofstein von Gesine Swartsteert un twolf von Trino Scheeflamm!“

„Rotkopp, ic̄ heff di all hunnertmol secht: du sollst nich so gräsig legen. Lügst jo as een Minsch!“

„It leg de pure Wahrheit! Du notürlich hest woll mol wedder nix optowiesen?“

„Rotkopp, keen Hohn kann vor Moleur. Erst harr ic̄ Greeten Wittsot op sofstein Eier sett, ober Greeten worr narrisch, freet jeden Dag een Ei op, un as se all weurn, leep se vont Nest raf un lach mi wat ut. Do hett se ober einen Pett freegen, Junge di, de weur nich slecht! Do heff

if Guschi Blauflunk op twolf Eier sett, ober dat Wief weur wedder so neegierig, as se all jümmer west is: stunn all Neeslang op un bekeek de Eier, ob se jem of woll noch all unner harr: do müssen de Eier jo all ful warrn. Do sett if noch Dora Snackfatt op veertein Eier un Dora bleef of mooi sitten, leet de Eier nich kold warrn un freet jem nich op! If frei mi all op veertein Küken: ober de Dübel oder de grote Minsh hett sien Hannen dortwüschen hatt: luter Onten sündt worden! De swemmt nu in den Groben rum un Dora loppt in Angst un Bebernis an de Kant lang un schellt as een von den Hoppenmarkt, dat if ehr sowat andon heff. If mutt notürlich de Schuld hebben, dat is bi de Froonslûd jo mol nich anners! All de annern Wieber hett se gegen mi opbrocht: if warr all gornich mehr as Pascha estimeert. Ober de soll sif wunnern: anner Week ward se as een jung Hamborger Küken no de Grinnel verkossft un de toge Mine Pluskopp dorts, de all dree Jöhr kein Ei mehr togangen brocht hett!"

"Hehehehehehe!" lach Haharm.

"Grieskopp, soll if di mol wat seggen? Dat licht doran: du warst to old, du kannst dien Amt nich mehr recht vorstohn! Übergeef dien Hoff an een jungen Hohn un lot di getrost op Supp koken!"

"Rotskopp, warr nich to driest: if bün dree Moond oller as du un kunn ganz god dien Badder sien! Un lot mien Froonslûd in Ruh, stoh nich jümmer mit jem an den Tun to snuteln! Steek di nich in anner Lûd jemehr Tomiljenangelegenheiten!"

"Grieskopp, wenn se ankomt, mutt if jem treusten, dorfor bün if Hohn!"

Prologus Seilmoker: „Dat is den groten Hohn toveel: he flücht über den Tun.“

Un Hein sprung vont Hus raf, sleug mit de Arms, as
wenn he fleug, sus de Luken lang, greep den Stürmann an
un dä so, as wenn he em fix heet: „Dat is dorfor, dat du
secht heest, du wörst ehr opstohn as if!“

Prologus Seilmoker: „Nu ritt he em de grote, krumme
Steertfedder ut!“

„Un dat is dorfor, Rotkopp, dat du secht heest, du harrst
mehr Froonslüd as if!“

Prologus Seilmoker: „Nu bitt he em destig in den
Ramm!“

„Un dat is dorfor, Rotkopp, dat du mehr Kinner hebben
wullt as if!“

Prologus Seilmoker: „Nu tredt he em bi de Been durch
den Sand!“

„Mein Gott, Bedmann,“ reep Anna Susanna, „da hat
er doch Wehtage von!“

„Beweh saltt of don,“ lach Haharm ober.

Nu leem de Stürmann ober of in Fohrt. As son lütten
Taifun brüll he op Hein dol un stell sik an, as wenn he em
bi lebennigen Lief opfreeten wullt.

„Dat is dorfor, dat du secht heest, du funnst mien Badder
sien, Grieskopp! For son Badder bedank if mi, du Op!“

Prologus Seilmoker: „Holt gau den Dokter: he ritt
em een Been ut!“

„Anner Bebeen of!“ lach Haharm.

„Un dat is dorfor, dat du mi Legenpott schulln heest,
Grieskopp! Du lüchst!“

„Un du dunnerst!“ reep Anna Susanna.

Prologus Seilmoker: „Holt gau den Pastorn: he bitt
em den Kopp af!“

„Nonochmol afbieten!“ lach Haharm.

„Un dat is dorfor, Grieskopp, dat du old un versurt
büs un dien Bohntje nich mehr versehn kannst! Down!“

Prologus Seilmoker: „Holt gau den Kugräber: he pett em to Grus un Mus!“

„Igittigittigittigitt!“ reep Anna Susanna un schüddel sik, ober Haharm hög sik un sä: „All Nappelmoos!“

Prologus Seilmoker nehm sien Müz of un wint mit de Hand, dat se still swiegen sullen. Denn sä he bedächtig un fierlich: „De grote Hohn Hein Grieskopp is dot, de leeft nich mehr un reugt sik of nich mehr. Nu grooft de lütte Hohn Jan Rotkopp em in!“

Do kreeg de Stürmann den groten Hein her, de still op de Luken leg, widel em in dat Godseil in un sä langsom: „Slop mooi, Grieskopp, du deist mi nix mehr! Nu bün ik Sultan worden, heff eenunfochtig Froons un hunnerttein Rinner: dat soll Abdul Homid mi erst mol nomöken! Kökerököh! Kökerököh! Kökerököh!“

„Dormit is de Komedi to Enn,“ sä Prologus Seilmoker, „de Muskanten speelt bloß noch eben den Rutschmiet!“ Un he nehm sien Harmoniko her un fung an to speelen un to singen:

„Der Sultan lebt in Saus und Braus,
er wohnt in einem Hühnerhaus
voll tausend schöner Hennelein:
ich möchte wohl der Sultan sein!“

Dat jungen se all mit, of de dode un begroben Hein Godenwind unner sien Seil gröhl dor mit twüschen, un as dat Leed flor weur, do klapp Anna Susanna bannig in de Hannen un reep: „Brafo, brafo! Dat Kapo! dat Kapo!“ Un Haharm schür jümmer sien Kneen un lach in eenen weg: „Zujunge, dat weur wat! Zujunge, dat weur wat!“

Hein keem unnert Seil rutkrupen, wisch sik de Smint af (dat heet den Sweet) un sä: „Morgen Obend kumm man wedder, Haharm, denn speelt wi wedder Teoter. Morgen

giffst een nee Programm, denn speelt wi Störtebeker oder
de Omozoneneunigin oder de Seeslang in denotureerten Sprit:
dat is of de Meucht wert!"

Haharm ober de schüddel den Ropp un sā: „Mix aanners!
Wedder Hohohns!"

Fofteitens: Soltwoter umt Schipp!

Noch een ganze Tied muß de Seilmoker Morgen for
Morgen de Pütz vull Woter opslogen, den Finger rinstippen
un seggen: „Noch jümmer seut, Hein!" — ober toleht leem
doch de grote Dag: de Jalk früz dwars von Glückstadt de
Elw dol, dat Sweert dolfiert un de Seils vull Wind! Un
Hein slog een Pütz vull Woter op, stell de vor den Seil-
moker hen un sā: „Preuf!" Un de Seilmoker steek den
Dumen rin, led dor an un sā: „Gott sei Dank: wi hefft
Soltwoter fot!"

Twüschen düsse Pütz vull Soltwoter un de beiden Hohns
harrn de Beer ober noch allerhand beleest. Allerhand weurt,
wat dortwüschen leg, un nich bloß Doof un Regen, Wind
un Sünnischen, Wedderlüchten un Hogelslogen: dor legen of
noch negen annere Noms for de Jalk un negenhunnert Froggen
von Schipper un Käppen, Fischer un Stürmann, Hans un
Franz no de grote Reis! Wat wussen se to sticheln: „Hein,
all wedder trüd? . . . Na, wat is dat mit de Reis no den
Moon? . . . Büs woll bang, Hein, wat? . . ." so gung dat
man jümmer, dat Hein sit toleht bi Dog lum noch op Deed
sehn loten much.

Allerhand leg dortwüschen . . .

Mol harrn se een Priel funnen, de seet totol vull Fisch:
do fisched se Bünn un Hütfoten vull un gungen mit de Zoll
to Markt. As Haharm den annern Morgen utkeef, leepen dor

dusen Minschen vor em op de Brügg: do freeg he son Schred, dat he bums wedder in sien Roje rinkrop un sīl nich wedder sehn leet. Den annern Dag, as Hein em dat Geld optell: achtuntwintig Mark! — frei Haharm sīl ober doch un sā: „Heihein, ik heff keen Harmoniko, ober ik will eben mol den Beweder aflopen loten, dat heurt sīl of nich slecht an.“ Den Dag dorno weur he ober doch weg mit sien Zoll un keem nich wedder: dat Hein em no Stadt rop sleept harr, kunn he doch nich verknusen.

Allerhand leg dortwüschen . . .

Mol keem jeden Obend een olen Welsen, groten Bur von Olland, bi jem an Bord, broch Eier un Botter mit un leet sīl dorfor von den Seilmoler jümmer wedder dat Welsenleed vorspeeln . . . wir lustigen Hannoveraner, sind wir alle beissammen? . . . He weur een von de Eschenharten, de soveel an dat Flintenscheeten von Langensalza dachen, dat se de Kononen von Sedan gornich dunnern heurt harrn. Men-nichen Obend seet he bi jem op de Talf, bet he eenen Dag bit Infeuhrn een Slag freeg. Do leelen de Ollanners bannig, as de grote Hein Godenwind mit no den Liel gung un den blinnen Seilmoler an de Hand harr un den eenarmen Stürmann blangen sīl.

Un de Hollandsche Flagg op de Talf hett dree Dog halfstod weiht um Haanrich den Leuwen sien letzten, troen Knecht . . .

Allerhand leg dortwüschen . . .

Mol, as de Proverjant wedder knapp worden weur, setten Hein un de Stürmann sīl op een swarten Gedanken, as de Heen op de witten Eier, un seeten em ut: se wulln sīl von een Damper jogen loten, dat de Talf led sprung un wegsladen dä. Denn sull de Reederee jem dat Schipp dür-

betohn. „It will dat woll möken, Hein, dat keen Seeamt un keen Riekskomissor uns de Schuld geben kann,“ sä de Stürmann un se seiln los un krüzen op Leben un Dot twüschen de Dampers int Fohrwoter rum. Ober de Lossen un Käppens passen god op, se marken bald, wat de Jalt in de Lur harr, un wenn de Sook kneipen worr, denn stoppen se un lachen no Hein röber un sän: „Ne, Hein, wi dot dat nich!“ Oder se freugen mol no de Reis övern Atlantik, dat Hein dat bannig verdreeten dä. He versoch dat Spillwark dree Tieden, ober he seem vor keen Dampersteven: se kennem em all von wieten un heuln all goden Kiefut. Op jeden Bog versoch he sien Unglück, ober dor weur jümmer noch to veel Glück bi. Sogor Anna Susanna sä tolezt: „Dat führt jo meist lebensgefährlich ut, Hein!“ „Ja,“ antwor Hein, „son Torschippers stürt de Dampers: erst lopt se een meist um un denn ward se noch groff un schellt eenen wat ut! Der Gerechte muß viel leiden, Anna Susanna, nich, Seilmoker?“ „Hein, vullicht stürt de Jalt nich god?“ freug de Seilmoker.

Hein muß den swarten Gedanken tolezt doch über Bord smieten, un as se wedder von een von Kirsten sien Dampers ohn Hoveree free komen weurn, sä he to den Stürmann: „Egentlich sind wi doch wunnerliche Kerls: erst quält wi uns söben Weeken af, dat wi de Jalt blank un fein kriegt un denn seilt wi los un wollt ehr wegsetten!“ „Lot man erst mol mehr Wind komen,“ sä de Stürmann, un as dat annern Dag ut Südwesten brieß, kreeg he Hein doch so wiet, dat he nochmol losgung. Un do harrn se Gott sei Dank dat Glück un Unglück, an een swarten ingelschen Boomwulldamper langtoschropen un dat Bogsspreet to breken un dat Sweert to verbeugen. Hein as son willen Bullen op den Ingelschmann rop, ranz den Lots geheurig an, dat he so dummerhaftig Nor geben kunn, un gung do mit ingelsch-

spoontsch-plattduitsche Wörd op den ingelschen Roptein dol,
 dat de gorleen Been an Grund kreeg. De wull erft noch
 grotsnutig warn un sik musig mögen, ober Hein krempl
 de Arms op un reep: „Kumm an!“ Dat leet de Kardiffer
 sik nich tweemol seggen, un de beiden mögen boben op de
 Brügg eben son lütten Boxmatsch flor. As Hein den Räppen
 ornlich een op de Nees geben harr, weur de Ingelschmann
 tofreeden un sä: „Well,“ he wull de Sook in Goden afmoken.
 Nu beschreif Hein de grote Hovree, dat dat Schipp led wör
 un dat he doden muß un so wieder: fieshunnert Mark muß
 he hebben. Dat weur den Ingelschmann toveel, ober ehr
 Hein sik ton tweeten Mol de Arms opkrempl, eenigen se
 sik op fosstein Pund. Hein nehm sien dreehunnert Mark un
 llau vergneugt op sien Jalk . . .

Allerhand leg dortwüschen . . .

De Hoveree harrn se bald wedder flor: Hein loff for de
 dreehunnert Mark Proverjant un Anna Susanna kreeg een nee
 swart Kleed for den Intog in Sanjuan, un nu soll de Reis
 denn jo würflich un dreehaftig los gohn. Ober do keem
 de Griesbort von Nordwest dortwüschen un jog jem de Elw
 rop, reet jem de Fod zwei, knapp jem de Red af un smieet
 de Jalk boben opt Swiensand rop, so hoch, dat se noher
 nich wedder flott warn kunnen un dor twüschen de Micheln
 sitten blieben muhen. Hein fung an, een deepen Priell vont
 Schipp no de Elw to groben un de Seilmoker snack den
 ganzen Dag von de See: ober de Stürmann un Anna
 Susanna harrn nix dorgegen, dat se op Land seeten. Bar-
 barossa bo een Trepp twüschen Schipp un Land, un Anna
 Susanna fung an, dat Swiensand urbor to mögen, plant
 dor greunen Kohl un Suppenkrut un schaff sik allerhand
 Beehwark an: Heuner un Onten un sogar een lütt Farken.
 Hein groof un groof, dat em de Sweet den Pudel dol leep,

fisch mitunner mol, ober he keek jümmer hannig no Westen
un lur op den neen Moon un de springen Tied . . .

Allerhand leg dortwüschen . . .

De Storm keem oł, ober ganz to ungelegen Tied —
Hein weur jüst mol no de Lüh dol un hol een Boot vull
Kasbeern! — un glied so glupsch, dat de Dree, de an Bord
bleeben weurn, keen Farken un keen Heen bargen kunnen: de
ganze Ökonomie gung in de Beesen!

Ober de Jalk, de Jalk, Hein sien Jalk, de keem wedder
vont Swiensand raf!

Hein fleug mit de Boot man so öbert Woter, dat he
ehr fottkreg, anners harr se woll glied wedder to Finlwarder
op den Dreugen komen.

Anna Susanna jaul um Swien un Heen, ober Hein frei
sif doch as son Fisch, de wedder int Woter sett is.

Nu krüz de Jalk ober nedden Glüdstadt gegen de stiebe
Bries an! Un Hein weur so mooi to Weg, dat he wedder
sien Seeräuberleeder anstimmen kann.

Mit de Elw weur he erstmol llor: de Frogeree un
Stichelee full een Enn hebben: he wull no See!

Achter Krutsand keem de Flot jem in de Meut un se
mussen draggen. In den Windschatten von een groten Snell-
damper, de hier op lebennige un dode Lodung lur, smeeten
se dol. „Dor Koptein op sien, dat is wat!“ sä Anna Su-
sanna un keek no dat hoge Brüggendeck rop.

„Oöh du leebe Tied!“ lach Hein, „de Mann is to bedurn,
de hett dat een beten slechter as ik! De tusch gern mit mi,
ober ik nich mit em! Dat gläufst du nich, Anna Susanna?
Stopp, ik will den Räppen mol eben röber holn: Peter Olsen
kenn ik ganz god!“

Un Hein klau in de Boot un wrigg no den groten Dalai-

Iama von Snellbamper röber, de as dat grösste dütſche Schipp den Nom von den grössten Düschen harr un „Goethe“ heeten dä. No een halbe Stunn keem he wedder bi de Jalk langsiet un harr den Kommodor bi sik. Anna Susanna befeel de Tressen un Lizen mit Andacht, as wennt de Kaiser weur.

„Ja, Peter, dat is mien Admiraolschipp, befeel dit man ornlich! Anna Susanna, geet uns een Taſch Kaffe op! Dat Fohrtüch blenkert, wat, Peter? So blank kannst du dien grote Verdkraſtsobriff mit all dien Geſellens nich holln!“ „Ja, ja!“ „Dor is uns Barbarossa, ji kennt jo woll noch von Hongkong her?“ „Gewiſh: Dag of, Stürmann!“ „Dag, Räppen!“ „Wo is de Seilmoker denn?“ „De hett sit in de Roje verkropen: du weest jo: Dampers un Dumperlünd sünd Rottengift for em!“

„Hein,“ sä Kommodor Olsen, „wullt nu würklich mit duisse lütte Jalk öbern Atlantik?“ „Ganz gewiſh! Hein Godenwind kriegt dat flor, du! Lehr mi den Atlantik nich kennen, Peter! Wat Klumbumbus flor kreegen hett, kann ic of! Wo lang hett he eegentlich brukt?“ „Dreeunſohtig Dog, Hein!“ „Beel to lang, ic wihs in dortig röber. Peter, du molst een Geſicht as een Hamborger, de de Elw noch nich sehn hett.“

„Hein — hands off! Dat geiht verkehrt,“ wohrschoo de Kommodor.

„Bangbüx,“ lach Hein, „nu du dat Söbenmilenſchipp unner de Feut hest, snackst du as een old Wief. Freuher weurst dun annern Kerl: weest noch: sòbentig bi Formosa?“

Anna Susanna broch den Kaffe un nict den Koptein fründlich to. Un je dach: ic heff een Admirol un een Koptein to Disch, wenn dat mien erst Mann, de Timmermann, wuß!“

„Is dat de Kösch?“ freug Olsen.

„Jo, dat is uns Anna Susanna,“ sä Hein, „uns Oberſtewardeß, de kost beter as dien dreehunnert Koedsmooten!“

Anna Susanna kniâs un frei sik über dat Lof, ober se doch doch: Morgen gifft dat ganz dünnen Raffe, Hein Godenwind: sünst sâst du jümmer mien Anna Susanna un nu mit eenmol heet ic: uns Anna Susanna? Dat strief ic di an!"

„Junge, Junge," reep Peter Olsen, „wenn ic dat morgen de Amerikonders vertell, dat du Kolumbus sien Fohrt nochmol molst, denn sollst sehn, wat de dat Strieden un Wetten kriegt. Dat ganze Promenodendeck brummt un summt denn von Hein Godenwind! Wann fohrst du?" „Weet ic noch nich, Peter. Ik bün jo mien eegen Herr un heff keen sôbentein Inspeters achter mi ran snüffeln as du!" „Dat magst woll seggen, Hein, du hest dat een beten beter as wi un kannst woll lachen. Ik mutt of würlich all wedder an Bord! Bringst mi eben wedder röber? De Raffe hett sein smedt, Anna Susanna! Stürmann, wi seht uns woll noch mol wedder?"

As Hein noher wedder von den „Goethe" trûd leem, mit tein Buddel Wien, sâ he to Anna Susanna bloß: „Na, wat heff ic secht, mien Deern?"

Sofziteitens: No See hen!

De ganze breete Elw weur voll von seilen un dampen Scheep, as de Tafk noher bei Hochwoter wieder klüsen dâ. Brune, witte, griese un rote Seils jeugen dor dortheenanner un de Roof von de Dampers weih über all de Seils un Rohn hen. Nix leet sic hier op de solten Nedderelw so god bedenken as de Wörd von Goethe:

Cedernhäuser trägt der Atlas auf den Riesen Schultern!
Sausend wehen über seinem Haupte
tausend Flaggen durch die Lüfte,
Zeugen seiner Herrlichkeit!

As Hein Godenwind Ruxhoben fot harr, bunn he de Jalk achter de „Oliv“ an un sā: de nu von Bord gohn wull, de jultt don: dat gung nu no See!

Se bleben ober all an Bord: de Seilmoker frei sit, dat Hein allns wedder godmolen wull, Anna Susanna dach an de Kortenleggersch ehr Wörd un stell sit de Reis of gor-nich so gefährlich vor, un de Stürmann sweeg of: he dach: man erst mol rut: in de Nordsee will de Jalk sit woll holln un dat wi nich in den Atlantik rin komt, dorfor sorg ik!

De Stürmann kreeg Grabben un greep Krabben: do gung Hein gau mol not Amt un telephoneer mit Viet Bred-woldt: ober dor weur noch keen Geld ankommen! Do muß Hein denn doch woll no See hen.

As he wedder an Bord weur, moł he de Jalk seillor un seil ut den Hoben rut no See hen. Dat Woter worr jümmer greuner un de See jümmer düniger: as se dwars von Schorheurn weurn, kreeg Anna Susanna dat mit de Seekrankheit to don un leep gau unner Deck, dat se ehr nix utlachen fulln.

As se twüschenst erst un tweet Fürschipp weurn, seh Hein den groten Sneldamper „Goethe“ achter ankommen un sett gau bi sien hollandsche Flagg noch sien geelgreunswarte moskitonsche Admirolsflagg in den Topp.

De Damper brumm gau op. Kommodor Olsen harr all jümmer mit den Rieker no de Jalk keeken. As he ehr nu in Sicht kreeg, moł he de ganze erste Kojüt mobil. Un de Yankees keeken un leepen un snadden. Fosfeindusen Döllor weurn all in Wetten anlecht! De second Columbus harr sit all bannig bi jem fastsett un Peter Olsen schür dat Für no, se dull as he kunn.

Nu leep de grote hoge Damper, dat swemmen Eiland, mit halbe Kraft an de lütte, witte Jalk lang, de ehr Mast mit den Flögel jüst an sien tweet Deck red.

Hein stunn troß un grot ant Ror un wîk mit de Müž
no boben.

„Wat mutt de Peter sik wedder aflopen,“ sä he to
Barbarossa, „is all nich mehr scheun! Wi hefft Tied!“

Peter Olsen wîk of mit de Müž, un de Misters un
Masters un Misses swenken Müzen un Deuler un reepen
dreemol Huroh! Huroh! Huroh!

Den annern Ogenblîd kreeg de Jalk dat Duken un
Dümpeln in de hoge op'smeeten Dünung un de Damper leep
vorbi. Hein lach as een Keunig: dat harr em bannig högt.

Glick noher seh he een Buddel opt Woter drieben un
ketscher em op: do steek dor wohraftigen Gotts een Teindollerschien in. Hein beleef em vorn un achtern un sä: „De
is echt, Jungens! Beertig Mark borgen: god mittonehmen!“
„Steiht dor nix bi?“ freug de Stürmann. Hein beleef den
Schien nochmol nipp: „Jo, hier! Ingelsch, uns tweete Moder-
sprook: ik soll von Moskitonien no Savannah ropsiehn un
dor bi Willem Douglas vorspreeken. Allright, wollt wi don!“

Un do keek he wedder no sien Kompah un stür wieder.

He keem dütmol ober noch nich no Moskitonien hen:
eben, dat se Helchland in Sicht kreegen, do frîch de Wind
so dull op un leep no Norden rum, dat se Helchland nich fot
kriegen kunnen un trûd mußen. In de Elw wull Hein ober
nich rin, von wegen de Stichelee: do krop he in de Wesser
rin un smiet sik twüschen Blexen un Nordenham to Draggen
un Iur dor beter Wedder af. Noher seil he no Bremerhoben
röber un wessel den Teindollerschien um — un obends gungen
Hein, Anna Susanna un de Stürmann in de Tingeltangels
rin un leeten sik von de Tirolers ut de Bremer Sweiz wat
vordudeln un vorkein. Anna Susanna funn allns nüdlich,
ober Hein weur mit den Komiker gornich tosreeden.
„Dat is bloß nich standesgemäß for den Admirol von Mos-
kitonien,“ sä he, „anners gung ik mol op de Bühn rop!

Soveel as de Muschi Blids weet, seuk ic dreemol ut de Muskiſt!"

Se bleeben noch een ganze Tied op de Wesser. Dor weurn se ſefer: dor kenn jem so licht keeneen. De Jalk harr of wedder een annern Nom freegen un heet nu dat „Negenoog van Harlingen“.

Söfteinſ: Mit Kors op Moskitonien!

Hein grübel ſit op de Wesser noch ſon lütt Geschäft ut, as de Woterlarks von Bremerhoben jeden Dag bi em an Bord keemen un em freugen, ob he ſein Proverjant bruilen funn: he loß ſit for all dat Geld, wat he noch harr, unverſtolte Wor, Kaffe, Tee, Solt, Zuder un Tobak, neih dat in de Meubel un Betten in un lur ganz ſlecht Wedder af. Aſt an to weihn fung, klüs he nachts no de Elw röber, dat worr een Fohrt op Leben un Dot über de Watten, aber Hein kreegt flor, mit de halbe Fock un twee Reben int Grotſeil. De Runterleurs to Brunsbüttel gläuben em, dat he for Wind binnen lopen weur, un verſegeln ſien würlſchen Proverjant: dat Smuggelgod funnen ſe ober nich, dat funnen twee Dog noher of de Kloken Beamten an den Rehrwedder nich mol. Hein hof ſit obends ganz achter in een Fleet rin un ſoç ſien Afnehmers op, de he von freuher her god kenn. Nachts neih ſe den Krom ut un brochen em to Loger. Hein kreeg Cash down un harr gode ſoſtig Mark bi dat Geſchäft über.

Mit een Gesicht as de olle ehrliche Seemann ut de Meggendorper keem he den annern Morgen wedder bi de Tollkerls ranschippert un ſä: „De Viez hett den Krom all an den Gerichtsvollzieher geben: wi wollt man moken, dat wi mit uns Meubel wedder no See hen kommt!“

Un de Beamten lachen un fän: ſe wulln em nich verroden!

Hein wull dat erst mol as Harun al Raschid molen un
de Admirolitätsstroot öberholn, ober he mol doch, dat he
de Elw wedder dol keem: de Sleeperkläppens harrn em all
wedder op den Rieker freegen un reepen all wedder: „Hein,
de Biez cummt!“ — — oder: „Wat, Hein, büs all wedder
hier von Moskitonien?“ . . .

De Stürmann wull glied noch een son Lodung von Bremer-
hoben holn, ober Hein wull dor nix von weeten: he koff
for dat Geld op Ruxhoben wedder Proverjant to un sā:
dat full nu würlich no Moskitonien gohn.

Wangeroo, de hoge Torn,
Spiekeroo hett den Nom verlorn,
Langenoo, dat lange Land,
Westeree, dat Jammerstrand,
Nordernee, de scheune Stadt:
Jüst, de secht: iß schiet di wat!

Heim keem noch lang nich no Moskitonien röber: twüschen
Wangeroo un Jüst gefull em dat to god: dor weur he
jümmer merden twüschen sien Trünnen togangen, de Fisched-
lüb von Finkwarder un Blankees, de dor Schulln un Tungen
fischen. Allerwärts pleugen se dor rum, de Schullengriepers,
un wenn se jemehr Kurrn introcken, denn fleugen jem hunnert
Meuwen um de Masten un mit de Meuwen keem denn of
ganz seker de hollandsche Jalk „Negenoog“ anseilt un Hein
freug no den Fang un hol sik een poor frische Fisch to
Middag. Den fleeugen Hollanner heeten de Fischeders em toleht
bloß noch: as se ober bi lütten no Moskitonien freugen, do
worr Hein argerlich un seil no Norden rop.

Dor dreef he sik twüschen de ingelschen Flieten rum.
Een Dag, as de Bostoner Fliet vor em opduf, dreeuntwintig
Trawlers un söbentein Smads stark, un de See reingroos

as son Grasseeberschöf dat Feld, do leep Hein de Gall über
 un he sä, he wull de verdamten Jephseggers mol ornlich een
 bipulen. He wies jem den Wien un mol jem jinhungerig.
 Denn seil he gau no Nordernee dol, hol sit dor fieshunnert
 leddige Wienbuddels, mol jem rein un full jem vull Flor
 Woter, mol nee Proppen op, badt seine Zettels an:
ECHTER NORDHÄUSER un steek jem in Stroh. Denn
 he los, wedder no de Doggerbank rop, un as he de Fliet
 wedderfunnen harr, seil he unner Middag, as de ingelsche
 Admirol sleep, von een Schipp no dat anner, wies sien Jin
 un schenk ut de Proofbuddels in un sett sien Woternordhäuser
 af: jeden Buddel for fies diße Tungen oder twee grote Steen-
 butt. Bloß eendeel mussen de Ingellschen em swörn bi Lord
 and all angels: dat se jo de Buddels nich eher opmolen un
 nich ehrer drinken wulln as gegen Obend, wenn he mit de Jalk
 in Seferheit wör. Dat de ingelsche Admirol em nich op den
 Kittel keem! As Hein sien fieshunnert Buddels los weur,
 harr he een poor Hummerkastens vull Steenbutt un Tungen
 unner de Luken. He leet sit noch een poor Sünder Is geben
 un denn kneep he ut, wat de Jalk man lopen wull, ehr de
 Fischers den Swinnel marken dän! As de Fliet ut Sicht
 weur, do lach he so lut, dat de Seilmoker ut de Roje keem
 un freug, wat dor los weur. Hein weur vergneugt: erstmol
 harr he de Ingellschen mol ornlich anseuht, tweetens geweuhn
 he jem bi de Gelegenheit volllicht dat verfluchte Jinsupen
 af un drüttens mol he sien god Geschäft dorbi. Mit de Elw
 harr he nix mehr in den Sinn, he seil wedder in de Wesser
 rin un gung mit de Fisch in Geestmünn to Markt: über
 300 Mark kreeg he for sien utsuchten Edelfisch! Junge, Junge,
 dat smed! De Stürmann wull gliet wedder los, aber Hein
 sä: „Ik will den Dübel don: de Ingellschen hangt uns op!“

He sett de Jalk op de Oldenborger Siet von de Wesser
 op den Sand un mol ehr ganz anners an, dat jem nüms

wedderkennen full: wat witt west weur, worr brun, de Bog
kreeg Zinnober, dat Hus worr greun molt un de witten
Seils worrn brun loht. Un for de Hollandsche Flagg sett he
de dree Hamborger Torns opt Ror un ut dat „Negenoog“
worr een dütschen Nom: „De Admirol von Hamborg.“

Dat ganze Fohrtüch worr kalfot, all de Seils un Taun
worrn genau überholt un dat ganze Rum worr vull Proverjant
staut, as wenn dor een Reis dreemol um de Welt von
warrn full.

Nu fullt würlich losgohn.

Tied worrt jo of: de Seilmoler trok een Gesicht as
dat leibhaftige Geweten, dat Hein to den Stürmann sä:
„If mag mi kum noch von em rosiern loten! Wat meenst,
wenn he mi de Kehl affnitt!“

Bi den Hogen Weg müssen se to Anker gohn: as se
wedder seiln wulln, seet de Anker fast, un he leet un leet
sik nich hieven. De Stürmann wull de Red afhaun, aber
Hein sä: „Dat wör scheun!“ Un he speel Düker Flint,
klau über Bord un hol sik an de Ankerled no Grund dol.
As he no een Tiedlang wedder ut dat Woter keef, sä he:
„De sitt an een ol Stad fast, if heff em ober noch nich
loskriegen funnt!“ Un he gung wedder unner Woter un
bleef lang unnen: wat steegen de Blozen op! — aber as he
wedder utkeef, sä he: „Hiev op, de Draggen is free!“

Se possiern den Rotensandfürtorn, de buten vor de Wesser
merden in de See steiht, un dat Wessersforschipp noch bi Dog.
Nachts freegen se goden Südostenwind in de Seils un weurn
den annern Morgen all achter Borkum.

Do geef Hein de Wacht an den Stürmann über un gung
in de Roje. Barbarossa stür erst noch een poor Stunnen
den Kors, den Hein em geben harr, aber bi sien Stürn un
bi dat harte Seiln von de Jalk kreeg he doch sien Grabben
un dach: Ne, so geiht dat nich! Un he sä to Anna Su-

sanna: „Deern, de ijern Hein hett sif dat eenmol in den Kopp sett, no Ameriko röber to seiln: ober if segg di: von de Nordsee dröft wi nich raf, op den Atlantik mit sien hushogen Seen lönt wi mit de lütte Jalk nich verkehrn, dat is een Ding von Unmeuglichkeit. If kenn den Atlantik to god. Un segg sülbst, Anna Susanna: brukt he los? Sien Geld will woll komen un wennt nich von sülbst cummt, denn kriegt he dat in Moskitonien noch lang nich: se sett em dor heuchstens fast un haut em den Kopp af! If kenn de Breuders dor! Stoht wi so wat ut? Leeft wi nich mooi? Hefft wi nich jümmer noch wat to eten hatt? Nich jümmer Geschäften molt?“

„Ober op unrechte Ort un Wies,“ sä Anna Susanna, „ji hefft smuggelt un störtebefert: dat is Hein in de Seel towedder!“

„Oha, so blau un denn ut Hamborg!“ reep Barbarossa, „gewiñ, de ol ehrliche Seilmoker mag sif dor een Geweten ut moken, ober Hein Godenwind, dat gläuf man, den molt sowat veeltoevel Spoh. Ne, he geiht nich um dat Geweten los, Deern, un of nich um dat Geld: bloß um de Ehr is em dat to don: he mag sif nix mehr von de Schippers utlachen loten! Un dat is doch Narrnstrom, nich? If warr mi um de jemehr los Mul doch nich assupen? Gott soll mi bewohrn: if sorg dorfor, dat wi über Dover nich rutkomt. Erstmol dreih ik em nu bi un seil wedder trüd, dat wi nich to wiet no Westen komen dot!“

No düsse lange Red freeg Barbarossa de Jalk würklich op den annern Bog un seil mit vulle Fohrt no Nordosten rop. Ehr Hein wedder an Deck keem, weur dat Schiff ober all wedder mit den Steven no Westen halst. Hein leek no Rumpaß un Seils un no de Lust, as he dat Nor anfoten dä, ober he markt nix.

Bloß to den Seilmoker sä he noher mol: „Hier müssen

veel mehr hollandsche Fischers togangen sien: ic seh aber bloß ingelsche un dütſche um uns rum.“

He stür wedder een temlich Stüd no Westen un as obends de Stürmann wedder dat Helmholz kreeg, sä he to em: „Wi möt no mien Reelen dwars von Blissingen sien, Stürmann: wenn de Wind so blifft, lont wi morgen freuh all meist no Dover henlomen!“ De Stürmann sä: „Jo,“ as Hein aber vont Deck weur, seil he getrost wedder trüd no de Doggerbank. De Wind weur südlicher lopen un he keem god ut de Städ. As Hein morgens wedder utkeet, freug he: „Na, Stürmann, sünd de Niedels all in Sicht?“ „Iſt heff noch nix sehn, Hein,“ antwor Barbarossa un kreeg den Rieker her, aber he kunn of doch den Rieker keen Land gewoehr warn.

„Iſt mutt mi bloß über de veelen Finkwarders wunnern,“ sä Hein, „wat dot de hier nu so dicht vor Londen?“ „Ja, dat will woll an den Fang liggen,“ meen de Stürmann un mol een dummerhaftig Gesicht.

Hein stür wedder iwerig no Westen, de Stürmann seil noher wedder geruhig no Nordosten. Mol weurt still, dat Hein nix ut de Stell keem, do leet de Stürmann de Zalk op sien Wacht of drieben.

Den foften Dag sä Hein: „Iſt will Tetje Mullfot heeten, wenn wi nich all lang ut den ingelschen Knol rut sünd! Wi möt Dover un Lizard all lang possiert hebben. Heft de witten Felsens von de ingelsche Küſt in de Nacht nich sehn, Stürmann?“

„Kann ic nich genau seggen,“ antwor Barbarossa, „de Luft weur diesig!“

„Weurn dor denn een barg Scheep unnerwegens op dien Wacht?“

„Och jo, dat gung, Hein!“

Do reep Hein über Deck: „Denn wollt wi man mol

Huroh ropaen, denn is dat of gewiž, dat wi den Atlantik fot hefft! Seilmoker, nu frei di, nu heft du mi so wiet, as du mi hebben wullst: wi sünd op den Atlantik, un wenn wi Glück hefft, denn dropt wi vullicht sogar de norrsche Bark Svend Foyn mit dien Ellen an Bord! Anna Susanna, dien Siedenkleet for den Intog in Sanjuan is doch torecht, nich? Jo — na, denn hol man een Buddel Wien rut, Süllbarger Stürbordstet! Dor wollt wi een op nehmen!"

Anna Susanna keek den Stürmann an un steek een versteelen Grientje op, ober se leep doch gau no Wien un Glös un schenk in!

"Prost!" „Prost!" „Prost!" „Prost!" „Prost, dat wi bald no Moskitonien komt!" „Prost, Jungferls, verheirot jo nich mit son Swiegermudder!"

Hein hög sik bannig, dat he op den Atlantik klüsen dä, un he vertell Anna Susanna jümmersto Geschichten von sien grote Fohrt.

"Dat sünd di doch glied ganz anner Seen as bi Helchland!" sä he un wies no de ganz geweuhnlichen Nordsee-wachen hen. „De Meuwen sünd of all glied veel greuter," reep he noher, „dat sünd all mehr son Albatrossen! Rieß bloß mol an!" Dorbi fleugen dor ganz geweuhnliche See-meuwen rum, de nix greuter as anner weurn. „Wat dat glied for Fischerfohrtüchen sünd!" reep he, — dorbi weurnt de ganz geweuhnlichen ingelschen Smads, de se jümmer in de Nordsee to Hölp hatt harrn.

Dat Woter weur dat reguläre Soltwoter von de Nordsee, ober Hein meen: „Dat Woter is of glied veel blauer as bit Wesserfürschipp!"

Anna Susanna, de jo swor Bescheid wuß von wegen dat se noch jümmer dicht bi Borkum weurn, sä jümmer fletig jo — jo un lach in sik rin.

As Hein noher de Wacht afgeben wull, steeg in den

Westen een grieße Wulf op, de Hein gornich topaß ſeem,
un de Wind leep mit eenmol no Nordwesten rum un frisch
op een Slot bannig op. Do much Hein doch nich dol gohn
un den eenarmen Stürmann dat Ror loten: he bleef boben.

Ut den Wind worr een ſtiebe Bries un ut de ſtiebe Bries
worr Storm! Hein muß een Reff int Grotſeil ſteeken un de
Jalk drieben loten. Un de breefe Jalk dreef un dreef vor
Gewalt no Südosten. „Nu kriegt wi glied de Bretangſch
ſot,“ sä Hein, „dor hefft de Froonſlūd noch Büxen an as
de Mannſlūd!“

As no een poor Stunnen ober Land in Sicht ſeem, do
weur dat Nordernee! Hein wußt nich gläuben un kunnit
nich gläuben un keef woll söbenmol durch den Kieker: ober
dat weur mol Nordernee un dat bleef Nordernee! Un de
Wind freeg jümmer mehr Macht, de Seen gungen man
jümmer über de Jalk weg! Hein muß mohen, dat he man
de Sluchter ſot freeg un ſit achter Eiland ſchulen kunn.

Dor achter Nordernee weur dat Woter temlich ſlicht
un de Jalk leg dor god un ſeker twüschen een ganzen Hümpel
von Tallen, Ruttens, Ewers un Slupen, de dor tohop-
weiht weurn.

Hein kunn noch gornich über ſien Fohrt wegkommen. „So-
wat hefft ik noch nich beleeft, so old as ik worden bün,“ sä
he, „wi sind jowoll behext, dat wi jümmer in een Kreis
rumſeilt sind. Oder uns Kumpaß is leelohm worden!“

„Dat mag de Dübel weeten, wo dat togeiht,“ sä Barbarossa un Anna Susanna feelt em plietsch an un sä: „Jo,
de Dübel will dat woll weten!“ Se meen ober den Stür-
mann Jan Dübel.

De Seilmoker sä nix: he dach über nich anners as dat
Hein em mit den Atlantik forn Burn hat harr un spreut
den ganzen Dag kein Word mit em.

Den annern Morgen nehm Hein den verrüdten Kompaß
unnern Arm un schipper sit an Land. He gung no den
Norderneer Barometerdolter hen un leet sien Stück Meubel
genau unnerseuken. De Optiker funn ober keen Krankheit
finnen un sä: de Kompaß wör gesund as een Fisch int
Woter. „Denn gläuf ik ober bald an Hexen,“ sä Hein,
nehm sien Kompaß unnern Arm un scheuf wedder los. Op
de Stroot bemött sien ol Fründ Ludwig Kluin em, de em
de fieshunnert ledigen Weinbuddels verloffst harr. De wull
Hein wedder son Gericht ansnaden, ober Hein heur gornich
op. As de Norderneer ober jümmer wieder snad un toleht
sä: „Denn geef mi doch wenigstens een Antwort,“ do leet
Hein em dwars an un sä: „Du sollst doch man leeber mit
dien Slup Schellfisch angeln, Klün, versteihst mi: statts mit
Glas un Krom rumtohameln as son Plünnenkerl!“

Dorbi llau he in sien Boot un wrigg wedder no sien
Jalt rut.

Kluin ober spee in dat lange Dünengras rin un reep
em no: „Hamborger Buttje!“

Achtein: Storm op See!

Dree Dog leg de „Admirol von Hamborg“ noch merden
twüschen de annern windverweihten Scheep achter Nordernee.

Hein Godenwind weur de meist Tied an Deck un keef
veel no den Heben rop un ebensoveel steek he de Nees int
Rorhus un snack mit sien Wedderglas.

He harr keen Ruh mehr: he muß un muß nu no Mos-
kitonien hen! De Harwst leem von Dag to Dag neuger,
de Nachten worrn kolder un länger. Vor de beusen Aqui-
noftien muß he de Reis öbern Atlantik don hebben oder
dat seh gefährlich mit em ut. In den Winterhoben gohn,
opleggen un dat Freuhjohr afsteuben, dat wull em nich in

den Kopp rin, dat kunn he nich un dā he nich! Wat sulln de Fohrnlüd lachen un sticheln, wenn se dat beleben dān! Sogor de Schippers, de hier bi em vor Wind legen, freugen jo all wedder, ob he all no Moskitonien hen west weur oder ob he noch hen wull. He droff sit op Eems, Eider un Wesser nich mehr sehn loten un erst recht nich op de Elw, wenn he sit nich fix wat utlachen loten wull.

So gewiß as he Admiron von Moskitonien west weur: se sulln nich über em lachen, ton wenigsten nich op düsse osige Ort un Wies.

As dat den veerten Dag beten stiller worr, gung Hein rut: he kunn dor achterto nich mehr uthollen! De annern Scheep bleeben noch liggen: de Lust seh noch temlich musselig ut un „Neemayer wies noch sien Fuß,“ dat heet: de Stormball weur noch nich introden: ober Hein fehr sit dor nich an, he fehr sit of nich an den Stürmann sien Wohrschoon un nich an dat siete Wedderglas: he gung los!

„Wi möt doch mol sehn, ob de Jalk würlich son god Seeschipp is, as Pieter Dekker mi dat in den Kontrakt schreeben hett,“ sä he, trok sien Öltuch an, bunn den Südwesten fast un gung mit een Reff int Grosseil um de Huf.

Buten stunn noch een groffe See un de Dünung mein dat so god, dat de lütte Jalk rollen un dümpeln dā, as een dunen Janmoot in de Dovidstroot op St. Pauli, un een barg Woter überkreg. Anna Susanna un de Seilmoler müssen int Hus rin, dat se nich über Bord keemen, so stor weurt noch, ober Hein feelt den Heben an un sä: „Morgen schient de Sünn, Stürmann!“

„Jo, in Südofriko vollicht,“ sä de Stürmann, „hier bi uns ober nich! Dat best is, wi lehrt wedder um: dat is noch keen Gelegenheit for Jallen buten!“

„Umkehrn?“ freug Hein un steek een frischen Petum achter

de Kusen, „ne, dor ward nix von! Son Wedder un son See
sünd mi jüst no de Klitsch! Wenn de Takk dat hier nich
uthollt, denn is se forn Atlantik überhaupt nich to bruken!“

Un Hein stür vergneugt wieder, natt as son Seehund!

Merden in de Nacht stunn de Storm wedder op: he
harr sil bloß een beten verpusten wullt. „Nu will ik di mol
wiesen, wat ik kann,“ sä he to de See, de lach em ober
wat ut un sä: „Och du lütte Sommervogel, wat heft du
for Kraft?“

Do sprung de Storm dreemol um, krempel de Arms
op un hau dortwüschen.

Storm op See! Storm op See! Storm op
See! Wohrt jo weg, ji lütten Scheep, wohrt jo weg!
Wat dot ji überhaupt noch buten? Hefft ji nich no de
diesige Lust leeken? Reeken ji nich not Wedderglas? Hefft
ji nich all de Mewen weggleegen sehn? Sünd ji nich gewohr
worden, dat de Sünn een Hoff harr?

Wohrt jo weg, ji lütten Scheep, wohrt jo weg! De
Storm is blind, he loppt jo um, de Storm is gau, he
kriegt jo wedder, de Storm is stark, he molt jo dot . . .

Storm op See!

Op de dänsche Jacht treckt de Bestmann sien sworen
Seesteebeln von de Feut. „Wat soll dat denn?“ fragt de
Schipper. „Dat ik noher beter swemmen kann,“ secht de
Bestmann un loppt barst op Deck rum.

Hefft ji Hein Godenwind nich sehn, Lüd?

Storm op See!

Harm Loop? Du büs of noch buten? Harm Loop
mit sien groten Austernfutter lacht noch un secht to sien
beiden Lüd: „Wenn wi hier bleeben, dat weur woll meist
ton Lachen!“ He hett all twintig Joahr de ganzen Winters
unner de ingelsche Küst Eusters fischt un all ganz anner

Storms beleest. Mol keem in Ruxhoven een Junggast bi em an un wull mit em rut. Harm frog em, wat he denn of wußt, wat dat mit de Eusters op sik harr. „Jo,“ sä de Gast, „mi ist eendont, ob ik starf oder leef!“ Do dreih Harm em ober den Pudel un sä: „Ik kann bloß Lüd bruken, de dat nich eendont is, de Leben wollt!“ Wehr di, Harm!
Hest Hein Godenwind nich sehn?

Storm op See!

De Horborger Schuner drifft vor Stormseils dwars von Terschelln. De Käppen secht keen Word, he kielt bloß jümmer no de Seils. De See ward ober jümmer heuger un de Wind jümmer mehr. Do roppt de Schipper: „De See kummt mi vor as een groten Wustketel un wi sünd de Wüst, de gor molt warnn sollt!“ Noher secht de Knecht to den Jung: „Ruddel, wi bliest: de Öl molt all Wißen!“

Weet ji nix von Hein Godenwind af?

Storm op See!

Bi Hirtshals wardt kniepen. De Hamborger Ruff „Diamant“, de no Kopenhogen rop will, kannt nich mehr god möken. Se will nich mehr stürn un licht dwars in de See mit tweite Seils. Do holt de Öl de Papieren rut un gifft jeden sien Deel: de Bestmann kriegt de Musterroll, de Jung den Borgerbreef, he sülbst behollt de Schippsspopiern. Mehr lett sit nich don! Geruhig teuft se op de See, de jem über Bord smitt.

Wo mag Hein Godenwind wesen?

Storm op See!

„Margret,“ de Galjaß von Begecad, hett heus to pulen. Schipper un Jung stöht dicht tohop un liek sik an. Un de Schipper denkt: wör ik son Jungkerl as he, wo gern wull ik starben! Un de Jung denkt: harr ik Leben un Leef so genoten as he, de Froo un Rinner hett, wo gern gung ik in den Dot! Ober ik heff noch allns vor mi!

Weet keeneen wat von Hein Godenwind?
Storm op See.

Dree Mann op een Stüd Holt: een Voder un twee Söhns! Wenn se blijft, is bloz noch de Mudder no! Wat stöht se fast, wat paht een forn annern op, wenn een See ankummt! In Für un Flammen steiht dat for jemehr Seelen, dat se nich blieben dröft, dat se wedder no Hus komen möt! De Ewer is old, de Seils sünd mör un de Elw is wiet weg! All dree hefft sik fastbunnen, dat se nich über Bord speulen könt!

Wo is Hein Godenwind afbleeben?

Dor dümpelt Hein Godenwind, merden op See, merden in den Storm! Dat Woter um em rum költ un he is wiet af, kein Schipp un keen Land is to sehn! De Jalk ward meist op den Ropp stellt un flücht dor rum, dat een Heurn un Sehn vergohn kann. Von vorn, von achtern un von de Siet neiht dat Woter über Deck un Luken weg. As de Katt mit de Mus: ne, as de Leuw mit de Mus, so speelt de See mit de Jalk!

Nu wies sik dat ober of ut, dat Hein Godenwind nich bloz lachen un smuggeln kunn, nich bloz singen un Lüd anfeuhrn un Räubergeschichten vertellen: dat he of een woterdichten Seemann weur, de sik vor keen Wind un Storm to verkrupen bruk, wennt dorop ankeem, un de een Schipp to regeern un to stürn wuß, — ganz egol, obt een moskitonsh Kriegsschipp oder een Sleepdamper oder een Bullschipp oder een Bark oder man een Jalk weur! — as sorr de Wifinger- un Störtebekertied keen Seeleunig wedder.

He weur lang nich so grot as anners, dor so ant Ror: so duk he sik, dat he de Brefers beter afmeuten kunn. Den Stürmann harr he fastbunnen, dat de em nich wegweihen kunn,

as he sā: he sūbst heul sīf an een ole Red fast, de he gliet losloten fūnn, wenn wat posseern fūll. As gralle Ratten sprungen sien Ogen un leeten keen See un keen Seil, keen Tau un keen Boot ut de Krallen!

„Stürmann, so geiht he god!“

Barbarossa weur of wedder ganz ton Seemann worden. Ernst un wōf stunn he op sien Posten un nu op eenmol feuhl he sien fehlen Arm wedder. He wuß, dat dat dor nu op ankeem, dat se utholln müssen, dat dat op Leben un Dot gung — un nu weur he nich mehr bang. He besunn sīf, dat he all tweemol so wiet west weur, dat he sīf op-hangen woll: eenmol, as de Haifisch em den Arm afbeten harr, un — öber dat zweete Mol snad he nich. Dat geef em nu ober doch Ruh un Stewigkeit.

„Jo, Hein, so geiht he god!“

Anna Susanna in de Kojüt zitter un beef: sowat harr se jo noch nich beleest, öber de Seilmoker treust ehr un sā: bi Kop Horn weih dat noch ganz anners un nūms harr Angst dorbi un de meisten Scheep feemen of all glüdlich no Iquique rop.

In den Seilmoker weur of de ole Janmoot wedder lebennig worden un he wuß mit eenmol wedder, dat de Seemann sien Herrgott bloß eenen Dot schullig is, dat de Minsch bloß eenmol sterben kann un dat he dat dorum as een Meister mōken mutt, indem dat keenen Sinn hett, dor as Lehrjung oder Gesell to flöttern un to flütern.

De Storm heul an: dat weih de ganze Nacht un den ganzen annern Dag noch eben so dull. De Talf harr noch ehr beiden Stormseils un weur of noch dicht. Un Hein Godenwind stunn noch getrost ant Nor, harr den Kopp noch hoben un wuß sien Schipp noch jümmer in de Gewalt to holln.

De Stürmann leef of noch.

An Slop dach keeneen von de beiden: eben, dat se een Stück Brot eten un mol Woter drunken, so in de Gangen mit weg.

Den zweeten Obend sä Barbarossa: „Hein, lot mi mol dat Nor kriegen, sed mi an un denn goh mol no binnem un sloop mol. If will de Jalk woll holln! Twee Nachten kann de Minsch um de Ohren slogen, denn mutt he ober mol wedder een Mund vull Slop hebben!“

„Stürmann,“ reep Hein, „dat heff ic in Moskotonien utpreust: wenn de Minsch mutt, denn kann he twee Nachten den Slop verkniepen, wenn he will, denn hollt he dat dree Nachten ut: wenn he ober will un mutt, denn kann he veer Nachten wok blieben!“

De Jalk harr den Kopp eben an den Wind un dreef stüttig no Nordosten rop.

„Wenn wi Schogen nich fot kriegt, denn sust wi forts no Spižbargen rop,“ reep Hein, „dor kont wi denn jo Walfisch griepen!“

Binnen harr de Seilmoker sien Harmoniko herkreegen un speel Anna Susanna sien besten Leeder vor, un de See geef den Brummbaß dortho. He weur wedder bi Kop Horn togangen un gung unner de Ogen von de scheune norrsche Deern mit de Stürbordwach no de Grotbramroh rop: de erst un de gaust an Bord! Ellen stunn opt Achterdeck un leef no em rop! Do muß dat Bramseil woll her, de Wind much so dull rieten, as he wull, un dat Schipp much soveel überholn, ast Lust harr: de Seilmoker sung for dree un arbei for söben!

Gegen Middag weur de Storm noch slimmer worden. Hein kunnt kum noch godmolen: de Jalk wull koppheister scheeten. Do schäkel he den Draggen af un steek de ganze

Ked ut as Stormanker! Dat hölp een beten: dat Schipp kreeg een stiebern Kopp un let sit nich mehr so dull dwars weg smieten. „Stürmann, wi hefft wunnen!“ reep Hein vergneugt, ober de Stürmann sä: „Wenn de Ked nich bricht oder wi dat Land nich to noh kommt!“

Obends flau de Wind of all een beten af un dat weur een Spierken beter klüsken, wenn de See of noch bald eben so groff bleef. Do schid Hein den Stürmann to Roje, de sit würklich nich mehr op de Been holln kunn, un sä: he muß nu erst mol utslopen! „Un du, Hein?“ „Ij kann noch woken, Stürmann!“

Hein bleef de Nacht alleen op Deck, paß op Seils un Seen, soch Land un Lichten un sung in den Storm rin. Mehrmols duken Lichten an de Rimm op, ober se gungen bald wedder ut Sicht.

Morgens, as de Stürmann wedder ut de Luk leeft, reep he: „Meun, meun, Stürmann!“ „Meun, Hein, na, du leeft jo noch!“ „Den Deubel of, Stürmann, nu markt een jo erst, wat leben heet! Hett mi ornlich Spoß molt düsse Nacht! De Jalk is een großartig Seeschipp, dor könt wi getrost mit öbern Atlantik gohn!“

„Büs nich bang worden alleen?“

„Ne, Stürmann, dat Bangwarrn hefft mi vor veerunveertig Joht all afgeweuhnt: dat lehr ik op mien olen Dog nu of nich mehr! Holl di fast, Stürmann, dor cummt een grote See!“

Negteitens: Schipp in Not!

Dor dreef een Wrack op See.

Dree Dog vorher weurt noch een leiflichen ingelschen Dreemastshuner west mit geele Rohen un witte Rocken: nu weurt bloß noch een Wrack. De Storm harr mol mit de

Hand öber Deck wiſcht, dat all dree Masten öber Bord
gohn weurn.

Dor weurn Minschen op dat Brad.

Dree Dog vorher harrn se noch Räppen, Stürmann,
Koč, Seilmoker, Timmermann, Matros un Jung heeten un
harrn twee Wachen utmołt un de halben harrn op de Bač
huseert un de halben op de Poop: nu weurnt blož noch
Minschen, arme, natte, meude, verlomte, hungerige Minschen,
de sik opt Achterdeck tohop kropen harrn un sik dor fast
heuln, wenn een Breker öber jem wegung.

Dree Dog vorher weurn se noch mit twolſen west, nu
weurn se blož noch mit fiesen. Merden twüschen jem seet de
Groo von den Räppen mit een lütte Deern von acht Johr.

Wat reepen un winken de armen Minschen, as se tolezt
een Schipp in Sicht freegen! Un wat frein se sik, as dat
Fohrtüch neuger keem! Wat weur dat forn Schipp? Wull
dat jem retten un tunn dat jem retten bi dat swore Wedder
un de hushoge See?

Angelsassen: jo!

Dat is Hein Godenwind, de dor anklüsen kummt,
un wenn ji em noch nich kennt, denn lehrt em nu kennen!

De Seilmoker snač jüst mit Anna Susanna öber sien
Drom: he harr sien ol Moder sehn un meen nu for gewiž,
dat he starben muž. „Anna Susanna, ik krieg Moskitonien
nich mehr to sehn, dat spör ik deep int Hart. Ober wenn ji
nu henkomt un dat Geld kriegt: Anna Susanna, um mien
Ruh int Graff sorg du dorfor, dat Hein allns wedder god-
mołt, wat he versehn hett, dat he all de Lüd betohlt, de he
wat schullig bleeben is oder de he bedrogen hett, do dat,
Anna Susanna! Kiel hier, dat is dat Register: ik heff
allns opschreeben! Steek dat weg, Anna Susanna!“

Do keem Hein in de Roje rin un sä, wat los weur.

Se mussen eben mol Schippsrot asholln. Un he hölp den Seilmoker int Öltüch rin! Anna Susanna kreeg erst mol een Ölrock um; so gung se erst mit an Deck.

To seggen weur dor nich veel.

Dat Wrack sehn so alltohop un dat de Seen dor bald all de Minschen raf holn dä, wenn keen Hölp feem, dat bruf jem of nich erst vertelt to warrn. Un de olen Fohrnslud seet dat sorr veertig Jahr deep in de Seel, dat een Seemann den annern helpen muß un sollt of op Leben un Dot gohn. Se harrn all dree all mol op son Wrack seeten un op Scheep lurt.

Se wolln de Minschen retten!

Geruhig un getrost gung Hein ant Wark: op em feemt an, dat wuß he, un he woll don, wat he kunn: woll sitz sülbst tor Wog setten un droff of sien olen Maikers nich schonen: dat gung nich anners: alleen kunn he dütmol nich klor warrn.

Erst schid he Anna Susanna no binnen, dat se sit een Ölbüx un Seesteebeln antrod — un se dät so gau, as se man kunn, ohn een eenzig Mol to lachen! Dat heet: Hein kunn dat Gucheln doch nich loten, as se sit noher in eenen rechten Seebor verwannelt harr.

He bunn ehr nu ant Nor fast un den Seilmoker sett he as een Kind in de Boot rin un bunn em op de Ducht fast un leg em den Reemen trecht.

Do heul he op dat Wrack dol! Wat steuf dat Moter of doch noch un wat hul de Wind! Hein krüz in Lee von dat Wrack so dicht ran, ast man gohn wull vor de drieben Masten, moł mit den Stürmann gau de Boot klor, kreeg ehr in de Talje un sett ehr vont Deck raf, in de hoge Dünung rin. Denn sprung he gau no un stott af, dat he nich de Boot an de Zalk zwei kreeg. „Stürmann, binn di fast!“ reep he noch no sien Schipp rop.

„Seilmoker, nu roon, wat du kannst!“

Un Hein un de Seilmoker fungen een Roonen op Leben
un Dot an.

Op eenmol mol Anna Susanna een groten Larm un
wies no dat Wrack: de See harr sif wedder een holt.

De Boot duß förchterlich op un dol: Hein meen jeden
Ogenblid, se muß rundum falln: ober he roon, dat de dide
eschen Neem sif beugen dä, un reep jümmer wedder: „Seil-
moker, dat geiht dorfor!“

Boz — sus de erste grote See über den Dollboom un
mol de Boot half vull Water! Geeten kunn Hein nich: man
wieder, man wieder, dach he! De Boot harr Luftkissen,
dat weur een ole Ymuider Rettungsboot, de Pieter Doffer
mol billig for old ramscht harr: unnergohn kunn de nich!
Hein, kiel ut, de Seilmoker is blind un kann nich sehn! Hein,
roon, de Seilmoker is old un kann nich mehr veel!

„Seilmoker, wi driest weg!“ reep he un smeet sif gegen
den Neem, dat he em meist afbroł. De Seilmoker arbei,
wat he kunn: do kropen se langsom neuger an dat Wrack ran
un tolekt kreegen set of fot! De Minschen weurn opsprungen
un greepen no de Lien, de Hein jem hensmeet. He klau op
dat Wrack un trock of den Seilmoker rop: de Boot muß
erst leddig gotten warrn.

Dor holpen de Matrosen mit de Püzen bi, ober de
Arbeit reet nich af, wenn se meenen, se harrn de Boot
leddig, denn soll wedder een See über dat Wrack hen un
se kunnen wedder von frischen ansfangen. Un dorbi müssen se
noch jümmer oppassen, dat de Boot nich koppzeis un dat se
nich an den Schuner zweistott.

Hein harr de lütte Deern op den Arm nohmen un leet
sif von den Ingelschman de Leidensgeschichte vertellen!

„Wohrt jo! Wohrt jo!“

Ruumums! Ruuumums! — brüll een groten Breker über
den Achtersteven. Jedereen greep no dat, wat he jüst fot

triegen kunn un heul sik fast: as se ober wedder utliefen funnen, weurn se twee Mann weniger: een Matros un de ol Seilmoker weurn weg!

„Seilmoker! Seilmoker! Seilmoker!“ reep Hein un leep von een Ee no de anner, ober all sien Kieken un Ropen hölp em nix: dor keem kein Seilmoker un keen Matros wedder boben — un so loschippern un seufen kunn nich helpen: de Boot weur of wedder ganz vull Woter.

Hein droff nich mehr an den Seilmoker denken: he muß sehn, dat he mit de Minschen von dat Wrack rafkeem, dat jeden Ogenblick wegzacken kunn.

Se geuten wedder dat Woter ut.

Denn teuf Hein een slauen Windstreeek af un pac all de Minschen in de Boot rin, so gau as dat gohn wull. De Räppen wull op sien Schipp blieben, ober Hein freeg em bi den Widel un stopp em bi de annern rin. „Du Hans-narr,“ sä he to em, „hier ward nich no de antike Mod storben, hier ward no German manner wieder leest!“

Nu gungt los mit de Boot, — wat weur dat for een Fohrt! De Jalk weur wiet wegereebeen. De Seen gungen stüttig über de Reeling hen un dree Mann harrn jümmer to geeten, dat se man noch utkeeken. De Froo sad um un muß von ehrn Mann op den Schot nohmen warrn. Hein roon un roon un treust un treust!

As se de Jalk tolezt fot freegen, stunn dor bloß noch Anna Susanna ant Nor: de Stürmann weur of weg as de Seilmoker. Bulllicht harr desülbige grote See em of vont Nor reeten!

Hein hölp de Lüd op de Jalk rop — dat weur nich so eensfach, as sit dat hier henschrieben un aflesen lett! — dor gung Tied op hen un geföhrlich weurt of: ober Hein freegt doch Nor.

He bunn Anna Susanna vont Nor los un schick ehr mit

god, Hein Godenwind.

de Lüd dol, dat se in den Dreugen keemen, wat to eten un
to drincken kreegen un denn to Roje paadt worrn.

He sülbst ober stell sif wedder ant Ror un stür wieder.
Un leet über See un soch sien Stürmann un sien Seilmöller.

„Hein, ik will nich weenen un mutt dat doch,” sä Anna
Susanna to em, as se mol utkeet.

Hein drüd ehr de Hand.

„Un ik will weenen un kannt nich,” sä he.

As dat noher beten stiller worr, smeet he dat Ror rum
un flüs op de Elw to.

Twintigstens: No den Storm.

To Ruxhoben geef dat een groten Oplop, as de „Admirol
von Hamborg“ mit halfstoden Flagg in den olen Hoben keem
un Hein Godenwind de veer ingelschen Lüd an Land sett.
De Kai weur swart von Minschen: all de Schippers un
Bodgäst un de Moriners keemen anlopen un wulln den
Admirol sehn.

Hein leet sif ober nich sehn: as he von den ingelschen
Konsul trüd weur, pad he sif in sien Roje, trock de Schuf-
dörn to un sä to Anna Susanna: „Nu will ik erst mol
dree Nachten noholn, mien Deern, ik bün doch temlich meud!
Bullicht, dat ik of den Seilmöller un den Stürmann nochmol
in den Drom to sehn krieg!“

Anna Susanna gung in ehr Department un leg sif of dol.

Buten ober, dor dreef de Hobenrunn de neeschierigen Lüd
vont Ded raf un sä: „Hein Godenwind hett dree Dog un
dree Nachten nich mehr slopen, Lüd! Lot em utslopen! Ruh
for den Admirol von Moskitonien!“

„Hest all lest, Viet?“

„Wat, Badder?“

„Dat von Hein Godenwind! De ganzen Zeitungen stöht vull von em! Na, hier, les man sülbst!“

Dormit geef Viet Bredwoldt sien Söhn de Zeitung röber, de he all in de Bohn lest harr.

„Gottsverdori, de Hein Godenwind!“

„Nich wohr: dat is wat? Hoch klingt das Lied vom braven Mann, mien Jung! Weest du nu wat? Du nimmst dat Geld un setzt di glied in den Kuxhobener Morgentog, ehr de Admirol wedder no See hengeiht!“

„Gern, Badder: ik weet nich, wat ik leeber dä!“

Hein Godenwind seet mit Anna Susanna tohop in de lütte Kambüs an den Disch un drunk Kaffe.

Snaadt harr he noch nich veel un ehr weur dat Hart of noch veel to swor.

„No Moskitonien komt wi nu fort erst woll nich, mien Deern! Alleen könt wi dat nich wogen! Wi wöllt uns man so bi lütten de Elw ropschüppern un de Talf wedder bit Swiensand to Draggen leggen. To eten hefft wi jo noch genog: vullicht is Haharm of wedder dor, un ik kann mit em fischen un trecken as do!“

Se seeten dor noch so: do keem de junge Bredwoldt in de Kojüt rin un sä: „Goden Dag, Herr Admirol!“

„Süh, Herr Bredwoldt! Goden Dag! Of beten hier mit ion Lustkutter?“

„Ne, Herr Admirol, ik komm mit de Bohn von Hamburg. De ganzen Zeitungen stöht jo vull von ion Fohrt un von de Lebensrettung!“

„Dat hett wieder nix to seggen,“ sä Hein geruhig, „dat harr jede Seemann an mien Stell of don; dor wöllt wi nich wieder öber snaaden, Herr Bredwoldt!“

„Herr Admirol, wöllt ji mi mol een Ogenblick to Word komen loten? Ik komm von wegen ion Pangschon! Dat is

jo: Moskitonien hett de Scheids jümmer schidt, bloß ji hefft se sorr dree Jöhr nich mehr to sehn freegen. De Minister-söhn, de Muschi Lopez, den Badder jo de ganzen Konsulots-geschäften anvertroet harr, hett jem eenfach all for sif ver-brukt un all, wat doröber schreeben worden is, hett he in den Oben steeken.“

Hein bleef ganz geruhig.

„Nu kief son Windhund an,“ sä he, „ober de Appel fallt nich wiet von den Droschkenengau: de Öl in Moskitonien doch oł nich veel!“

„He hett dacht: ji harrn jo Geld genog un marken dat gornich, Herr Admirol!“

„Jo, dat heurt woll all meist mit to den Hamborger Utrop, dat Hein Godenwind op een Sac vull Geld sitt!“

„Wo dat rutkommen is? As all so wat an den Dag kummt: durch den Tofall. Lopez worr frank un in de Tied keem jüst wedder een Scheck for jo an. Dor hefft wi den Moskiter glied vort Brett freegen un do hett he denn oł allns ingestohn. De Minister hett glied lobelt, dat he allns betohln dä: do hefft wi em lopen loten. He is nu all no Neejork unnerwegens!“

„Fixen Ors vull harr he ober doch eegenlich hebben mußt,“ lach Hein, „ik harr man dor west mußt, denn harr he dor nich von free kommen!“

„Ik hefft de twolfsdusen Mark for de lezten dree Jöhr glied mitbrocht, Herr Admirol,“ sä de junge Bredwoldt un tell een Hunnertmarkschien no den annern op den Disch.

Anna Susanna worr dat vor de Ogen flimmern, ober Hein seet jo geruhig dorbi, as wenn se em jeden Dag den Disch vull Hunnertmarkschien paßen dän. As op den Disch keen Platz mehr weur, sä he gemütlich: „Tellt man op den Fotbadden wieder, Herr Bredwoldt, nu wenn de vull is, denn

man hoben op Ded un op de Luken, dor is noch allerhand Platz.“

Anna Susanna ober seh ut, as wenn se jeden Ogenblick in Omdom saden wull. Allns dreih sit um ehr rum.

Hein leek ehr mitunner von de Siet an un hög sit über ehr.

As de junge Bredwoldt weg weur, muß se sit doch de Ogen utschürn mit den Ploten.

Do sä Hein:

„Anna Susanna, wat steihst du dor rum un deist nix?
Hol den Bessen rin un uhl de Hunnertmarkshiens tohop!“

* * *

Wi sünd Matthäi am letzten.

Hein Godenwind sei mit sien Zalk an den hochhellen Dag de Elw rop. Dütmol harr keeneen von de Schippers wat mehr to sticheln: wat he don harr, wuß all de ganze Waterkant, un dat weur ebensoveel un mehr, as wenn he no Moskitonien west wör.

Un sien Hamborger Flagg weih halfstok un trur um Stürmann un Seilmoker.

Anna Susanna wies Hein dat Register von den Seilmoker. „Jä,“ sä Hein, „de Seilmoker, de soll nu woll drieben, dat se all jemehr Recht freegen, de zeig mi woll toleht sgor noch bi den Toll un bi de ingelsche Regeerung an! Oder he sä: moł een Stiftung, Hein! Ober de Stürmann, Anna Susanna: de sä gewiž: grote Dummheit, Hein! Un ik much of woll seggen, mien Deern: grote Dummheit wört, wenn ik jem dat all int Hus broch! De Geld von uns to kriegen hett, kann jo komen unt sit holn!“

Anna Susanna dreef em über, dat he wenigstens den Biez betohl.

Een Dag sā he to ehr:

„Deern, wat ist? Wöllt wi uns Plünnen tohop smieten?
Old genog sünd wi jo eegentlich!“
„Smiet jem gern tohop, Hein, dicht genog tosom liggt
se jo all sowieso.“

Un se gung hen un broch de Kortenleggersch een Doler
extro un Hein pett sik mit de Popiern los un leet dat
Opgebot to Schid komen.

Nu wohnt se wedder mit Beern op de Jall: Hein hett
sülfst wedder son lütt Stift gründt un twee ole Fohrnslüd,
de nich leben un nich starben kunnen, an Bord opnohmen.

Opt Woter will he blieben un Anna Susanna will of
nich wedder in de Stadt wohnen.

Se seilt bald hierhen un bald dorhen op de Elw un
dot, wat jem gefallt. Bloß, wenn se wat to timmern un to
molen hefft, denn fehlt jem de Stürmann, un wenn se obends
in de Schummeree op Deck sitt, denn fehlt jem de Seilmoker
mit sien Harmoniko.

Hein is dorbi, sik dat Speeln to lehrn, ober he kann dor
nich veel von kriegen.

Achterop: Hein Godenwind un Gorch Fock.

Gorch Fock laut op sien Posensteel rum, as harr he
acht Dog nix mehr to eten kreegen, un socht no den rechten
Unnerhalfsteel for sien Seemannsgorn, as de Olsh mit de
Lücht no de Metten.

In de Geschichten, de he lest hett, weur dat jümmer ganz
nüdlich molt mit den Služ: op de lezt Siet trempel de
Kerl geweuhnlich sien Buscheruntje op un reep: „Mudder,
wi hefft twee gesunne Arms an dat Lief un könt noch arbein!“
— un denn röter de Vorhang dol.

Ober dat will em hier doch nich recht herpassen! He
grübelt un laut wieder un schrift tolekt:

„As de Moon noher grot un rot opgung, sett Hein
Godenwind de Harmoniko still in de Ee un gung vergneugt
un poggenlustig mit sien Anna Susanna to Bett . . .“
. . . mit een Mol steiht Hein Godenwind ober vor Gorch
Fock un roppt: „Nu legg ober bald Törn, Gorch, sunst
schrifft du vullicht noch: obgleich die Hochzeit erst in zehn
Tagen sein sollte!“

„Hein, wat soll ik dat schrieben? Dat geiht jo nüms
wat an!“

„Dat meen ik ol, Gorch! Na, denn puß dien Licht
man ut!“

Un Gorch Fock steiht op un pußt sien Vantüchte ut.

Bon Gorch Fock erschien vorher im gleichen Verlage:

Schullengrieper und Tungenknieper ~ Finkenwärder Fischer- und Seegeschichten

broschiert M. 1.—, hübsch gebunden M. 1.50.

Auszüge aus Besprechungen.

... Ich muß sagen, daß ich dies Büchlein — wie die Begabung Gorch Focks überhaupt — sehr hoch schahe. Timm Krögers Herbheit und Plastik ist darin, eine quellende, reine, starke Kunst. ... Jede einzelne der Geschichten, die es verewigt, ist ein Kunstwerk für sich: groß geschnitten, mit bebender Seele erlebt, durch ein klares und sicheres Können gestaltet. ...

Alexander Zinn im „Gen.-Anz. f. Hamburg-Altona“

... Gorch Fock ist ein echter Dichter. Man merkt an der Herzenswärme, mit der er seine Geschichten erzählt. Detlev von Liliencrons Forderung „Humor und die feinste Künstlerhand“ findet in ihm eine harmonische Erfüllung. ...

Paul Wriede im „Handelsstand“.

... Man fühlt sich bald an Bret Harte, bald an Holger Drachmann erinnert, wenn man sich in diese kleinen, aber starken Geschichten vertieft, aber man merkt bald, daß Gorch Fock „selber Einer“ ist. ... „Hamburger Nachrichten“.

... Gorch Fock ist nicht nur ein ausgezeichneter Kenner seiner insularen Landsleute, er versteht auch ihre Lebens- und Leidensgänge auf Land und See herrlich zu schildern. ... „Wedder een bleeden“, in dieser kleinen Episode pocht z. B. der ganze Herzschlag dieser großen Fischertragödie. Gorch Fock ist aber kein sentimentalischer Autor, die schwermütige Grundnote der Tragik bestimmt ihm nicht die Farbe seiner Musik, nein, die ist volltönig und draufgängerisch wie seine Landsleute selbst. ... Daß er außerdem ein Dichter ist, merkt man überall, man schlage das Buch auf, wo man will.

Wilhelm Poed im „Literarischen Echo“.

... Ein erquickendes, herzerfreuendes Buch. In allem Humor viel Ernst, in all den kleinen Zügen enger Menschen viel weite Charakteristik. ...

Ottomar Enking in den „Mitteilungen aus dem Quidborn“.